



Marie-Pier Gagnon Nadeau

Festival Rétro de Saint-Hyacinthe

Hommages et souvenirs

La 14e édition du Festival Rétro de Saint-Hyacinthe, présentée du 12 au 14 août au parc Casimir-Dessaulles, promet d'être aussi diversifiée que celle de l'an dernier, et ce, malgré l'abolition du programme de commandites, pour des raisons bien connues, qui offrait près de 7 500 \$ chaque année.

Cette fin de semaine bien remplie débutera le vendredi 12 août dès 19 h.

Au cours de cette soirée, le groupe Sh... Boom, Sh... Boom rendra hommage aux artistes des années 50 et 60 et à la musique Doo-Wop dans laquelle les voix et les chœurs sont importants. Les musiciens et chanteurs revisiteront, entre autres, les plus grands succès de Ray Charles, de Connie Francis et de Paul Anka.

La soirée se poursuivra ensuite sur des airs de rock'n roll alors que Gill et le Rollicking Band vous en mettront plein les oreilles en interprétant les plus grands succès des années 50 et 60.

Les festivités reprendront le lendemain, dès midi, avec le désormais populaire concours Rétro-Spec qui permettra à quatre groupes de musiciens amateurs de performer sur scène devant de vrais mordus de musique rétro.

Une série d'hommages suivra ensuite en commençant par celui rendu aux Eagles, dès 17 h 15, qui permettra aux festivaliers de renouer avec les plus grandes chansons du populaire groupe Country rock des années 70.

Un second hommage, cette fois-ci aux Beach Boys, sera rendu par la formation The Beach Bum qui interprétera les succès de ce groupe précurseur du mouvement psychédélique dès 21 h.

L'hommage rendu aux Supremes, dont les interprètes ont récemment performé au Casino de Détroit, et à Tina Turner promet d'être rythmé. Présentée dès 22 h 45, cette performance sera suivie, à minuit, d'un spectacle d'une heure mettant en vedette The Cover Girls, le groupe gagnant du Rétro-Spec de l'an dernier.

« Les hommages sont très intéressants, précise le directeur général du Festival Normand Gélinas pour expliquer leur nombre élevé pour cette 14e édition. Ce type de spectacle exige d'excellents artistes qui savent rendre leurs performances presque identiques aux originales. La qualité du spectacle est donc garantie! »

Lire **HOMMAGE ET SOUVENIRS** en B3

PROGRAMMATION DU VENDREDI 10 JUIN AU JEUDI 16 JUIN 2005

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma
Saint-Hyacinthe

www.cinema8.qc.ca

<p>DÈS VENDREDI: LES AVENTURES DE SHARKBOY ET DE LAVAGIRL Vend. à Mar. : 13h20 - 15h40 - 19h15 - 21h20 Mer. - Jeu. : 13h20 - 15h40 - 19h15</p> <p>DÈS VENDREDI: MR. ET MME SMITH Tous les jours : 13h10 - 15h50 - 19h00 - 21h40</p> <p>DÈS MERCREDI 15 JUIN: IDOLE INSTANTANÉE Tous les jours : 12h50 - 15h25 - 19h10 - 21h40</p> <p>BATMAN: LE COMMENCEMENT Tous les jours : 12h30 - 15h20 - 18h30 - 21h20</p>	<p>2E SEMAINE : QUATRES FILLES ET UN JEAN Vend. à Mar. - : 13h10 - 18h55 Mer. et Jeu. : 21h20</p> <p>2E SEMAINE : LES SEIGNEURS DE DOGTOWN Vend.-Dim.-Lun.-Mar : 15h25 - 21h25 Sam. : 15h25 Mer.-Jeu. : 21h25</p> <p>2E SEMAINE : CINDERELLA MAN Tous les jours : 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h50</p>	<p>3E SEMAINE : LE DERNIER ESSAI Vend. à Mar. : 12h50 - 15h20 - 19h10 - 21h40</p> <p>3E SEMAINE : CRAZY. Tous les jours : 13h00 - 15h55 - 18h50 - 21h35</p> <p>3E SEMAINE : MADAGASCAR Vend. à Mar. : 12h55 - 15h05 - 19h20 - 21h30 Mer. et Jeu. : 12h55 - 15h05 - 19h20</p> <p>4E SEMAINE : STAR WARS: ÉPISODE 3 Tous les jours : 13h05 - 16h00 - 18h55 - 21h45</p>
--	---	--

DÈS VENDREDI
MARKO LAVAGIRL 3D

DÈS VENDREDI
Mr. & Mrs. Smith

Dès mercredi 15 juin
idole instantanée

Dès mercredi 15 juin
BATMAN LE COMMENCEMENT

QUATRES FILLES ET UN JEAN

LES SEIGNEURS DE DOGTOWN

CINDERELLA MAN

LE DERNIER ESSAI

CRAZY.

MADAGASCAR

ÉPISODE 3

CINDERELLA MAN

Une autre histoire touchante signée Ron Howard



Denyse
BÉGIN

dbegin@lecourrier.qc.ca

Ron Howard avait tourné *Un homme d'exception* avec Russell Crowe en 2001, voilà que tout deux rappellent avec, encore une fois, un film basé sur une histoire vraie. *Cinderella Man* trace le portrait d'un homme d'origine modeste qui se démarquera grâce à son courage, les belles valeurs humaines qui sont les siennes et sa persévérance malgré les embûches.

James Braddock (Russell Crowe) gagnait relativement bien sa vie comme boxeur dans les années '30, à New York. Marié, père de trois enfants, propriétaire d'une jolie maison dans le New Jersey, il menait une vie rangée et agréable. C'était avant la Grande Dépression. Comme bien d'autres et à cause d'une fracture à la main qui l'empêche de boxer, il perdra tout.

Sa famille et lui se retrouvent dans un sous-sol miteux, sans le sou, et ils connaissent de nombreuses privations. Mais, avec l'aide de sa femme qui le supporte envers et contre tout, il ne baissera jamais les bras et c'est en retournant à ses premières amours, la boxe, qu'il réussira à sortir sa famille du trouble. Un match décisif contre Max Baer, une sale brute, fera de lui un véritable champion pour toute la nation,

disent les Américains. Il deviendra pour eux un symbole. Cet aspect-là est bien traité dans le scénario. Petit à petit, en saupoudrant stratégiquement l'histoire de certains éléments, Ron Howard amène le spectateur à ressentir pourquoi il en fut ainsi. A-t-il amplifié le phénomène? Je ne saurais le dire mais, dans le film, tout se tient.

Les scènes de boxe sont concentrées en deuxième partie et oui, elles sont pénibles pour les coeurs sensibles comme le mien. Je ne comprendrai jamais qu'on puisse s'entretenir ainsi, et ce, volontairement!

Malgré cela, Ron Howard réussit un bon film grâce à la sincérité et à l'authenticité des personnages. Russell Crowe fait un travail remarquable dans la peau de James Braddock et Renée Zellweger, Mae Braddock (sa femme) est correcte.

Celui qui m'a le plus épatée, c'est Paul Giamatti (*Sideways*) qui tient le rôle de l'entraîneur de Braddock, Joe Gould. Il est tellement juste, et ce, dans tous les registres de son personnage!

Les enfants sont très présents dans le film et ici, le travail de direction est très impressionnant. Certaines scènes du père avec ceux-ci sont très touchantes et elles devraient donner de bonnes idées à certains pour mieux gérer les crises avec leurs enfants (la scène du vol chez le boucher).

Le scénario de Ron Howard fait en sorte que ça démarre tranquillement et que la



tension monte progressivement jusqu'à atteindre un niveau de stress certain vers la fin. Difficile de rester immobile sur son siège pendant les scènes de combat qui sont très percutantes.

Une durée de 144 minutes, c'est toutefois un peu long surtout si l'action est concentrée vers la fin. Howard aurait pu resserrer quelque peu et on aurait tout de

même saisi la psychologie des personnages, ce qui semble être son leitmotiv.

A cause de sa valeur biographique et du traitement sobre que fait Ron Howard de cette histoire (si l'on compare à certains de ses collègues qui souffrent d'une espèce d'enflure mentale qui leur fait dire « We are the World »), le film vaut la peine d'être vu, surtout si la boxe vous intéresse!

NOUVEAUTÉS À L'AFFICHE

M. et Mme Smith

V. F. de Mr. and Mrs. Smith. Film d'aventure de Doug Liman avec Angela Bassett, Angelina Jolie, Brad Pitt et Vince Vaughn. Monsieur et Madame Smith forment un couple tout ce qu'il y a de plus banal. Pourtant, M. Smith est exécutif pour une organisation secrète et Mme Smith est une tueuse à gage vendant ses services aux plus offrants. Ignorant chacun les activités de l'autre, ils vont pourtant se retrouver en compétition sur un même contrat.

Idole instantané

(à partir du mercredi 15 juin)

Comédie de Yves Desgagnés avec Claudine Mercier, Dan Bigras, Pierre Curzi, Claude

Legault et Marcel Sabourin. L'histoire commence alors qu'un animateur présente les huit semi-finalistes à un concours du style Star Académie. Les noms des quatre finalistes sont alors annoncés.

C'est l'histoire de ces quatre femmes, toutes interprétées par Claudine Mercier, que nous suivrons pas à pas. Le jour du gala télévisé, les quatre finalistes se préparent pour la journée la plus importante de leur vie. Les jeunes femmes, malgré leur peu d'expérience, manifestent de vrais talents. C'est alors l'heure de vérité : le résultat des votes. Qui gagnera? Mimi, Catherine, Manon ou Daphné?



Photo Robert Gosselin, Le Courrier

Un don de 5000 \$ pour la pédiatrie

L'organisme communautaire le Comptoir du partage Saint-Sacrement a décidé de remettre une partie de ses profits au service de pédiatrie du Centre hospitalier Honoré-Mercier. Cet organisme s'occupe de vendre les articles ou vêtements usagés qui lui sont remis par la population, et ce, particulièrement dans la paroisse Saint-Sacrement. Sur la photo, on aperçoit le président Yvon Hénault en compagnie de la secrétaire trésorière Cécile Baillargeon qui remettent le chèque de 5000 \$ au Dr Julie Morin, pédiatre, en présence de Lise Cartier, coordonnatrice de l'unité de pédiatrie et Denis Frenière, de la Fondation C. H. Honoré-Mercier. À ce jour, 80 % de l'objectif de 650 000 \$ a été récolté.

DU 12 AU 14 AOÛT 2005
au parc Casimir-Dessaulles

VENDREDI 12 AOÛT

19 h 15 Spectacle surprise

20 h 30 Sh... Boom, Sh... Boom Pierre Porpall et cie (de Paul Anka aux Four Seasons)

22 h 30 Gill and the Rolling Band

SAMEDI 13 AOÛT

12 h 30 Concours Retro-Spec 2005

19 h 15 Hommage aux Eagles

21 h 00 Hommage aux Beach Boys

22 h 30 Hommage aux Supremes

23 h 15 Hommage à Tina Turner

24 h 00 Les Cover Girls

DIMANCHE 14 AOÛT

13 h 15 Souvenirs-Souvenirs 2005 (France Castel, Monique Saintonge, Jerry Rock, Pierre Senechal, Michel Stas, Georges Thurston, Patrick Zube et Guy Harvey) sous la direction musicale de Gilles Pinard

19 h 45 Hommage à Joe Dassin par David Boissvert

21 h 00 L'air du Rock n' Roll

Venez voter au **CONCOURS RETRO SPEC**

Le Courrier

boomb 106.5 fm

Galerias ST-HYACINTHE

L'Alibi Club

OPTOPLUS

HOTEL DES SEIGNEURS

Téléphone : (450) 778-3383 • Sans frais : 1 866 778-3383 • www.festivalretro.qc.ca

FESTIVAL RÉTRO DE SAINT-HYACINTHE

Hommages et souvenirs

Suite de la page B1

C'est vers 13 h le dimanche que sera présenté le spectacle *Souvenirs, souvenirs* mettant en vedette France Castel, Jenny Rock, Monique Saintonge, Patrick Zabé, Guy Harvey, Pierre Sénécal, Michel Stax et Boule Noire (Georges Thurston) qui présenteront les 55 plus grands succès de l'époque des années 50 et 60. L'animation de ce spectacle, produit par le Festival Rétro, sera assurée par Normand Gélinas et un invité mystère.

Vers 19 h 30, David Boisvert et ses six musiciens entront en scène afin de livrer un vibrant hommage à Joe Dassin, décédé il y a 25 ans. Pour l'occasion, 25 grands succès de Joe Dassin ainsi qu'une ballade écrite en son honneur, *Mille fois merci*, seront présentés.

Le Festival se terminera au rythme du spectacle *L'air du rock'n roll* pendant lequel les performances vocales des cinq

chanteurs et chanteuses se mêleront à la musique entraînante, aux chorégraphies vivantes et aux nombreux costumes.

« Si Dame nature est de la partie, nous prévoyons accueillir autant sinon plus de spectateurs que l'an dernier », assure Johanne Delage, présidente d'honneur du Festival et conseillère municipale.

Renouveler la clientèle

Les organisateurs du Festival Rétro avouent devoir élargir leur public afin d'assurer la relève de leur clientèle.

« Les hommages présentés le samedi soir sont appréciés tant par les fidèles du Festival que par les jeunes de 25 ans et plus », explique la présidente.

On remarque également de plus en plus d'artistes provenant de la communauté noire, ce qui réjouit Mme Delage.

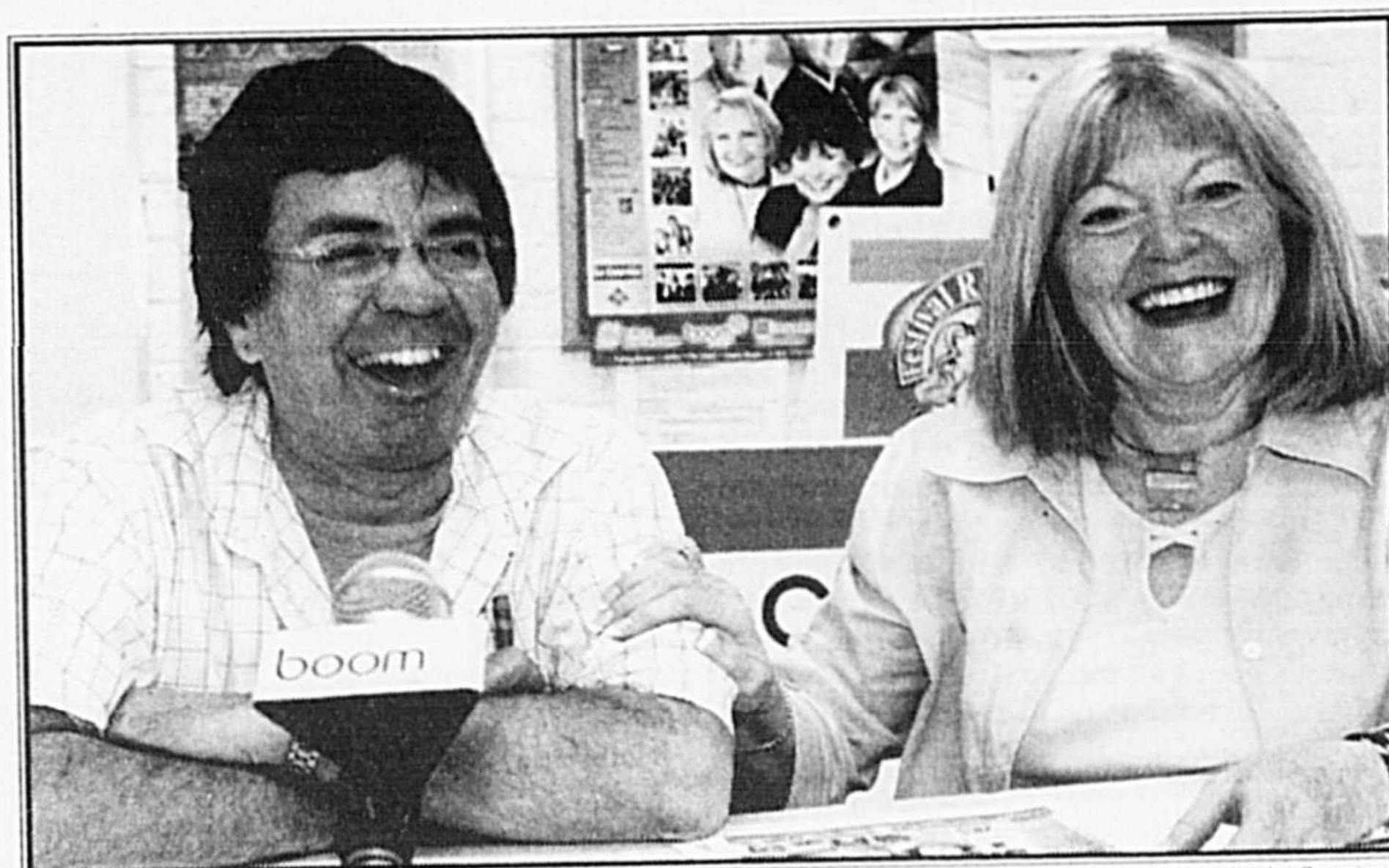


Photo Robert Gosselin, Le Courrier

Le directeur général du Festival Rétro de Saint-Hyacinthe Normand Gélinas en compagnie de la présidente Johanne Delage.

« Les artistes d'autres races viennent enrichir la programmation et intéresseront peut-être de nouveaux publics à se joindre à nous. »

Tout comme la nouvelle salle de spectacles qui sera disponible l'an prochain.

« Le Centre des arts Juliette-Lassonde représentera un virage pour le Festival, explique Mme Delage. Il permettra des spectacles à grand déploiement, des productions tout au long de l'année et un

moyen de financement intéressant pour le Festival Rétro. »

À noter que les festivaliers peuvent, encore cette année, se procurer un billet leur permettant d'assister aux trois jours de spectacles pour la modique somme de 15 \$.

Le Festival Rétro de Saint-Hyacinthe présenté du 12 au 14 août au parc Casimir-Dessaulles
Infos : 778-3383
www.festivalretro.qc.ca

Transcanadienne
(autoroute 20)
sortie 115

TÉLÉPHONE:
467-0402

www.cine-parc.com



PROGRAMME DU 10 JUSQU'AU 16 JUIN

DÈS MERCREDI LE 15 JUIN : IDOLE INSTANTANNÉE

Écran #1

Mr. & Mrs. Smith
VERSION FRANÇAISE
13 ANS + VIOLENCE
BRAD PITT, ANGELINA JOLIE

2e film

STAR WARS
Épisode III

G Déconseillé aux jeunes enfants

Écran #2

ADAM SANDLER, CHRIS ROCK
version française de THE LONGEST YARD
LE DERNIER ESSAI

2e film

SAHARA

PENELOPE CRUZ

13 ANS +

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Artisans et peintres recherchés!

Les Amis du canal de Saint-Ours invitent les artisans et peintres de la région à participer au Week-end de la journée des parcs : Place aux artisans, au Lieu historique national du Canada du Canal-de-Saint-Ours, les 16 et 17 juillet. Pour plus de renseignements ou pour réserver votre place : (450) 517-0413.

En juin à la P'tite scène

Le vendredi 10 juin, Céline Faucher revisite les grandes chansons de Pauline Julien, à la P'tite scène. Le samedi 11 juin, Manon Vincent et François Richard vous feront chanter, simplement autour d'un vieux piano.

Le jeudi 16 juin, rendez-vous avec Daniel Heikalo (www.trotbo.com), un Québécois d'origine et de descendance acadienne. En spectacle, il joue sur ses guitares, son cistre et ses flûtes à bec, des musiques de son cru inspirées de toutes sortes de courants : folk, classique, jazz, blues, musiques du Moyen-Orient et médiévales.

Enfin, la P'tite scène présentera un spectacle de Stephen Faulkner, le samedi 18 juin. Trois ans après le lumineux *Capture vivant*, Faulkner présente *Train vivant* son premier disque *live* en carrière, rempli de délicieuses chansons country rock comme lui seul sait en composer. Infos : (450) 787-1109.

Scènes de vie et Natures vivantes

Les musées de Mont-Saint-Hilaire présentent deux expositions du peintre André Michel, soit *Scènes de vie* à la Maison des cultures amérindiennes jusqu'au 25 septembre et *Natures vivantes* au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire jusqu'au 4 septembre.

Le peintre ethnographe André Michel expose ainsi pour la première fois ses tableaux et dessins dans sa ville d'adoption, après 35 ans d'activités artistiques en sol québécois. L'artiste viendra d'ailleurs parler avec le public de son art, de ses natures vivantes et de sa fascination pour les Montagnais, ce mercredi 8 juin, à 19 h, au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire.

Vente de livres usagés

La Corporation de la Médiathèque maskoutaine tiendra sa vente annuelle de livres usagés les 7 et 8 juillet prochains. Des milliers de documents usagés, mais pour la plupart en bon état, seront vendus à très bas prix!

Cette année encore, les fonds amassés lors de cette vente serviront à financer notre programme d'animation. Notez que nous acceptons tout au long de l'année, vos dons de documents, que ce soit des livres, des vidéocassettes, des cédéroms, etc. Infos : 773-1830.

Penas Flamenca

Patricia Maurice donnera un atelier d'initiation au flamenco le dimanche 19 juin, de 14 h à 17 h, à l'école Multi-Danse de Saint-Hyacinthe. Pour les amateurs, il est aussi possible de voir le spectacle Penas Flamenca qu'elle présente avec son école de danse Flamenco, les vendredi et samedi 10 et 11 juin, à 20 h, ainsi que le dimanche 12 juin, à 14 h, au Haut 3ième Impérial (164, rue Cowie), à Granby. Infos : (450) 248-0960.

Escales

Jusqu'au 16 octobre, le théâtre du Bateau l'Escale offre la comédie musicale *Escales*, chorégraphiée et réalisée par Sophy Nolet (DanseSing), du mercredi au dimanche inclusivement.

Escales se veut un tour du monde en musique, danse et comédie avec l'équipage coloré d'un bateau de croisière. Le spectacle débute à 20 h 30, mais des forfaits super-spectacle sont également disponibles. Réservations : 1-866-669-4449.

Pépinière Ste-Madeleine ENR.
1480 Chemin Saint-Jean-Baptiste, SAINTE-MADELEINE
CÈDRES À HAIES
• Bien fournis avec motte de terre
• 2' à 3', 3' à 4', 4' à 5', 5' à 6', 6' à 7', 7' à 8'
OUVERT
du lundi au vendredi de 13 h à 19 h
Samedi 8 h à 12 h
Dimanche Fermé
Vente et pose si désiré
795-3591

« L'Église est la honte de l'Occident »



Fabienne
CORTES

C'est par cette affirmation qui a le mérite d'être accrocheuse que Jean Forest conclut un des chapitres de son dernier pavé dans la mare, *La Terreur à l'Occidentale*. C'est que M. Forest en avait assez de regarder l'Occident pointer du doigt l'Islam par qui le mot terrorisme semblait avoir été inventé. Alors il s'est décidé à faire sa part pour réveiller nos mémoires et ça fait mal!

Tout d'abord, l'auteur nous rappelle qu'en France comme en Israël, en URSS et dans la plupart des pays d'Amérique Latine, d'Asie et d'Afrique, les terroristes d'hier ou leurs descendants sont devenus les hommes d'État d'aujourd'hui. Des noms? Staline, Trotski, Mao, Castro, Tito, Franco, etc. Et il rappelle que « Des terroristes communistes de mes jeunes années, on affirmait même qu'ils cherchaient à s'emparer du monde entier ».

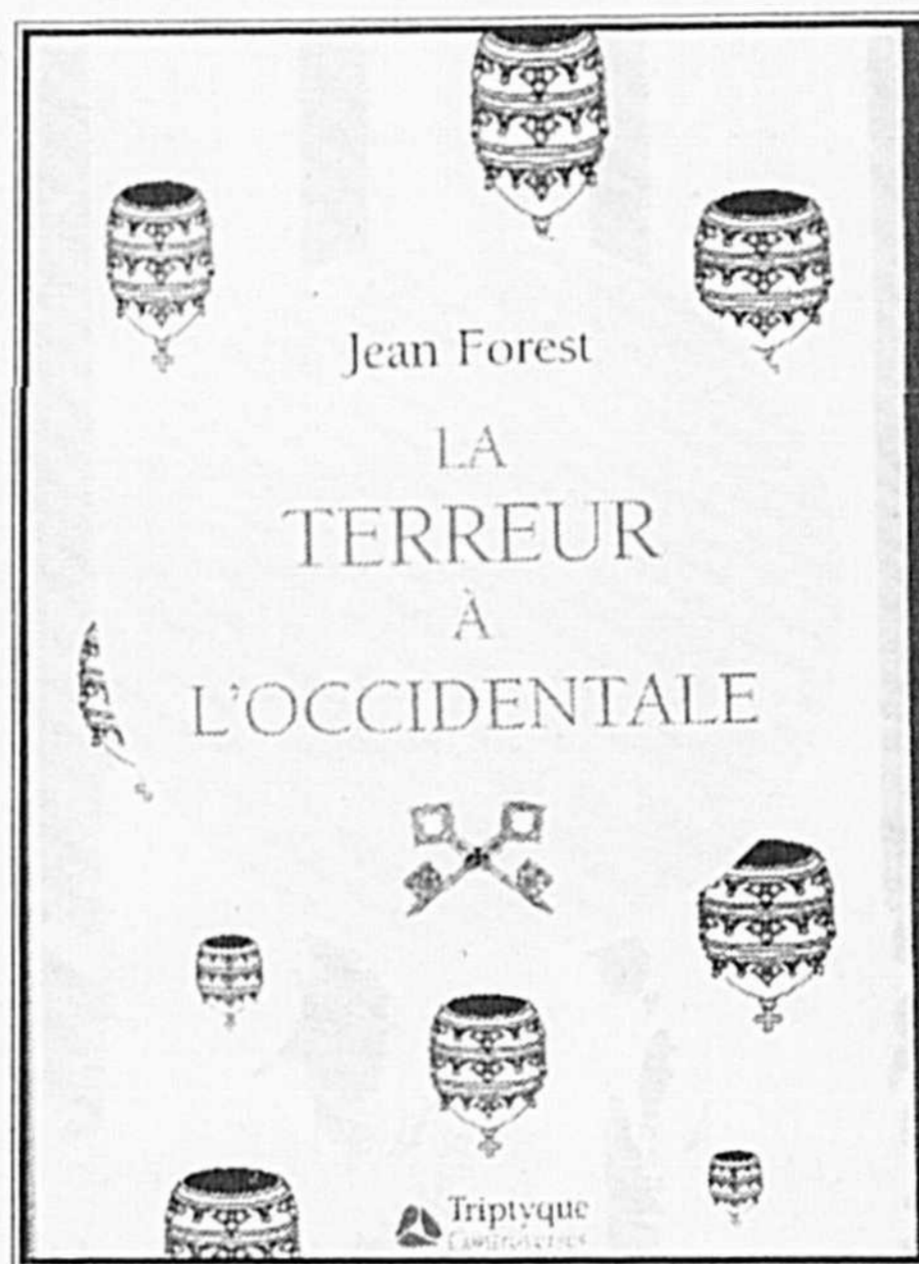
C'est un discours qu'on entend aujourd'hui à propos des Islamistes et qu'on a toujours entendu à propos des « autres », c'est-à-dire ceux qui n'étaient pas Occidentaux ou pas chrétiens et qui ainsi auraient menacé l'ordre occidental et chrétien. Ces autres, l'Église les appelait Païens et les a généreusement exterminés depuis l'avènement du christianisme sous l'Antiquité. Les premières victimes furent d'abord ceux qui croyaient à un autre messie que Jésus, car il

en a eu d'autres, Adam, Seth et Melchisédech dont les partisans furent rapidement écartés. Quand les Chrétiens prirent le contrôle de ce qui était encore l'Empire romain, ils persécutèrent les derniers polythéistes. Croire en plusieurs dieux était puni de la peine de mort, et puis ça ne s'arrêta plus : Juifs, femmes (sorcières), adultères, homosexuels, scientifiques, Cathares, Huguenots, maures, clercs mariés ou trop critiques, infidèles (« quatre continents sur cinq »), etcetera, etcetera.

Troublante cette vision de la civilisation romaine, anéantie par les nouveaux maîtres chrétiens, décrite par Paul le diacre au VI^e siècle de notre ère : « Les troupeaux sont abandonnés dans les pâturages. Villas et places fortifiées servent de refuge au peuple qui s'y mure en silence. Le monde entier paraît revenu à l'inertie d'avant l'Empire : dans les champs, aucune voix ne résonne; dans les pâturages, aucun pasteur ne siffle. Les moissons étaient désertées. Les bêtes sauvages avaient fait des habitations des hommes leurs tanières ». Elle ressemble tant aux images apocalyptiques de l'Irak bombardé par les nouveaux chantres de « l'axe du bien », qu'on nous montre sans cesse à la télévision.

On le sait, pendant longtemps, être une femme ou un scientifique était risqué en pays chrétiens, mais être une femme scientifique c'était carrément du suicide. Hypathie le sait bien. Elle fut peut-être la seule femme versée dans les sciences exactes de l'Antiquité. À 55 ans, elle était encore célèbre pour sa beauté, sa science, sa morale, son intelligence et fut assommée à coup de gourdin avant d'être écorchée par de bons moines chrétiens.

Et le voile, me direz-vous, une invention islamique? Eh bien non. En 380, une Constitution apostolique impose aux filles d'Ève le voile dans la rue : « Que la femme s'enveloppe la tête pour être assurée de sa vertu et de sa pudeur même en public. Son visage ne doit pas s'offrir facilement à la vue d'un jeune homme; c'est pourquoi elle doit le recouvrir de son voile nuptial ». Plus encore, il fut un temps où la prostitution



sacrée était à la mode sous l'ère chrétienne, l'auteur en trouve des preuves dans la Bible elle-même.

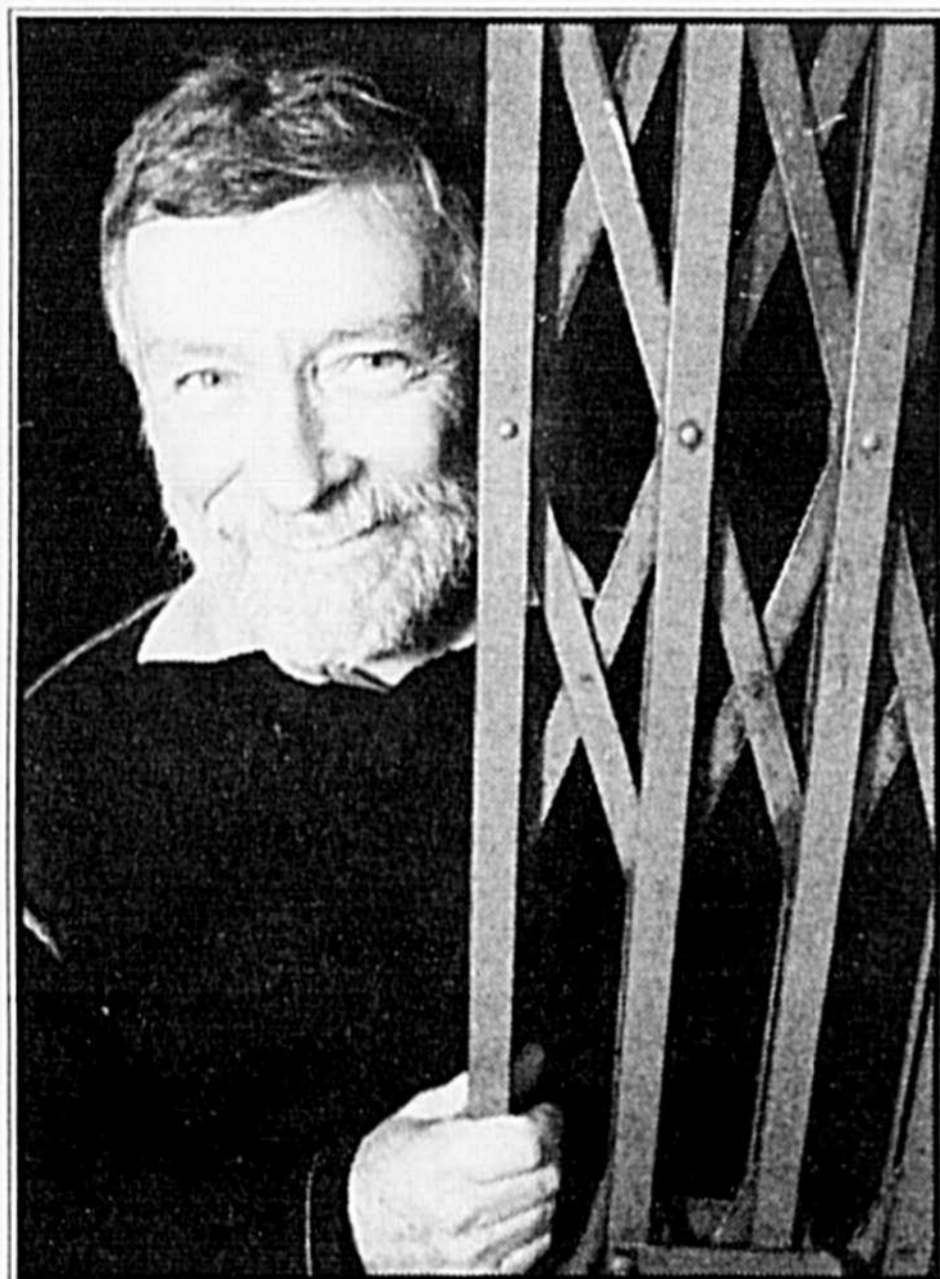
Et l'antisémitisme? Une invention de Hitler ou des Musulmans? Encore une erreur. Longtemps Juifs et Musulmans ont vécu relativement en paix en Orient et jusqu'en Espagne. Ce ne fut pas le cas pour les Juifs du reste de l'Occident qui furent sinon persécutés, au moins menacés de l'être. On aurait raison de se demander pourquoi la haine du Juif fait si intimement partie de l'histoire du christianisme. Réponse de Jean Forest : parce qu'il faut

tuer le père. En s'appuyant sur les études de Sigmund Freud, M. Forest explique que, depuis l'aube des temps, tous les hommes pour se construire devaient tuer leur père et certains « grands malades sanguinaires » de l'Histoire qui sont devenus de « grands hommes » comme Akhenaton, Alexandre le Grand, Napoléon et bien d'autres ne l'ont pas tué que symboliquement. La religion chrétienne étant un « avatar messianique » du Judaïsme, nous essayons de tuer depuis deux millénaires notre religion « père ». Tout est là. Et la suite, c'est cette kyrielle d'horreurs que recense Jean Forest dans son livre brûlant comme l'Enfer.

On se dit alors que ces temps sont révolus. Mais Jean Forest a d'autres preuves du contraire pour nous faire encore horreur. L'une d'entre elle est malheureusement une référence à l'évêque de Cracovie, Carol Wojtyla, qui devint le Pape Jean-Paul II et qui avait déclaré en 1972 que la shoah était un sacrifice expiatoire des Juifs pour se faire pardonner la mort de Jésus et Auschwitz leur Golgotha.

À lire pour tous ceux qui n'ont pas peur de se regarder dans le blanc des yeux. Et puis, pour le ton provocateur et sarcastique de l'auteur qui fait de la lecture de *La Terreur à l'Occidentale* un acte bien plus divertissant que ne le laisse présager son titre et sa couverture.

La Terreur à l'Occidentale, essai, Tome I
Jean Forest
Collection Controverses, Les Éditions Triptyques, 2005, 269 p.



Photothèque, Le Courrier

Auteurs en ville prend une pause estivale

François Barcelo était le dernier invité de la série *Auteurs en ville* pour la saison. Les rencontres littéraires organisées par Fabienne Cortes, chroniqueuse au COURRIER, reprendront en septembre. La rencontre avec Barcelo s'est déroulée de manière conviviale, l'auteur et le public étant réunis autour d'une table. François Barcelo a entre autres raconté comment il est devenu le premier auteur québécois publié dans la Série Noire de Gallimard. Il a aussi abordé certains thèmes qui lui sont chers : le féminisme, la xénophobie, les policiers et les maires corrompus, les « gros dégueulasses » qui ont tous les défauts et qui meurent presque toujours de mort violente comme « les simples d'esprits », deux types de personnages qu'il aime mettre en scène dans ses livres et dont il dit, avec le sourire, que ce sont les personnages les plus proches de lui.

Nomination

PIÈCES D'AUTO
M. ROBERT Inc.



Marc-André
Barrette

Pièces d'autos M. Robert inc. est fier d'annoncer la nomination de Monsieur Marc André Barrette au poste de service.

Ses 14 années d'expérience dans le service à la clientèle et le domaine automobile lui permettront de répondre à vos besoins efficacement.

N'hésitez pas à venir le rencontrer. Il se fera un plaisir de vous servir.

655, boul Laurier, Ste-Madelaide
tél: (450) 774-8551



Première édition du TOURNOI DE GOLF des pompier de Saint-Hyacinthe



Les profits seront versés
au petit ANTHONY GAZAILLE

dont l'état de santé demande des soins urgents

Le samedi 18 juin 2005

au Club de golf La Providence à 8 h 30

Formule (Vegas) soit 4 balles meilleure balle

Coût : 30 \$ pour une normale 32 / 18 trous (golf seulement)

200 \$ EN PRIX pour le premier trou d'un coup
au trou numéro 3 gracieuseté de

LA RÔTISSERIE PARENTEAU JUNIOR
2630, rue Dessauls, Saint-Hyacinthe 773-8533

UNE SOIRÉE À LA BRASSERIE DOUVILLE à 17 h 30
5700, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe (tarifs à la carte)

**NOTE: Pour le souper, il n'est pas nécessaire d'avoir
jouer au golf dans la journée.**

**Veillez confirmer votre présence pour le golf ou le souper
avant le 16 juin 2005 aux numéros ci-dessous**

André Robidoux • 773-5463 (soir)
Gilles Savoie • 778-1283 (soir)
Sylvain Beauvais • 779-4133 (jour)
Michel Laliberté • 773-7334 (jour)

Nous comptons sur votre présence et celles de vos ami(e)s
pour faire de cette journée une belle réussite.

Les contributions volontaires sont également acceptées.



Des revues pour illustrer deux années d'études



Véronique
LEMONDE
vlemonde@lecourrier.qc.ca

Connaissez-vous les revues Arté-Femme, Virgule, Relève, Fabule ou L'individu et la société?

Ne vous y méprenez pas, car vous ne trouverez aucune de ces revues en kiosque puisqu'il s'agit de créations uniques qui ont été réalisées dans le cadre du cours *Revue Culturelles* du programme « Art et lettres - Culture et création » du Cégep de Saint-Hyacinthe.

Sous la supervision de leur professeur Anne-Marie Aubin, les 24 finissants de ce programme ont entrepris un ambitieux retour dans le temps, plus précisément, le survol à rebours de leur deux années d'études qui se terminent sous peu. « Ils devaient faire la synthèse de deux ans d'études et ramener et intégrer des notions de cinéma, d'arts, de littérature à une revue personnelle qu'ils créaient de A à Z », indique Mme Aubin.

En effet, les étudiants élaboraient un projet de revue, trouvaient un thème - toujours relié à la culture -, créaient tous les textes, y incluaient des publicités, des photographies, le mot de la rédaction, et

faisaient eux-mêmes le montage final. Les résultats sont assez frappants!

Journal d'une gréviste, poèmes, culture gothique, entrevues avec des auteurs, critiques d'art, éditoriaux, art au féminin, etc., tout y est. Chaque revue est très personnelle et en révèle beaucoup sur les talents et la personnalité du créateur.

Carte blanche

Pour Anne-Louise Chauvette, c'est Direction culture, une revue qui traite de l'univers culturel de l'Allemagne. Pour Anouk Charbonneau, l'instinct créateur l'a menée vers le monde musical, ce qui a donné *De la musique et...*

« C'est un survol de tous nos cours et aussi, cela devait mettre la création en valeur, explique Anne-Louise. C'est vraiment impressionnant de voir le travail de chacun, car c'est très différent d'un à l'autre. »

« Le but de ce programme c'est de développer notre culture générale. C'est un peu touche-à-tout. Certains s'en vont vers l'enseignement, d'autres vers les communications, le cinéma ou l'écriture », indique Anouk qui compte se diriger en communication et politique.

Mais ce qu'elles ont apprécié toutes les deux, c'est indéniablement l'entière liberté que les étudiants avaient pour mettre en oeuvre ce projet de fin d'étude. « C'est un travail qui fut long, mais nous avons tous eu du plaisir à le réaliser. Et nous avons pleine liberté », rajoute Anouk.

Des constats frappants

« En faisant ce travail, j'ai réalisé combien nous avons appris de choses durant nos deux années, mais également, la qualité de ces apprentissages », souligne Anne-Louise.

Des rencontres, des visites marquantes, ils en ont vécues plusieurs. Visites de musées, des studios de radio Énergie, d'un artiste graffiteur (Zilon), et encore, une soirée en compagnie de l'auteur François Avard. « C'est une rencontre qui fut marquante pour les étudiants et c'est revenu constamment dans leur revue. Nous voyons également, en feuilletant les travaux, qu'il



Photo Robert Gosselin, Le Courrier

Anne-Louise Chauvette (à gauche) a réalisé une revue qui traite de l'univers culturel de l'Allemagne et Anouk Charbonneau (à droite), une revue sur le monde fascinant de la musique.

s'agit d'une génération née dans l'image, dans l'univers de la télévision. Leur rapport à la littérature est donc très différent du mien », soutient Mme Aubin qui est aussi conteuse, écrivaine et animatrice littéraire.

Cette dernière exprime toute la fierté des étudiants au fait que certains extraits des revues seront publiés dans un encart inséré dans le journal culturel *Mobiles*. « C'est vraiment une bonne idée de ramasser un bilan d'étude dans une revue. Les étudiants ont dû analyser différentes revues culturelles québécoises, cela a ouvert leurs horizons, et qui sait? écrire pour une revue est souvent le point de départ qui mène à l'édition d'un livre », termine-t-elle.



Photo : Cégep de Saint-Hyacinthe

Guy Papillon, directeur des études au Cégep de Saint-Hyacinthe, entouré des étudiants du programme « Art et lettres - Culture et création », lors de la clôture du projet de revues culturelles, au Bilboquet le vendredi 3 juin.

MARTHE DUMOULIN EXPOSE

« Mère Terre, source de toute vie »

Le Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe accueille dans son aire d'exposition les oeuvres de l'artiste Marthe Dumoulin jusqu'au 1^{er} juillet.

Originaire des Cantons-de-l'Est, l'artiste habite La Présentation depuis 1976. Née dans une famille d'artistes de mère en fille, Mme Dumoulin continue la lignée et transmet également son savoir à une de ses filles qui crée des vitraux. Pendant son adolescence au Pensionnat des Ursulines, elle suit des cours privés pendant deux ans. L'huile est le médium qu'elle utilise pour

créer jardins, paysages, oiseaux, animaux, scènes avec des enfants, etc.

En 2004, elle suit une formation de masquier avec l'artiste Francis Dubois Torres de la Galerie d'art Peau d'âme à Montréal. À temps perdu, elle crée donc des masques originaux que chacun peut porter. Elle combine également pyrogravure et peinture sur bois, ce qui donne un effet original à ses oeuvres.

L'exposition présente une trentaine d'oeuvres (toiles, masques, pyrogravures). Il y aura vernissage le samedi 11 juin à

compter de 13 h dans l'aire d'exposition. Vous pouvez également consulter le site Internet de l'artiste à <http://cafe.rapides.net/mdumouli>.

L'aire d'exposition est accessible selon l'horaire du bureau d'information touristique, jusqu'au 23 juin inclusivement, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30, le samedi et le dimanche de 10 h à 16 h. À compter du 24 juin, ouvert du lundi au dimanche de 8 h 30 à 18 h 30. Pour information : 774-7276.



Un vinier décoré par Marthe Dumoulin.

LE BATEAU L'ESCALE
présente

Escales
un spectacle musical
de Sophie Nolet
(DanseSing)

Saint-Marc-sur-Richelieu
Autoroute 20, sortie 112
Climatisé et entièrement rénové



[Un spectacle au rythme des musiques du monde...
Fiesta et plaisirs assurés !!]

Réservation
10h à 18h
Souper / spectacle et forfaits
450.584.4449
1.866.669.4449

Billetterie sur place

www.bateaul'escale.com

Réseau Admission*

*Moyennant des frais de service

514.790.1245

1.800.361.4595

www.admission.com

Du 18 mai au 16 octobre
du mercredi au dimanche
spectacle à 20 h 30 : 40\$
vendredi et samedi : 45\$

souper-spectacle à 18 h : 65\$

vendredi et samedi : 70\$

Prix de groupe et autres forfaits disponibles

Taxes et service inclus

Le Parcours des Arts s'agrandit

Veronique Lemonde

Aux municipalités de Saint-Denis-sur-Richelieu, Saint-Charles-sur-Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu et Saint-Antoine-sur-Richelieu qui composent le Parcours des Arts, depuis 2003, s'ajoutent pour cette troisième édition les municipalités de Verchères, Saint-Ours, Calixa-Lavallée et Saint-Roch-de-Richelieu.

Ce circuit artistique qui mène les visiteurs dans les ateliers d'une trentaine d'artistes

de tout acabit, se veut, à juste titre cette année, une découverte entre fleuve et rivière, du 24 au 26 juin et du 1er au 3 juillet.

Le principe du parcours est toujours le même, soit donner la possibilité aux gens de rencontrer des artistes en direct, chez eux, question de les voir à l'oeuvre, de les questionner et de découvrir ainsi la région richeloise d'une manière inusitée.

Au gré de leur périple, les visiteurs pourront admirer les oeuvres étonnantes de Robert Dequoy (Saint-Denis-sur-Riche-

lieu), l'originalité des collages de Françoise Barraud (Saint-Denis-sur-Richelieu), les vitraux de Lise Boucher et Guy Bertin (Saint-Ours), les portes de bois peintes de Bernadette St-Martin (Saint-Ours) ou les peintures animalières de Johane Doucet (Saint-Antoine-sur-Richelieu).

Également, l'artiste dyonisienne Madeleine St-Jean expose à la Maison de la culture Eulalie-Durocher de Saint-Antoine-sur-Richelieu des grands formats qui rendent compte de son aventure de plusieurs mois dans l'Ouest canadien.



Une oeuvre picturale du dyonisien Robert Dequoy.

Activités parallèles

Parmi les autres artistes qui ouvriront leur porte au public, nous pouvons aussi noter Ginette Thibault (aquarelle), Lucie Mercier (peinture à l'huile), Carlos Lillo Baeza (bijoux et sculptures) et Suzanne Jobin et Benoît Couture (savons, figurines de tissus).

Dans le cadre du Parcours des Arts, une activité de peinture en direct sera présentée à Saint-Marc-sur-Richelieu, avec sur place une dizaine d'artistes, les dimanches 26 juin et 3 juillet, au 441 chemin Richelieu. À Saint-Antoine-sur-Richelieu, les personnes intéressées pourront participer à la création collective d'un ruisseau d'argile avec le sculpteur fontainier Marcel Dubuc (12, rue Durocher), le vendredi 1er juillet pour les enfants et le samedi 2 juillet pour les adultes. Pour cette activité, l'inscription est obligatoire.

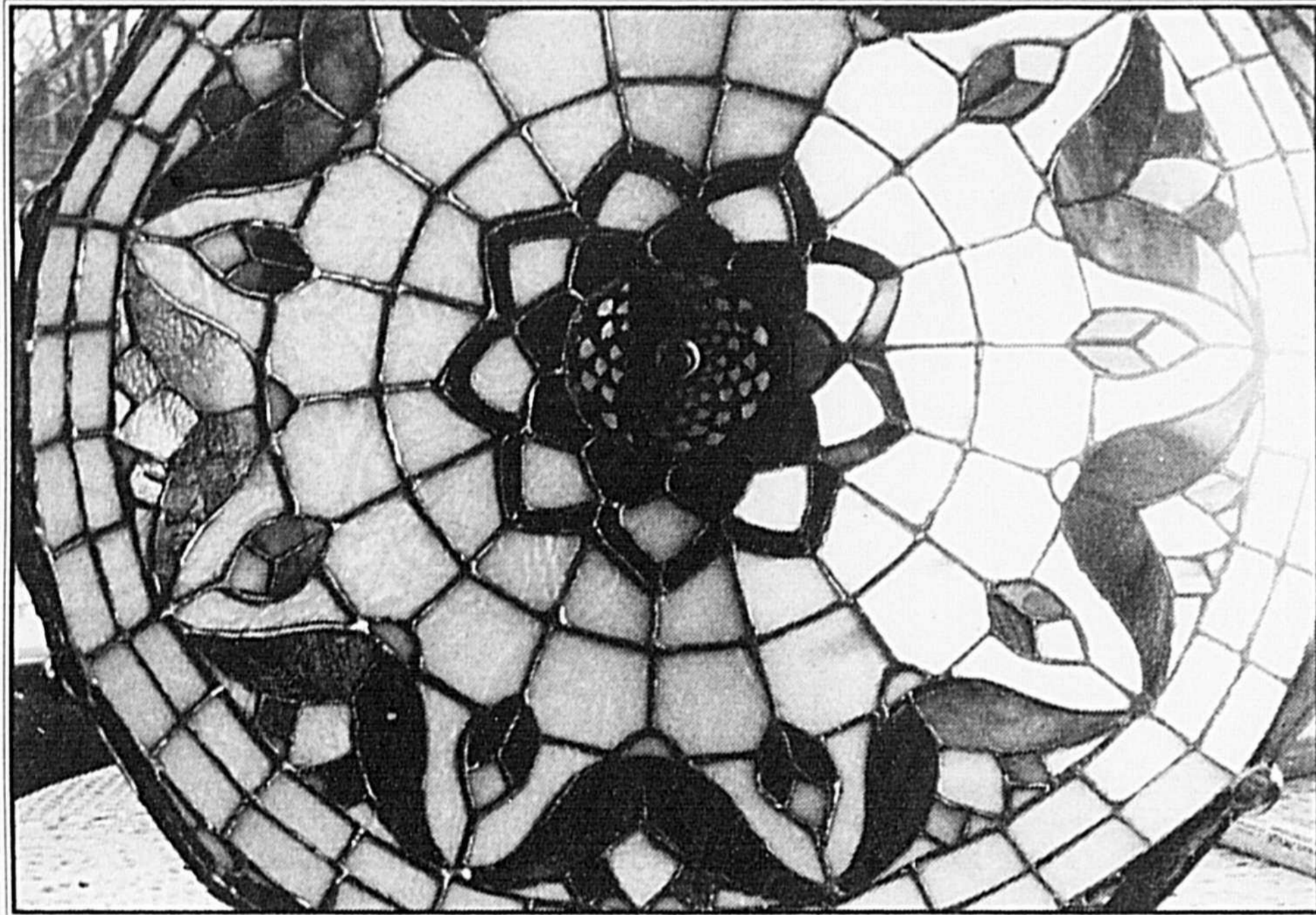
Le café bistro La p'tite scène, à Saint-Denis-sur-Richelieu, accueillera, de son côté, une exposition regroupant une oeuvre de chacun des artistes du Parcours des Arts, et ce, du 24 juin au 3 juillet inclusivement.

François Barcelo porte-parole

De nouveau cette année, c'est l'auteur reconnu François Barcelo qui est le porte-parole du Parcours des Arts. Un de ses romans intitulé *Tant pis!* a d'ailleurs pour scène la traverse située entre Saint-Ours et Saint-Roch-de-Richelieu.

« Ils puisent leur inspiration dans les magnifiques paysages qui les entourent, chez les gens qu'ils aiment et les animaux qu'ils côtoient, ou tout simplement dans les images qui surgissent dans leur tête », écrit M. Barcelo en parlant des artistes qui composent le parcours de cette année.

Le Parcours des Arts
Visites d'ateliers d'artistes
Du 24 au 26 juin et du 1er au 3 juillet
De 10 h à 18 h
Infos : (450) 787-2846



Un vitrail intitulé « Rosace » de Lise Boucher de Saint-Ours.

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Ma ruée vers l'art

L'artiste Madeleine St-Jean présente son journal d'aventure, celle qu'elle a effectuée vers l'Ouest canadien l'été dernier. Avec *Ma ruée vers l'art ou l'Alchimie du Yukon*, elle partage son périple en dessins, pastels et en peintures grands formats qui traitent de la résonance psychologique du paysage. À la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain jusqu'au 19 juin.

Être maskoutain(e)

Sous des thèmes variés, Roxane Lavoie présente des fusains, aquarelles, huiles et dessins invitants. Automobiles du Festival Rétro, architecture du Marché-Centre, ainsi que des portraits, l'exposition *Être maskoutain(e) en détail* est l'occasion de découvrir cette nouvelle artiste locale. À la bibliothèque Sainte-Rosalie jusqu'au 19 juin.

Paul Lacroix. Expositions dessins/photographies

Depuis plus de 40 ans, Paul Lacroix poursuit sa carrière artistique à Québec. Il est surtout connu pour son travail en sculpture, en dessin et en photographie. L'exposition présentée à Expression jusqu'au 26 juin réunit une quarantaine d'oeuvres graphiques et photographiques.

Regroupées par le commissaire Laurier Lacroix autour du thème de la transformation de la lumière, elles témoignent de l'inventivité de l'artiste par des techniques de réalisation singulières.

Marthe Dumoulin au BTC

Jusqu'au 1er juillet, l'artiste Marthe Dumoulin présente toiles, masques et pyrogravures dans l'aire d'exposition du Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe.

Les Zapartistes en chanson

Ce jeudi 9 juin, à 21 h, au café acoustique Le Zaricot, sera présenté un spectacle tout en chanson du groupe humoristique Les Zapartistes. « L'ensemble de nos chansons forme une rétrospective de l'actualité. Nous trafiquons les paroles des chansons

pour les accorder à l'actualité. Nous paraissons les chansons existantes », disent-ils. Une soirée décapante en perspective!

Mononc' Serge au Zaricot

Musique et humour seront au rendez-vous de ce mauvais garnement de la chanson québécoise, Mononc' Serge, le vendredi 10 juin, à 20 h, au Zaricot. En première partie : le groupe Makinaw et le chanteur de Boulimik Foodfight.

'Est partie comme un p'tit poulet

Le Théâtre de la Rivière Noire présente la *one man show* « Est partie comme un p'tit poulet », avec Jean-Raymond Châles, dès le vendredi 10 juin, et ce, pour toute la saison estivale.

La pièce prend la forme d'une revue « théâtrale » créée en 1978 par Louison Danis, Pierre Collin et Guy Mignault où une série de sketches livrent des opinions et laissent place à la réflexion sur divers événements. Ce spectacle est présenté les ven-

dredis et samedis à 20 h 30. Forfaits souper-théâtre également disponibles. La pièce « Est partie comme un p'tit poulet » est présentée au restaurant Le Griffon (8, rue Roy), à Saint-Pie. Réservations : 772-6811.

Ici et maintenant

Le Groupe vocal Décibel présente le spectacle *Ici et maintenant*, les vendredi et samedi 10 et 11 juin, à 20 h, à l'auditorium de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme. Infos et billets : 771-4377 (Jules Gilbert).

La gang à Bouboul

Les élèves de l'école Henri-Bachand de Saint-Liboire présentent une pièce de Luc Boulanger, *La gang à Bouboul*, le jeudi 16 juin, à 19 h, au gymnase de l'école (83, rue St-Patrice).

La gang à Bouboul, c'est l'histoire de Daniel qui transforme un événement anodin en aventure d'espionnage, sur un terrain vague où les jeunes se rencontrent.

Pour un public de neuf ans et plus. Infos : 773-3855.

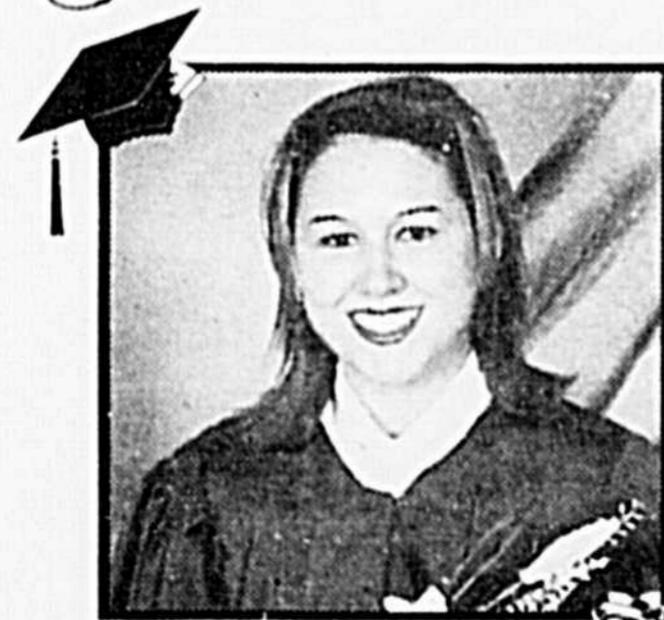
Fugue en art majeur

Visite d'ateliers d'artistes en arts visuels, à Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park et Saint-Jean-Baptiste, les fins de semaine du 18-19 juin et 25-26 juin, de 11 h à 18 h. Parmi les artistes à visiter : les peintres Michel Varin, Tania Lebedeff, la céramiste Louise Bousquet et le souffleur de verre Michel Leclerc. Dépliants disponibles dans les Caisse populaires. Infos : (450) 467-8228.

Festival country du Camping Sainte-Madeleine

Du 29 juin au 3 juillet aura lieu le Festival country du Camping Sainte-Madeleine. Parmi les invités : Pier Béland, Steeve Desmarais, le Groupe Show, Georges Hamel, Carol-Ann et Marie King, Les Violons d'Amérique et Pierre Poirier (spectacle Elvis). Renseignements : 795-3888.

FÉLICITATIONS



À Sylvie Bousquet
pour avoir réussi son bac en
travail social.

Je suis très fière de toi.
Continue, le plus beau est à venir.

Ta mère Denise, tes deux anges qui
t'ont sûrement donné un coup de
pouce (Sylvain et Pascal).

Vous voulez être en forme ?

Le centre vous offre :

- Un programme d'entraînement personnalisé conçu pour répondre à vos besoins.
- La possibilité de recevoir de précieux conseils sur l'alimentation

CENTRE DE CONDITIONNEMENT
PHYSIQUE

POISSON

STUDIO POUR DAMES & STUDIO POUR HOMMES

SPÉCIAL 3 mois

* **104³³\$**

(valable jusqu'au 30 juin 2005)

**50% de rabais sur
les frais initiaux**

(avec tout abonnement)

*taxes et frais initiaux en sus.

365, avenue St-Simon, Saint-Hyacinthe
Tél. : hommes 773-1819 • Tél. : femmes 773-1973

Musique et contes avec Les Tireux d'Roches

Véronique Lemonde

Le trad, comme on dit, a la cote, même Lauprès des jeunes! Musique festive qui ramène chacun à ses racines, les groupes qui font du folklore sont maintenant légion au Québec.

Pour Les Tireux d'Roches, une formation qui a débuté en 1998 - Denis Massé et Dominik Lemieux formaient déjà un duo depuis 1990 -, la musique folklorique a aussi pour objectif de rapprocher les différentes générations si on sait la teinter d'une certaine originalité.

« En 1998, à part la Bottine Souriante, le chemin était libre pour les formations folkloriques, indique Denis Massé, membre des Tireux d'Roches. Maintenant, c'est sûr qu'il y a beaucoup plus de groupes qui font du folklorique. Ce qui nous démarque de ce lot, ce sont des arrangements musicaux originaux et l'aspect conte. »

En effet, entre leur premier opus éponyme et un troisième album qui devrait sortir cet automne, Les Tireux d'Roches ont développé un concept fort inusité où le conte devient la toile de fond de ces spectacles. Il faut dire que le groupe a compté dans ses rangs pendant quelque temps le jeune conteur Fred Pellerin dont la réputation n'est plus à faire aujourd'hui. « Le spectacle est en fait une grande histoire. À la fin, je ferme la boucle en concluant le conte

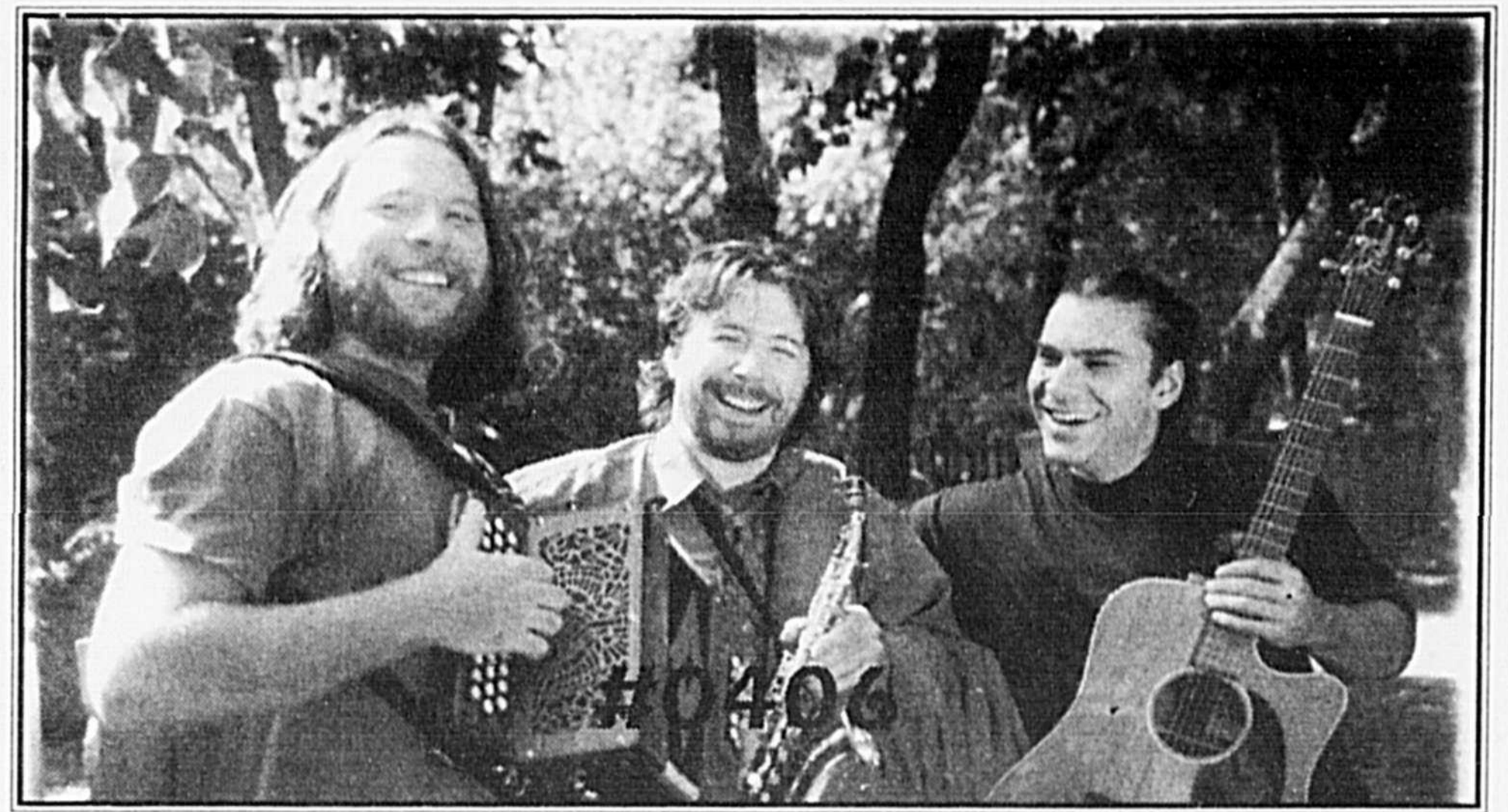
qui a ponctué toute la soirée. Cela crée des liens et des transitions entre les pièces musicales. Nous avons découvert que les gens adorent se faire conter des histoires. C'est vraiment fameux », ajoute Denis Massé qui est également le conteur du groupe.

Métissages traditionnels

Aux violons, « tapeux » de pieds et cuillères, s'ajoutent également le violoncelle, la flûte, la mandoline, des percussions et la clarinette. Des instruments que nous entendons peu lorsqu'il est question de musique traditionnelle québécoise.

« Nous tentons de garder une couleur particulière à notre musique folklorique. Par exemple, nous ne faisons pas de reels de violon qui durent dix minutes. Nous faisons beaucoup de métissages, nous remanions des pièces déjà connues à la sauce Tireux d'Roches et ainsi, les gens peuvent toujours s'y reconnaître et participer. Cependant, nous composons de plus en plus de pièces originales », de dire M. Massé.

Que ce soit une relecture du célèbre Petit navire, un Maluré soldat/Reel du soldat teinté de la Poule à Colin ou des titres comme Pour boire, La semaine bachique et Franchon, la musique des Tireux d'Roches entraîne les gens dans une atmosphère festive et dynamique, tout en réussissant à rajeunir un répertoire qui pourtant ne date pas d'hier.



Avec Les Tireux d'Roches, c'est à coup sûr un moment festif teinté de couleurs sonores particulières.

Un album pour l'automne

Au Zaricot le 18 juin, Les Tireux d'Roches comptent bien inclure quelques-unes des nouvelles pièces qui se retrouveront sur leur troisième album cet automne. « Il y aura aussi des pièces que les gens entendent moins souvent et bien sûr, des recettes magiques pour les faire lever. »

Entre divers festivals de musique du monde et traditionnelle, que ce soit aux États-Unis ou en Europe, le groupe comp-

te passer plus de temps au Québec et y faire de nombreux spectacles dans les mois à venir. Et naturellement, terminer leur album qui réunira pas moins de sept musiciens et chanteurs.

Les Tireux d'Roches (musique folklorique)

Le samedi 18 juin, à 21 h

Au café Le Zaricot

LE WEEKEND REDHOT & BLUE ROCKABILLY

Saint-Hyacinthe accueille un tout nouveau festival

Véronique Lemonde

Pour une toute première édition, Saint-Hyacinthe et plus précisément l'Hôtel des Seigneurs, accueillera le Weekend Redhot & Blue Rockabilly du 7 au 9 octobre prochains, c'est-à-dire durant la fin de semaine de l'Action de grâce.

En fait, cet événement qui accueille des groupes musicaux recréant l'époque *lounge* des années 50 et 60, existe déjà depuis une dizaine d'années à Montréal et est mieux connu sous le nom du Rockabilly Jam.

« Après dix ans d'existence, nous avons voulu rafraîchir cette soirée et la transformer en weekend complet, explique Nathalie Lavergne, productrice de l'événement qui est organisé par Productions Double Concept. Pour nous, les infrastructures de l'Hôtel des Seigneurs nous ont semblé idéales pour présenter notre événement et la réponse a été fantastique de leur côté. »

Groupes américains

La majeure partie de la programmation du Weekend Redhot & Blue Rockabilly est composée de groupes américains qui font dans le *live* et le *lounge*, des styles très populaires durant les années 50 et 60, alors que les pistes de danse s'enflammaient.

Parmi les 15 groupes invités, nous retrouvons The Original Comets, The Starlight Drifters, The Honeybees, The Hi-Q's, le groupe canadien The Howlin' Hound Dog et les Britanniques de la formation Restless. Chaque soir, les gens pourront assister à la prestation de cinq groupes et se laisser aller sur la piste de danse installée à cet effet.

À ceux qui pourraient croire que ce weekend se veut tout simplement un autre festival rétro, Mme Lavergne répond que ce sera très différent du Festival Rétro existant et que « non, il ne s'agit pas de compétitionner avec ce dernier, mais bien d'offrir un événement qui peut se voir comme complémentaire ». De plus, elle ajoute que la plupart des formations présentées viennent de l'extérieur, ce qui est fort différent du Festival Rétro.

En plus des spectacles donnés par ces groupes, un rassemblement de voitures *Hot Rod* se tiendra le samedi 8 octobre, un *Tiki pool party* aura lieu le dimanche 9 octobre, des cours de *live* seront offerts, de même qu'un atelier de guitare.

Les personnes intéressées par le Weekend Redhot & Blue Rockabilly peuvent déjà se procurer des forfaits complets en visitant le site www.rockabillyjam.com ou se renseigner en composant le (514) 276-4102.

Nomination

PIÈCES D'AUTO
M. ROBERT Inc.

Michel
Lecavalier



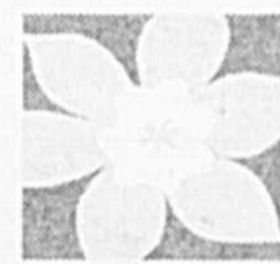
Pièces d'autos M. Robert inc. est fier d'annoncer la nomination de Monsieur Michel Lecavalier au poste de directeur général.

Par ses nombreuses années d'expérience, il a su démontrer son savoir-faire et sa débrouillardise.

Nous lui souhaitons de relever tous les nouveaux défis avec succès.

655, boul Laurier, Ste-Madelaide
tél: (450) 774-8551

0296627



Société
canadienne
du cancer

Canadian
Cancer
Society



Société canadienne du cancer

Relais pour la vie

Une célébration de la vie et un hommage aux êtres chers touchés par le cancer. Vivez douze heures de plaisir et d'amitié pour amasser des fonds pour vaincre le cancer. Des gens de tous les coins du pays se regroupent pour relever le défi.

Inscrivez-vous dès maintenant! www.cancer.ca
Informez-vous au 1 888 939-3333

2005

10 juin 2005, Parc Les Salines

Présidente d'honneur : Johanne Delage
Porte-parole : François Avard

Pour information
Société canadienne du cancer : 773-1003

En collaboration avec



Société
canadienne
du cancer

Canadian
Cancer
Society

Le cancer : une lutte à finir
1 888 939 | www.cancer.ca



Relais pour la vie en ligne
www.cancer.ca

Artistes recherchés

Pour une 5e année consécutive, les jeunes artistes de la région pourront démontrer leur savoir-faire lors du concours Jeunes Talents de l'Expo de Saint-Hyacinthe, du 23 au 29 juillet. Spécialement conçu pour révéler de nouveaux artistes québécois, le concours permettra à trois gagnants de participer à la Finale provinciale, à Québec.

Le concours s'adresse aux jeunes interprètes ou auteurs-compositeurs-interprètes âgés de 13 à 21 ans, oeuvrant en chant, musique, danse ou variétés, et performant en solo, en duo ou en groupe.

Un maximum de 60 candidats pourront s'inscrire au concours. Ils seront en lice pour participer à la Finale régionale, qui se tiendra également à l'Expo de Saint-Hyacinthe, le 29 juillet. À cette occasion, deux gagnants de Saint-Hyacinthe pourront se mesurer aux finalistes de Rougemont, Verchères, Brome, Stanstead, Abitibi, Drummondville, Trois-Rivières et Témiscamingue.

Les trois gagnants de la Finale régionale prendront part à la Finale provinciale à Expo-Québec, le 24 août, et courront la chance de représenter le Québec lors de la

Finale canadienne à Québec en novembre 2005.

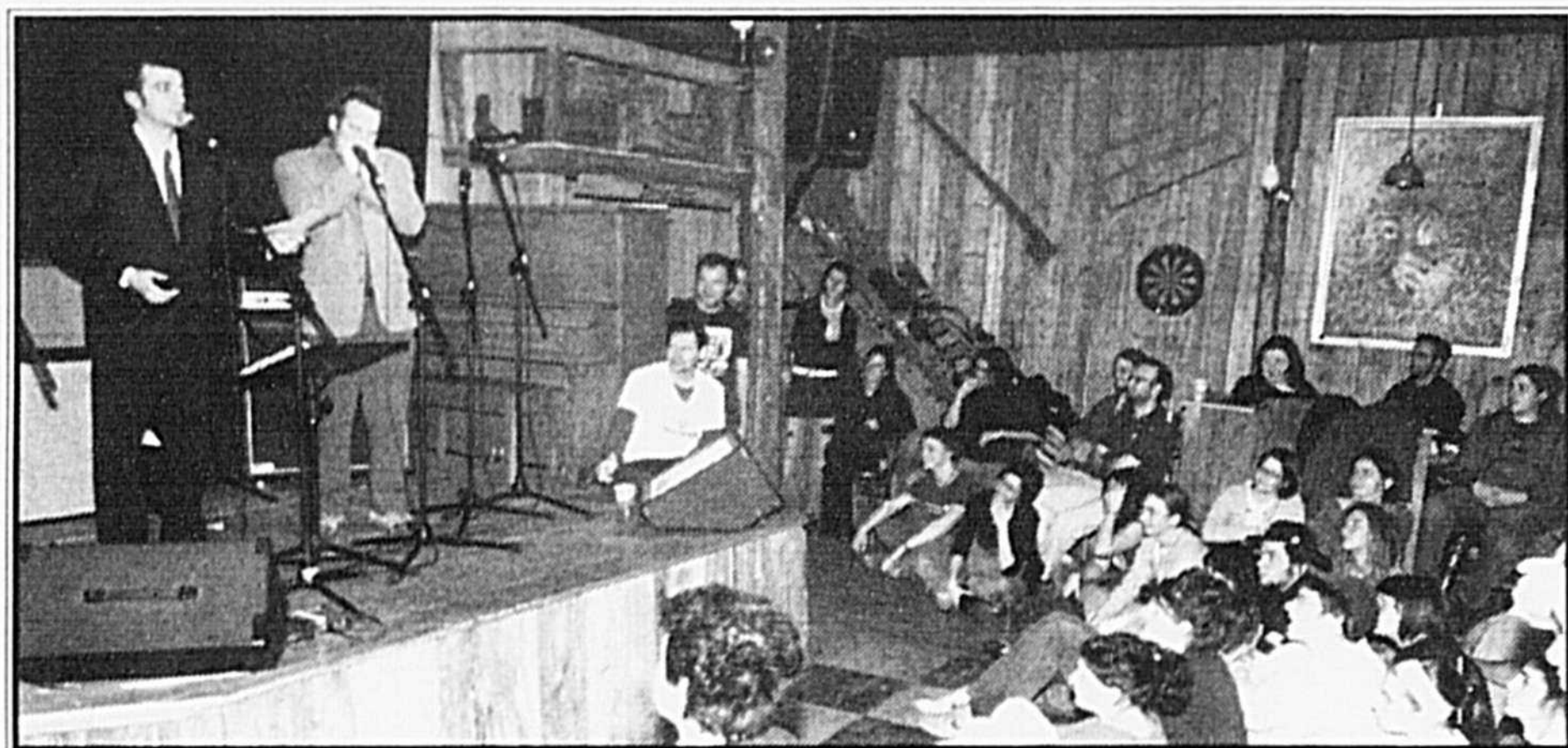
Groupes hors-concours

Le concours Jeunes Talents élargit ses horizons cette année. Les groupes de musique formés de participants de tous âges pourront se produire en première partie du concours, sur la scène de l'Expo-Bar. Des auditions se tiendront en juin. Le concours Jeunes Talents lance donc un beau défi aux jeunes de 13 à 21 ans! Inscription jusqu'au 26 juin. Règlements du concours et information auprès de Johanne Dufresne au 773-9307, poste 231.



Photothèque, Le Courrier ©

Joanie Ménard et Stéphanie Morel, deux participantes du concours Jeunes Talents de l'Expo agricole de Saint-Hyacinthe. Elles ont terminé en 1re et 2e place à la finale régionale en 2004.



Photothèque, Le Courrier ©

Les Zapartistes en chansons

Les Zapartistes, auteurs, comédiens et universitaires éveillés à la chose publique, s'opposent encore et toujours à la vague individualiste. Ouvertement de gauche et indépendantistes, ils mordent dans l'actualité politique, convaincus que la résistance s'orchestre mieux dans le rire. Foncièrement de gauche et irrévérencieux, le groupe humoristique fera cette fois dans la chanson. Depuis leur début, quelques chansons meublent leurs spectacles. « L'ensemble de ces chansons forme une rétrospective de l'actualité. Nous parasitons des chansons existantes », disent les Zapartistes. On pourra les entendre le jeudi 9 juin à 21 h au Zaricot, 1450 des Cascades. Sur la photo, Christian Vanasse et François Parenteau lors d'un cabaret politique sur Wal Mart, tenu au Zaricot ce printemps. Infos : 774-2383.

Le country à la rescousse de l'église Sainte-Madeleine

C'est pour amasser des fonds pour l'église paroissiale de Sainte-Madeleine que le groupe musical « Country pour vous » montera sur les planches le mercredi 29 juin à compter de 19 h 30.

La soirée tout en musique sera d'ailleurs présentée directement à l'intérieur des murs de l'église, au 845 de la rue Saint-Simon, où on espère accueillir plus de 500 spectateurs. Il faut dire que le groupe, composé de quatre musiciens locaux, est déjà bien connu dans le milieu puisqu'il assure la partie musicale des célébrations eucharistiques un samedi par mois à Sainte-Madeleine. Il fait aussi de même, le dimanche, une fois par mois à l'église Sainte-Rosalie.

Tout au cours de la saison estivale, « Country pour vous » effectuera aussi une

brève tournée des festivals country de la région. Il sera notamment du programme du tout nouveau Festival de La Présentation ainsi que du festival de Saint-Jude. D'autres spectacles seront aussi confirmés sous peu.

Au cours de la soirée, les habitués auront l'occasion de retrouver quelques-unes des pièces que le groupe interprète mensuellement à l'église. Mais de nombreux autres morceaux tirés du palmarès country québécois et américain, sont aussi au programme.

Les billets sont en vente au coût de 5 \$ en prévente en communiquant avec Jacques au 795-3441, ou avec Jean-Marie au 795-6212. Certains billets seront disponibles à 7 \$ à la porte le soir du spectacle.

Finale du Gala Révélation du Québec

Un rêve se réalise pour Mélissa Gauthier, 13 ans, de Sainte-Madeleine, alors qu'elle se retrouvera à la grande finale du Gala Révélation du Québec qui sera présenté le dimanche 11 septembre, à 15 h, au Théâtre Saint-Denis.

Mélissa Gauthier suit des cours de chant depuis l'âge de six ans, a chanté dans des mariages à plusieurs reprises et participé à divers spectacles. Elle a, entre autres, terminé quatrième au concours le Garage du show business et remporté le concours Fadette en spectacle.

Une autre jeune fille de Sainte-Madeleine, Mylène Desfossés, 16 ans, se retrouvera

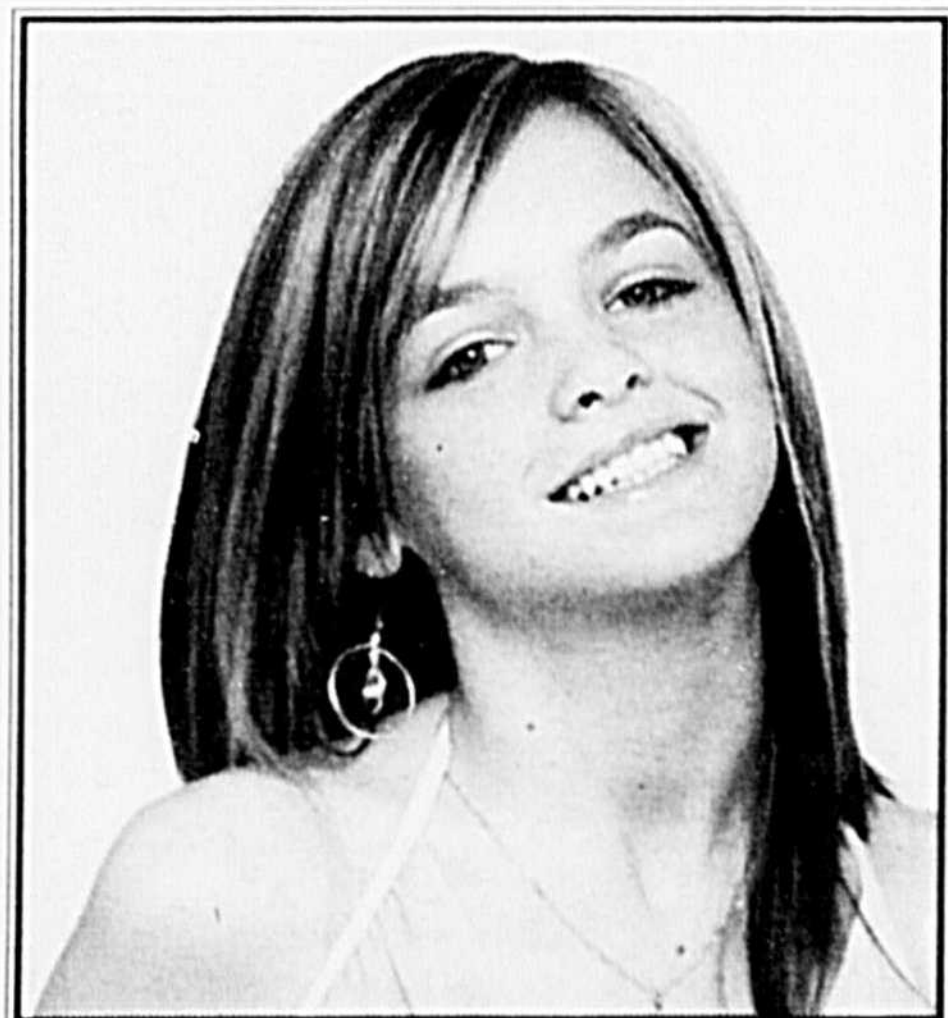
également sur la scène du Saint-Denis lors de ce gala. En avril dernier, Mylène Desfossés remportait le premier prix en interprétation chant à la finale montréalaise de Secondaire en spectacle. Elle a également participé au Rendez-vous Panquébécois 2005, un spectacle qui couronnait tous les gagnants de chacune des régions du Québec du concours Secondaire en Spectacle. Dans le cadre du Gala Révélation, Mylène Desfossés participera à la catégorie danse.

Près de 100 jeunes âgés de 13 à 17 ans se produiront dans le cadre de ce concours multidisciplinaire où chant, danse et animation se côtoient. Plusieurs personnalités des milieux sportif et artistique sont associés à cet événement, dont Marc Gagnon, Deano Clavet, Chantal Lacroix, Chantal Brossard, ainsi que Virginie Coossa.

V. L.



Mylène Desfossés



Mélissa Gauthier

GRANDE VENTE DE VIANDES SURGELÉES

Spécialités MB inc., entreprise spécialisée dans la transformation de viande, vous invite à sa vente annuelle. À écarter : Produits faits à partir de viandes de 1ère qualité, vendus à très bons prix, tels que :

- Bœuf haché
- Brochettes
- Souvlakis
- Tournedos
- etc.

Liquidation pour la dernière semaine, certains produits à prix incroyable...

Quantités limitées - Argent comptant seulement

Profitez-en pour faire votre plein de protéines !

Les samedi, 11 et 18 juin prochains (Nous faisons relâche le 4 juin)

Pour information : (450) 771-1415

0293242

Plus de 700 unités en inventaire

Rabais 250 \$*

REMORQUES La Chevauchée Division véhicules récréatifs

Caravane - Caravane à sellette - Campeur - Cargo

sur service et pièces à l'achat de roulottes, roulottes à sellette et campeurs



Ouvert SAMEDI et DIMANCHE

* Sur présentation de cette annonce. * Certaines conditions s'appliquent.

Financement sur place disponible jusqu'à 20 ans.

1 coupon par client

1437, rue Principale, rte 112, Granby • (450)375-2203 www.remorqueslachevauchee.com

0296534

Janie Brault réalise son rêve

Véronique Lemonde

Sur la rue Girouard, presque en face du parc Dessaulles, les Maskoutains pourront visiter sous peu une nouvelle galerie d'art, la Galerie Elfée, tenue par l'artiste peintre Janie Brault.

Petite, mais superbement lumineuse, la Galerie Elfée est le havre de paix, le lieu de création et de diffusion que souhaitait Janie Brault depuis toujours. « J'ai toujours voulu vivre de mon art, indique Janie Brault. J'avais le goût d'avoir un endroit pour que les gens puissent me connaître, pour rendre mes oeuvres accessibles et également, exposer celles d'autres artistes. »

Autodidacte, Janie Brault se rappelle de l'époque où elle a tenté d'exposer dans des galeries montréalaises, en vain. « On te dit que tu ne cadres pas avec les oeuvres de leur galerie, ce n'est pas ce qu'ils cherchent, tu

arrives au mauvais moment. Je me suis dis : pourquoi ne pas créer mon propre endroit, à moi. » Janie Brault a déjà exposé à Stanstead, dans le Mile End et à la Galerie Artus, à Montréal.

De la magie en toile

Pour la première exposition présentée à la Galerie Elfée, *Réflexions*, Janie Brault mettra en valeur quelques-unes de ses oeuvres, combinées à celles de l'artiste granbyen Gerald Demers.

« Ce que je fais est toujours teinté de fantastique, de mystérieux. C'est un peu magique », indique-t-elle. Le nom de la galerie fait d'ailleurs allusion à ce monde rempli de fées et d'elfes. Les huiles immenses évoquent un univers quasi intemporel, parfois figuratif tantôt plus abstrait, à la limite du mystique. Très colorées, les oeuvres sont parfois texturées, un aspect que Janie Brault aime bien faire ressortir.

« Je ne sais jamais d'avance ce que je vais peindre. Pour moi, une oeuvre

c'est en ligne directe avec le coeur. Les miennes concernent des états d'âme : le don de soi, la compassion. » De son côté, les réalisations de Gerald Demers sont surtout composées de nus.

Directement au coeur

Janie Brault souhaite ardemment exposer les oeuvres d'autres artistes, suite à cette première exposition. « L'important, c'est que les oeuvres viennent me toucher. Et touchent le coeur des gens. Je souhaite exposer des oeuvres originales », conclut Mme Brault.

La Galerie Elfée ouvrira ses portes officiellement le dimanche 12 juin, alors que le vernissage de l'exposition *Réflexions* se tiendra à 14 h. La galerie sera ouverte les jeudis (18 h à 21 h), les vendredis (10 h à 21 h), les samedis et dimanches (10 h à 17 h). La Galerie Elfée est située au 1665, rue Girouard Ouest. Infos : 774-0337.

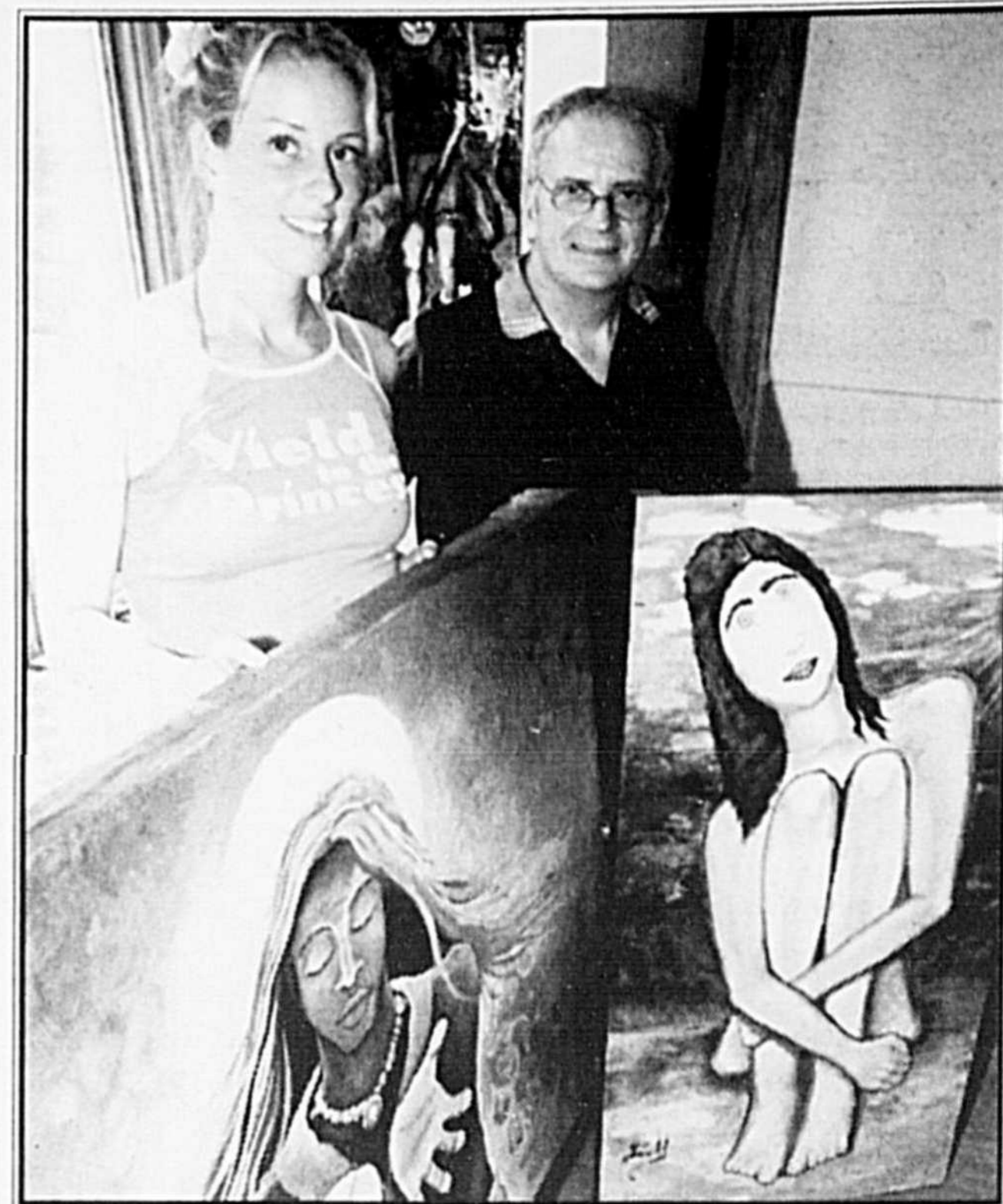


Photo Patrick Roger, Le Courrier

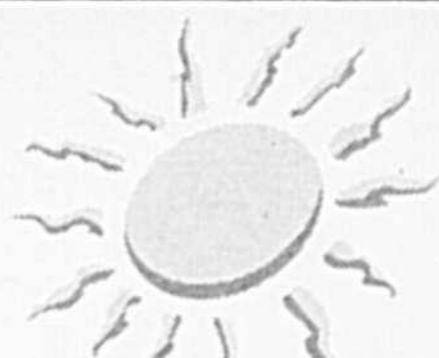
Janie Brault, nouvelle propriétaire de la galerie Elfée, exposera ses oeuvres et celles de Gerald Demers dans le cadre de l'exposition *Réflexions* qui se tiendra jusqu'au 3 juillet.

PROBLÈME D'ALGUES?

POWER CLEAR STÉRILISATEURS / CLARIFICATEURS U.V.

Rendement supérieur. Basse tension. En forme de tire-bouchon. Résultats 50% plus rapides qu'avec les stérilisateurs / clarificateurs U.V. traditionnels

- Éliminent l'eau verte (garanti)
- Le manchon en forme de tire-bouchon augmente le temps de contact des rayons U.V. et l'efficacité de 50%
- Rendent l'eau du bassin bénéfique aux poissons et aux plantes
- Leur basse tension se caractérise par un transformateur de 12 volts
- Peuvent être installés horizontalement ou verticalement à l'aide d'attaches



Spécialistes
sur
place



Aussi disponibles

 Phos-X ÉLIMINATEUR DE PHOSPHATE	 Granulés Laguna de paille d'orge naturelle CLARIFICATEUR NATUREL POUR L'EAU DU BASSIN	 Granulés de tourbe pour bassin TRAITEMENT NATUREL POUR L'EAU DU BASSIN
--	---	--

... et autres produits pour traiter l'eau de votre bassin de jardin

 Antiphosphate CONTROLE LE PHOSPHATE	 Eau-vive ASSAINIT L'EAU POUR LES POISSONS	 Détox-bassin RENFORCEUR BIOLOGIQUE
 Fertil-Plante ALIMENT DE CROISSANCE POUR PLANTES AQUATIQUES	 Cristal-Bassin CLARIFIE L'EAU TROUBLE	 Pur-Bassin ÉLIMINE LA VASE

Cet été, pour votre jardin aquatique, pensez à

L'ANIMALERIE ST-HYACINTHE

2285, boul. Casavant O., Saint-Hyacinthe de 10h à 12h Tél. : (450) 773-1841

COURSE DE HAMSTERS

(en collaboration avec Hagen)

Samedi 18 juin à 10 h. **7e édition**

Venez à l'Animalerie St-Hyacinthe pour faire courir votre hamster

Plusieurs prix à gagner dont :

- Un vélo de Raoul Chagnon
- Une trottinette offerte par le salon de toilettage l'Amipropre.
- Une semaine de camp de jour au Club des aventuriers
- 2 montres offertes par Bijouterie Fréchette et fils
- Films offerts par vidéo Super Choix
- Parties de miniputt gratuites offertes par Miniputt St-Hyacinthe
- Certificats-cadeaux offerts par Blier Sport
- Parties de quilles gratuites offertes par Salon de quilles St-Hyacinthe
- Des cours de guitare incluant location de guitare offerts par "Cours de guitare Clermont Gilbert"

Équipement sonore fourni par "Cours de guitare Clermont Gilbert".

Autres commanditaires :

- Burger King
- L'amoureux des glaces

Un chapiteau sera spécialement aménagé dans le stationnement face à l'animalerie



Nom de l'enfant : _____
Âge : _____
Nom du hamster participant : _____
No de téléphone : _____

Inscription gratuite

Tirage de différents produits de qualité HAGEN tels que Nutrience et Habitrail.

ANIMALERIE ST-HYACINTHE

2285, boul. Casavant O., Saint-Hyacinthe de 10h à 12h Tél. : (450) 773-1841

Décisions municipales à Saint-Pie, 1861-1978 (1)

Luc Cordeau

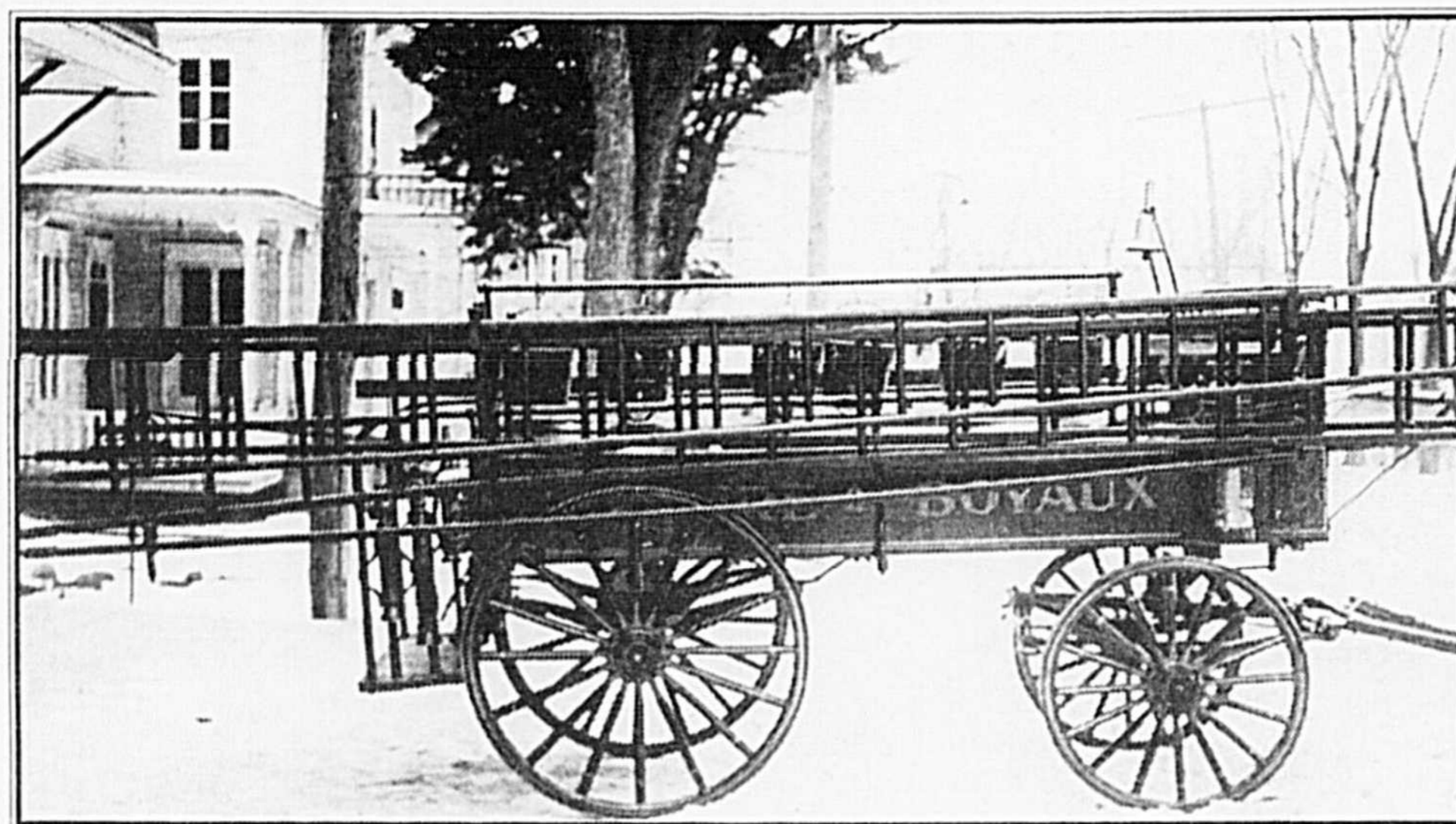
Membre du Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

Pompiers congédiés

Le 7 octobre 1922, Hormidas Chaput est autorisé à choisir des pompiers volontaires et à soumettre les noms au Conseil municipal. Le 23 décembre suivant, le Conseil statua sur la possibilité de louer un local au magasin P.E. Demers, au 236, rue Notre-Dame, pour la voiture des pompiers de la municipalité. C'est le 8 janvier 1923, que le premier groupe de pompiers de Saint-Pie est formé. En août 1927, le chef Hormidas Chaput donne avis au Conseil municipal que les pompiers ne veulent plus continuer à exercer leur fonction à moins d'obtenir l'augmentation de salaire désirée. Il est alors décidé « d'engager des nouveaux pompiers, y compris le chef ».

Fanfare à Saint-Pie

Joseph Perreault, bourgeois de Saint-Pie, reçoit 20 \$ du Conseil municipal de la Paroisse, le 4 décembre 1882, « pour acheter des instruments de musique pour former une bande de musique en cette paroisse. Les instruments appartiendront à la municipalité et Joseph Perreault en deviendra le gardien ». Le 3 décembre 1888, les instruments de musique sont cédés à la Fabrique pour être joués dans l'église car aucun musicien qualifié n'est établi à Saint-Pie. L'Œuvre de la Fabrique remet les instruments à un corps de musiciens ayant comme président Joseph Lussier, en 1891. Ce dernier demande au Conseil de la Paroisse une aide



Voiture à cheval des pompiers de Saint-Pie, en 1923, devant la première caserne, au 232, rue Notre-Dame. (collection Luc Cordeau)

financière, le 5 septembre 1892, pour l'aider à acheter des partitions musicales.

Industries à attirer!

Le 2 janvier 1888, « pour attirer des manufactures ou autres capitalistes à s'établir à Saint-Pie, le maire est autorisé à publier dans les journaux une annonce promettant un bonus annuel qui payerait un salaire suffisant en proportion des montants souscrits par la municipalité ».

Inventeur à Saint-Pie

Le 1^{er} octobre 1888, Charles Boulay, inventeur d'une charrue à double raie, détenteur

d'un brevet d'invention, demande à la Municipalité de la Paroisse, « un bonus d'installation de 3 000 \$ à 4 000 \$ pour l'aider à établir une manufacture pour fabriquer ses charrues à Saint-Pie ».

Taxe sur les chiens

Dans son règlement numéro 30, la Municipalité du Village décrète, le 4 juin 1912 : « considérant que plusieurs chiens errent sur les propriétés des contribuables, passent à travers les jardins y jouent et y causent des dommages assez considérables, vu une requête signée par des citoyens, tout propriétaire de chien devra payer une taxe annuelle de 1 \$ et de 5 \$, pour une chienne ».

Poteaux de téléphone

Le 7 janvier 1896, le Conseil municipal accorde la permission à la Cie de téléphone Paré et Paré, d'installer des poteaux de téléphone le long des chemins de la municipalité. « Les poteaux devront être situés en dehors du chemin, entre le fossé et la clôture du chemin, sans gêner les fossés et les propriétés. Le Conseil se réserve le droit de faire déplacer tout poteau gênant. »

Identification des rues

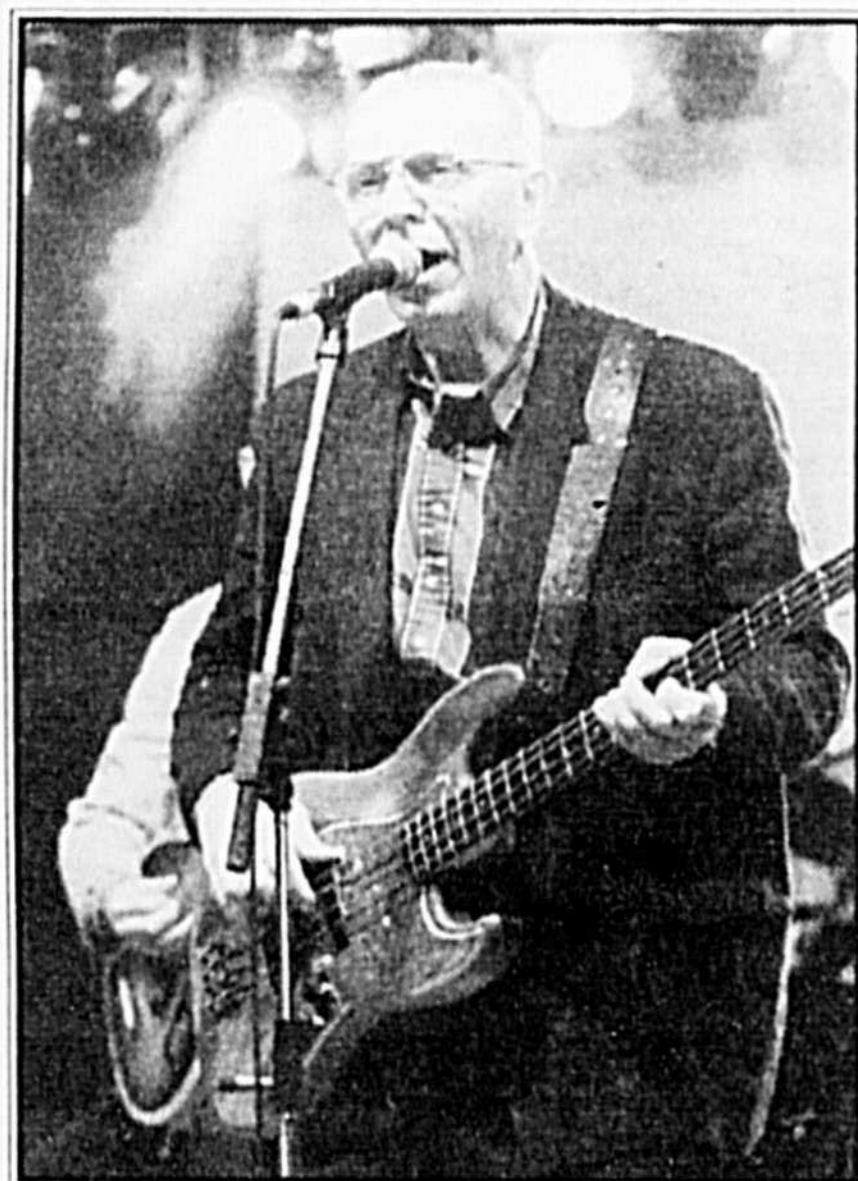
Les conseillers municipaux Wilfrid Tétrault et Napoléon Touchette sont autorisés, le 6 mars 1911, « à compter les coins des rues du village afin de faire fabriquer des enseignes identifiant le nom des rues ». Le 5 juin suivant, Louis Gauthier, ferblantier de Saint-Pie, remet une facture de 24,34 \$ pour la fabrication de 71 enseignes. Ces dernières sont installées par Hormidas Beaudry « sur les murs des bâtiments aux coins des rues ».

Adresses civiques

Le 10 novembre 1955, la Municipalité du village, par le règlement 195, prend la décision de faire numérotter les immeubles situés le long des rues. La Municipalité de la Paroisse fait de même par le règlement 288, le 24 octobre 1978.

Chapelet à la radio

Le 4 décembre 1950, le Conseil de la Municipalité de la Paroisse décida de « demander au poste de radio C.K.A.C. de continuer la récitation du Rosaire en le priant d'accepter l'expression de la reconnaissance de la municipalité pour son heureuse initiative dans le domaine de la prière ».



Photothèque, Le Courrier

Stephan Barry avec Blind au Zaricot

Les amateurs de blues savent qu'aller voir un show où joue Stephan Barry sera à coup sûr un événement marquant. Le 11 juin à 21 h, le célèbre musicien se produira avec le groupe Blind au Zaricot, café acoustique du centre-ville. Blind charme les oreilles du public montréalais depuis maintenant plus de sept ans. Ce quartet se spécialise dans ce que l'on appelle le Jump Blues, soit un heureux mélange de blues, de jazz et de ragtime. Le répertoire de Blind est majoritairement constitué de pièces des années 20 à 50, ainsi que de quelques pièces originales. Grâce à ses représentations régulières les mercredis soir au Barfly, Blind s'est hissé au rang de groupe culte. Blind recrée la magie d'une époque où l'on sirotait son whisky tout en vibrant au son de Count Basie ou Benny Goodman. Sur la photo, Stephan Barry lors d'un passage remarqué au Week-end en blues en 2002. Infos : 774-2383.

Des peintres au jardin

C'est au cours du week-end des 18 et 19 juin (10 h à 17 h) qu'aura lieu l'ouverture officielle du Jardin Daniel A. Séguin de Saint-Hyacinthe. Pour l'occasion, une vingtaine d'artistes-peintres de l'école de Marcelle Simard Dupuis exposeront leurs toiles, le dimanche 19 juin. Au fil des allées fleuries, les visiteurs pourront admirer les oeuvres, voir des peintres en pleine création et discuter art et peinture. Plusieurs oeuvres seront en vente. Admission spéciale pour le week-end d'ouverture : 5 \$. Le jardin est situé au 3215 rue Sicotte (face à l'ITA). Infos : 778-6504 poste 207 ou 778-0372.



Oeuvres d'Art et Fantaisie

GRANDE OUVERTURE

Exposition "Réflexions"

Vernissage en présence des artistes

Dimanche le 12 juin à 14 h

1665, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe
450-771-2787

0293052

WAL★MART^{MD}

Centre du jardinage

1^{ER} AU 7 JUIN 2005
Du lundi au vendredi de 8h à 21h, samedi et dimanche de 8h à 17h

FIGURINES DE JARDIN 9,97 \$ à 29⁸⁶\$ chac. <small>Jusqu'à épuisement des stocks.</small>	ASSORTIMENT DE POTS DÉCORATIFS 1,98 \$ à 19⁹⁷\$ chac. <small>Jusqu'à épuisement des stocks.</small>	VIVACES 1 gallon 5²⁷\$ chac. <small>Jusqu'à épuisement des stocks.</small>	TERRE À JARDIN 25 L. 1¹⁷\$ chac. <small>tous les jours</small>
Articles offerts toute la saison.			
JARDINIÈRE À SUSPENDRE 9⁹⁷\$ chac. <small>tous les jours</small>	BOÎTE À FLEURS 2³⁷\$ chac. <small>tous les jours</small>	FUMIER DE MOUTON 15 kg 1⁶⁴\$ chac. <small>tous les jours</small>	TERRE NOIRE À JARDIN 25 L 77¢ chac. <small>tous les jours</small>
PlantSMART Confiez vos besoins de jardinage à Wal-Mart. Nos plantes sont garanties.			
5950 rue Martineau, Saint-Hyacinthe			

Bourg-Joli

Danse le samedi 11 juin, à 20 h, au sous-sol de l'église Sacré-Coeur avec l'orchestre Ambiance.

Douville

Dernier bingo le jeudi 9 juin, à 19 h 30, au local du club.

L'Ange-Gardien

Le Club Le Bel Âge organise des soirées de danse tous les jeudis, de 19 h 30 à 23 h, du 16 juin au 25 août inclusivement au *Camping Mon Repos* situé au 430, rang St-Georges à L'Ange-Gardien. La musique sera assurée par René Boudreau. Pour informations: (450) 293-4902 ou au (450) 293-6318.

Rougemont

Voyage « Le Labrador et la Côte-Nord », visites au programme : Baie Comeau, Sept-Îles, Havre-St-Pierre, Archipel-de-Mingan, Barrage Manic 5, du 9 au 15 août. Pour information ou réservation : Jacqueline au 469-3029 ou Gilberte au 460-4680.

Saint-Antoine-sur-Richelieu

Danse le vendredi 10 juin, à 20 h, au centre communautaire avec l'orchestre Les Copains.

Sainte-Cécile-de-Milton

Danse le vendredi 10 juin, à 20 h, au centre communautaire avec l'orchestre Les Marécans.

Saint-Césaire

Danse le samedi 11 juin, à 20 h, au centre communautaire avec l'orchestre Les Copains.

Le club organise les voyages suivants : Saguenay pour voir ou revoir La Fabuleuse Histoire d'un Royaume; les Îles de la Madeleine; un Noël dans la Beauce et les sorties Festival Country à Saint-Robert et Inverness. Pour informations ou réservations : Éveline au (450) 372-7571.

Saint-Denis

Danse le dimanche après-midi 12 juin, à la salle Chez Jacques à La Présentation, avec la musique de Gaston Bienvenue. Dernière de la saison.

Saint-Dominique

Tournoi de pétanque le lundi 13 juin aux Loisirs Saint-Dominique. Inscriptions entre midi et 13 h. S'il pleut, remis au mercredi suivant. Infos : Marie-Jeanne Charron au 799-3328 ou au 261-8738.

Bingo le lundi 13 juin, à 19 h 30, au sous-sol de l'église.

Souper des anniversaires et pour souligner la fête des Mères et des Pères, le mardi 28 juin, à 18 h, au sous-sol de l'église.

Saint-Hugues

Bingo le mardi 21 juin, à 19 h 30, à la salle municipale.

Sainte-Madeleine

Le 29 juin, voyage au Casino. Départ à midi, retour vers 19 h. Le 6 août, sortie au Théâtre de Drummondville pour voir la pièce « Le vrai bordel » avec Gilles Latulippe et Roger Giguère. Départ à 18 h 30. Places limitées, réservez tôt.

Saint-Pie

Voyage au Manoir du Lac William les 9 et 10 juin. Pour réservation : Denise Tétrault

♦ **CLSC-CHSLD** ♦
des Maskoutains

Bien manger... grossesse en santé

Le plus tôt possible au début de la grossesse : soirée d'information sur les bonnes habitudes alimentaires le mercredi 15 juin à 19 h.

Congé de maternité

Soirée d'information sur le congé de maternité et le congé parental avec le Centre d'emploi du Canada le lundi 20 juin à 19 h.

au 772-2890 ou au 772-2141. Auberge Watel les 28-29-30 septembre.

Sainte-Rosalie

À venir : voyage à Cowansville le 30 juin, souper-théâtre « En attendant bébé ». Départ à 16 h 30 de l'église de Sainte-Rosalie. Infos : Marie-Jeanne Charron au 799-3328.

Saint-Thomas-d'Aquin

Danse le samedi 11 juin, à 20 h, au centre communautaire avec la musique de René Boudreau. On soulignera la fête des Pères. Dernière de la saison.

Activités à venir : le 25 juin, souper et théâtre à Cowansville; les 5-6-7 juillet, Suroit Haut St-Laurent U.S.A.; les 24-25-26 juillet, Le Cabanon à St-Zénon. Infos : 796-3165.

Saint-Valérien

Danse le vendredi 24 juin, au centre communautaire, avec l'orchestre Les Copains.

Assomption de Notre-Dame

Exposition artisanale sous la présidence de Mme Estelle Mathieu, artiste-peintre, le vendredi 17 juin, de 17 h à 22 h, au gymnase de l'école Assomption. Infos : Marthe Lachapelle au 774-7801.

Cathédrale

Souper d'amitié et soirée récréative le mardi 21 juin, à 17 h 30, au 975, Hôtel-Dieu.

Activités à venir : souper-théâtre à Cowansville le 9 juillet; Terrebonne, visites et souper-théâtre le 6 août; St-Paulin, couleur d'automne le 23 septembre. Infos : 773-1200 ou 774-5452.

Sainte-Rosalie

Souper de fin d'année le mercredi 8 juin, à 18 h, au Centre Rosalie-Papineau.

♦ *L'harmonie dans votre assiette* ♦

Des légumes et des fruits à tous les jours



Nicole **LAGUÉ**
diététiste-nutritionniste

Dans la planification de vos repas, prévoyez d'y inclure des légumes et des fruits à tous les jours. Pour une utilisation optimale, faites des choix et un entreposage adéquat. Amusez-vous à les consommer sous toutes ses formes.

Ne choisissez pas les légumes et les fruits de n'importe quelle façon. Utilisez des légumes et des fruits de saison, gorgés d'été et économiques. En différents temps de l'année, des produits surgelés ou en conserve selon les prix du marché peuvent faire l'affaire. Pour éviter le gaspillage, préférez des produits à différents degrés de maturité et en des quantités qui seront consommées par la famille et non jetées. De plus, entreposer une petite quantité de fruits dans le panier à fruits selon la prise journalière. Conserver les autres légumes et fruits à l'abri de la lumière, dans un endroit frais ou au réfrigérateur pour retarder la maturation. Éviter de les découper, de les laver ou d'enlever la queue pour une conservation plus longue et une meilleure rétention des éléments nutritifs. La laitue nettoyée se conserve bien.

Amusez-vous avec les légumes, consommez-les frais, naturels ou avec une trempette. Faites-les cuire à la vapeur et assaisonnez-les d'un peu de bouillon, de jus de citron, de jus de tomates avec des fines herbes. Mélangez-les avec des pommes de terre en purée, du riz brun ou des pâtes alimentaires. Pourquoi ne pas les incorporer dans des sauces blanches, aux tomates, brunes, épicées ou non; entiers, en morceaux ou en purée? Ils sont merveilleux dans les mets en bouillis, à la chinoise, au wok ou avec les viandes hachées. N'oubliez pas toutes les possibilités

lorsqu'ils sont en purée de légumes tels carottes, navets, courges, chou-fleur, etc.

Ils sont imbattables à travers les soupes aux légumes, au poulet, au bœuf, de légumineuses ou dans une chaudière. On leur donne un air d'été, en salades variées, avec différentes variétés de laitues, de carottes, de chou, de tomates, de concombres. Tout simplement, on peut les gratiner avec divers fromages à moins de 20 % de matières grasses tels le mozzarella, le brie, le gruyère, à la crème, etc. En amuse-gueule, pour vous mettre en appétit, on peut se servir de tranches de concombre ou de courgette à la place des craquelins.

Des fruits à la portée de la main, frais, naturels ou arrosés de yogourt à la vanille. En salades de fruits fraîches ou en conserve dans du vrai jus, c'est un vrai régal. Ils peuvent se retrouver dans les produits de boulangerie tels les muffins, gâteaux-pains, les gâteaux, les tartes, mais n'oubliez pas de modérer la quantité de sucre ajoutée aux recettes. En brochettes de fruits, ils sont tout à fait succulents! Incorporez-les dans un bol de céréales froides ou chaudes ou sur des rôties. Ajoutez-les dans du yogourt ou du fromage frais léger de type cottage ou ricotta. Servez différemment vos fruits en desserts comme une pomme au four, des croustades, des renversés, des coulis de fruits, des gelatines à base de jus de fruits. Intégrez-les dans des salades telles la waldorf avec pommes et raisins secs. Pourquoi ne pas les mélanger avec une viande, par exemple le canard à l'orange, le rôti de porc aux pommes. En été, donnez-leur un air de fête à travers des breuvages frappés (lait, fruit varié, oeuf et/ou crème glacée).

Bon appétit! N'hésitez pas à contacter la Clinique Diététique Nicole Lagué pour une perte de poids saine sans danger, une évaluation de votre alimentation ou des suivis adaptés à vos besoins et à votre état de santé. On peut me rejoindre au 261-1365. Au plaisir!



Les élèves de La Petite Académie sautent en coeur!

Les élèves de l'école privée La Petite Académie du Boisé ont participé au programme Sautons en coeur cette année. Plus de 90 enfants ont accepté de recevoir une enveloppe de collecte pour amasser des dons au profit de la Fondation des maladies du coeur. Une généreuse somme de 6 175 \$ a été recueillie. Le 13 mai dernier, pour clôturer la collecte de fonds Sautons en coeur, Martin Goyette, éducateur physique, a invité tous les élèves de l'école à se rassembler à l'extérieur. Les élèves de 6e années ont animé des activités de saut pour l'ensemble des élèves. Ya-Hou, la mascotte du programme Sautons en coeur, était également présent afin d'encourager les élèves à faire de l'activité physique.

CARTES PROFESSIONNELLES

AIDE AUDITIVE
Gérard Lessard, AUDIOPROTHÉSISTE
Prothèses auditives POUR MIEUX ENTENDRE
20 ans d'expérience
Nouvelle technologie, invisible, idéale pour professionnel(le)s
Examen audioprothétique
Service à domicile sur demande
Centre Médical St-Hyacinthe
2780, rue Raymond, bureau 106
Saint-Hyacinthe (450) 774-0234

amaro
EAU DE SOURCE NATURELLE
Service de livraison
Vente, location et nettoyage de refroidisseurs
Livraison rapide sur un simple appel
AMARO-DISTRIBUTION Philippe Ménard Inc.
2695, Dessaulles, St-Hyacinthe St-Hyacinthe : 773-6034
Une présence maskoutaine depuis 32 ans.

Soyez lu 52 semaines
avec les professionnels du milieu
Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE
Isabelle St-Sauveur publicitaire
655, avenue Sainte-Anne Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: ist-sauveur@courrierclairon.qc.ca

Vente de vêtements

Le Service d'entraide de Rougemont tiendra sa dernière vente avant les vacances, le mercredi 8 juin, de 13 h à 17 h et le jeudi 9 juin, de 18 h à 20 h.

Alternative Jeunesse Richelieu-Yamaska

Séance publique d'information le mercredi 8 juin, à 17 h, à la salle à manger du Club de golf La Seigneurie à Mont-Saint-Hilaire. Confirmer votre présence au 773-8940.

Auberge du coeur Le Baluchon

Assemblée générale annuelle le 8 juin, à 19 h, au 2290, rue Saint-Joseph à Saint-Hyacinthe. Toute personne intéressée par la mission et les objectifs de l'organisme peut participer à cette assemblée en devenant membre. Le coût de la carte de membre est de 10 \$ par année.

Le Baluchon offre de l'hébergement communautaire de courte durée pour les jeunes de 12 à 17 ans et des appartements de transition pour les jeunes de 16 à 23 ans. Services offerts sur une base volontaire, dans le but de répondre aux besoins exprimés par des jeunes vivant des difficultés au niveau personnel, familial, scolaire ou social. Infos : 773-8818, 24 heures sur 24, 7 jours par semaine.

Le Oh! Café chrétien

Assemblée générale de l'Unité Trinitaire, Le Oh! Café chrétien catholique, le mercredi 8 juin, à 19 h, au 105, rue Concorde Nord à Saint-Hyacinthe. Infos : Sylvain Cardinal au 778-5760 ou Yvon Larocque au 773-5050.

Amitié recherchée

Je m'appelle Anna et j'ai 75 ans. Présentement, je vis dans un centre et je m'ennuie beaucoup car je n'ai pas souvent de visites. J'aimerais que Le Trait d'Union me trouve une amie bénévole qui pourrait faire des petites promenades avec moi, aller au centre d'achat et me visiter au centre. Je suis une personne chaleureuse et calme. Une rencontre d'information et l'assemblée générale annuelle auront lieu le 8 juin. Pour plus de renseignements, composer le 223-1252.

Eckankar

Offices spirituels Eck le mercredi 8 juin, à 19 h 30, à l'école Fadette (salle 104) au 2250, rue Malhiot à Saint-Hyacinthe. Thème : Comment se fixer des buts en accord avec sa mission d'âme. Infos : www.eckankar-francais.org/quebecou hyek@ntic.qc.ca

Fermières de Saint-Pie

Réunion mensuelle le mercredi 8 juin, à 19 h 30, au module du Pavillon Sacré-Coeur. N'oubliez pas votre cotisation. Art culinaire : dessert à la rhubarbe.

Société Alzheimer des Maskoutains - Vallée des Patriotes

Assemblée générale le jeudi 9 juin, à 19 h 30, au CLSC des Maskoutains au 2650, rue Morin à Saint-Hyacinthe. Infos : 778-2572, poste 2018.

Parler en public

Toastmasters est un regroupement de gens qui développent leur habileté en communication et leadership par le biais de rencontres hebdomadaires. Des déjeuners ont lieu chaque vendredi, de 7 h à 8 h 30, au restaurant Lussier au 2005, rue Saint-Pierre Ouest à Saint-Hyacinthe. Infos : Claude au 773-8732.

Comptoir du Partage

Vente le vendredi 10 juin, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement au 2280, rue Bourdages Nord à Saint-Hyacinthe.

Bingo à Saint-Pie

Le vendredi 10 juin, à 19 h 30, à la salle de l'âge d'or. Au profit des Filles d'Isabelle, Cercle Mère Térèse.

Une méga vente pour Anthony

Anthony est né avec un handicap dû à une encéphalopathie (atteinte neurologique du cerveau). Sa famille, ses amis et ses éducatrices organisent une méga vente de

débarras dans le but d'amasser des fonds pour qu'il puisse recevoir un traitement qui pourrait l'aider à mieux fonctionner, la chambre hyperbare. Comme le coût des traitements est très dispendieux, une collecte de matériel (vêtements, jouets, meubles, etc.) est prévue afin de tenir une grosse vente le 11 juin prochain, aux Loisirs Assomption, soit dans le gymnase ou sur le terrain de baseball. Les personnes qui ont des choses à donner peuvent les apporter au 1955, rue Bernard (en face de l'école Assomption à l'Annexe) ou au 566, rue Principale à Saint-Dominique. Pour plus d'informations ou pour faire un don : Céline Legault au 778-3527 ou Nathalie Dupré au 778-0452.

Église Saint-Jean-Baptiste de Rouville

Visites guidées du patrimoine paroissial, de juin à octobre, le 2e dimanche du mois à 14 h. Ces visites sont gratuites et d'une durée de 90 minutes. Guide : Marcel Gendron. Infos : (450) 464-3744.

Tournoi de golf jeunesse

Le 12 juin au Club de golf Saint-Simon au 1786, rang Saint-Edouard. Le premier départ se fera à 8 h. L'inscription est obligatoire. Infos : 799-3878 ou 799-5196.

Chevaliers de Colomb de Sainte-Madeleine

Brunch le dimanche 12 juin, de 9 h à midi. Infos : 795-6232.

Messe au Parc des Portes des anciens maires

La pastorale jeunesse invite la population à venir vivre une célébration extérieure, le dimanche 12 juin, à 11 h, au Parc des Portes des anciens maires, à Saint-Hyacinthe. L'abbé Christian Simoneau présidera la célébration. L'invitation est lancée à tous ceux et celles qui ont envie de prier en pleine nature! Apportez vos chaises! Pour informations : John Sanchez, responsable de la pastorale jeunesse au sein du diocèse, au 450-773-8583, poste 268. Prendre note que l'activité est annulée en cas de pluie.

Filles d'Isabelle

Assemblée mensuelle et élections du Cercle Christ-Roi no 772 le lundi 13 juin, à 19 h 30, au sous-sol de la Cathédrale.

Le local sera fermé du 18 juin au 25 juillet.

Aide aux formulaires

Des bénévoles du groupe Présence aux aînés aideront les personnes qui ont besoin d'aide pour remplir leurs différents formulaires gouvernementaux le mardi 14 juin, de 10 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30, au Centre de bénévolat au 1015, rue Dessaulles. Infos : 773-4966. Dernière de l'été.

Les Mardis de Saint Antoine

À l'église Sacré-Coeur-de-Jésus, jusqu'au 14 juin, à la messe de 16 h 15 (chant et orgue). Méditation et réflexion sur la vie de ce grand Saint par M. le Chanoine Gaston Giguère.

Fermières de La Providence

Souper de fin d'année le mardi 14 juin, à 18 h, suivi de l'assemblée générale.

Voyage au Casino le 8 juillet et au Théâtre de Sainte-Agathe le 16. Infos : 799-4415 ou 774-5649.

Brisez le silence!

Forum de discussion sur l'abus sexuel, animé par France Sylvestre, psychothérapeute et formatrice en relation d'aide, à Sorel le 14 juin, à Saint-Hyacinthe le 15 juin et à Saint-Hilaire le 16 juin. Information et réservation : 1-877-252-3233.

Cercle Ste-Claire

Vente de charité le mercredi 15 juin, de 9 h à 14 h 30, au sous-sol de l'église Saint-Joseph (rue Saint-Pierre Ouest). Vente de sacs verts à 5 \$ de 13 h à 14 h 30.

Vente spéciale de sacs verts à 5 \$ le samedi 18 juin de 9 h à 12 h.

Les Amis du Crépuscule

Assemblée générale annuelle le mercredi 15 juin, à 19 h, à la salle Léon Pratte du Séminaire de Saint-Hyacinthe. Infos : 252-2737.

Maison des Jeunes

Assemblée générale annuelle et assemblée publique d'information le mercredi 15 juin à 19 h 30, à la Maison des Jeunes située au 850, rue Turcot à Saint-Hyacinthe. Infos : Julie Lepage au 774-2249.

Centre Louise Bibeau

Assemblée générale annuelle le mercredi 15 juin, à 19 h 30, à la Maison L'Alcôve située au 5000, boul. Laurier à Saint-Hyacinthe. Infos : 773-7321.

Club 3 et 4 roues

Assemblée générale annuelle le mercredi 15 juin, à 19 h 30, au restaurant Lussier au 2005, rue Saint-Pierre Ouest à Saint-Hyacinthe (grand salon). Infos : 252-9200.

Adultes du Christ-Roi

Activités à venir : le jeudi 16 juin, Manoir des Laurentides à St-Donat; le mardi 5 juillet, croisière aux Mille-Îles; le mardi 19 juillet, Sainte-Anne-de-Beaupré et magasinage aux Galeries de la Capitale à Québec. Infos : Omer Camirand au 799-3538.

Bingo tous les mercredis, à 13 h 30, au sous-sol du Christ-Roi.

M.A.D.H.

Assemblée générale annuelle le jeudi 16 juin, à 19 h, au 1990, rue Dessaulles à Saint-Hyacinthe.

M.A.D.H. est un organisme communautaire d'hébergement et de réinsertion sociale pour une clientèle adulte ayant des problèmes de santé mentale. Pour plus d'informations ou pour confirmer votre présence : 774-6139, du lundi au vendredi, aux heures de bureau. Courriel : madh@aide-internet.org

Avis de recherche

Artiste-peintre, sculpteur, bricoleur, couturier, collectionneur, vous êtes invités à faire connaître vos talents lors de l'exposition tenue le vendredi 17 juin, au gymnase de l'école Assomption, de 17 h à 22 h. Les membres de l'AFÉAS accueilleront vos oeuvres le jeudi 16 juin dès 19 h. Infos : Marthe Lachapelle au 774-7801.

Association des parents des enfants handicapés

Assemblée générale annuelle le vendredi 17 juin, au centre communautaire Assomption situé au 1915, rue Saint-Maurice à Saint-Hyacinthe. Un goûter sera servi à compter de 17 h et l'assemblée débutera à 18 h 30. Les personnes intéressées doivent confirmer leur présence en appelant Myriam Laurence au (450) 261-8556.

Chevaliers de Colomb de Sainte-Madeleine

Souper hamburger et smoke-meat le vendredi 17 juin.

Brunch de la fête des Pères le dimanche 19 juin, de 9 h à midi.

Souper spaghetti et soirée rétro au profit de l'église de Saint-Marcel

Le samedi 18 juin à la salle de l'école de Saint-Marcel. Le souper sera servi à compter de 18 h. Le coût est fixé à 15 \$ par personne. La soirée débutera vers 20 h et le coût d'entrée pour la soirée seulement est de 7 \$ par personne. La soirée sera animée par Carole & Les Sweets Girls. Pour réservations : Marguerite Desrosiers au 794-5009 ou Johanne Pétrin au 794-2691.

Messe country

Le dimanche 19 juin, à 9 h, à Sainte-Rosalie, messe rythmée animée par l'orchestre Country pour vous de Sainte-Madeleine. Il y aura relâche durant les mois de juillet et août. De retour le 18 septembre.

Anciens du Patro Communication et animation

Le Centre de formation en pastorale du diocèse de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec l'Université de Montréal, offrira

le cours « Communication et animation » à l'automne prochain. Cette formation est offerte dans le but de développer des habiletés à communiquer et à animer un groupe. La formation débutera le mardi 6 septembre et se tiendra à la salle Mgr-Prince au 975, avenue Hôtel-Dieu à Saint-Hyacinthe (sous-sol de la Cathédrale). Les personnes intéressées doivent s'inscrire, avant le 24 juin, auprès de Mario Jacques au 773-8583, poste 272.

Rendez-vous pour les gais, lesbiennes et bisexuels

Assemblée générale annuelle du JAG, organisme gai pour les moins de 30 ans, basé à Saint-Hyacinthe, le 20 juin à 19 h au 1195, rue Saint-Antoine, suite 307. Infos : Alex Chaussé au 774-1349 ou au 1-800-774-1349.

L'Élan-Demain

Assemblée générale annuelle le mardi 21 juin, à compter de 9 h, à la Maison L'Alcôve au 5000, boul. Laurier à Saint-Hyacinthe.

L'Élan-Demain est un organisme communautaire qui s'adresse à toute personne adulte (18 à 64 ans) vivant un problème de santé mentale. Un milieu de jour et des suivis dans la communauté sont également offerts. Voici un aperçu des activités pour le mois de juin : billard, badminton, atelier d'artisanat, les jaseurs, etc. Il faut s'inscrire à l'avance pour participer aux activités. Il est également possible de participer à une mesure d'insertion sociale à Saint-Hyacinthe (Emploi-Québec) comme préposé à la cantine. L'Élan-Demain est situé au 795, avenue Ste-Anne à Saint-Hyacinthe. Infos : 773-1022.

Au Coeur de l'Unisson

Assemblée générale annuelle le mardi 21 juin, à 17 h, au 1195, rue Saint-Antoine (local 104) à Saint-Hyacinthe. Un léger goûter accompagné de vin sera d'abord servi et l'assemblée débutera à 17 h 30. Il faut réserver sa place avant le 14 juin en appelant au 778-9992.

Voyages

Le 22 juin, Notre-Dame-du-Cap; les 23 et 24 juillet, au Lac Bouchette; le 5 août, dans les Bois-Francs et le 20 août, à Sainte-Anne de Beaupré et à Notre-Dame-du-Cap. Infos : Alice Bazinet au 796-5010.

Sanctuaire de Fatima

Il y aura une messe le jeudi 23 juin. La récitation du Rosaire se fait du mardi au vendredi inclusivement, de 13 h 30 à 15 h.

Centre d'information communautaire

Le C.I.C. est au service des personnes assistées sociales. Si vous vivez des difficultés, n'hésitez pas, le C.I.C. est là pour vous aider à défendre vos droits. Pour plus d'information et si vous désirez connaître les autres services offerts : 774-2220.

À la recherche de familles au grand coeur

ASSE, programmes internationaux d'échanges étudiants, est à la recherche de familles désirant accueillir de façon bénévole, c'est-à-dire donner gîte et nourriture pendant la prochaine année scolaire à un jeune Allemand de 16 ans qui est déjà inscrit à la Polyvalente. Si l'aventure vous intéresse, il suffit de contacter Louise Laflamme qui est la personne-ressource dans la région, et elle pourra vous présenter Benjamin. Il y a aussi 12 autres jeunes qui attendent une famille pour le mois de juin. Pour connaître les critères d'admissibilité ou entrer en contact avec Mme Laflamme, composer le (450) 641-3488 ou sans frais le 1-877-879-8482 ou visiter le site web au www.asse.com.

Audet dit Lapointe

L'Association des descendants de Nicolas Audet dit Lapointe (ADNAL) a été formée en avril 2002 et compte actuellement plus de 350 membres. Les personnes intéressées à joindre l'Association peuvent consulter le site au www.audetditlapointe.ca ou communiquer avec Mark Lapointe au (450) 261-3278.

Agrandissement du centre communautaire La Providence : impacts sur les services

Comme plusieurs résidents ont pu le constater récemment, les travaux de rénovation et d'agrandissement du centre communautaire La Providence ont débuté. Nous tentons de vous tenir informés le plus possible via les modes de communication à notre disposition.

Fête de quartier reportée

La fête de quartier prévue le 7 juillet prochain est annulée. Étant donné que nous avons dû ranger tout notre matériel pour la période des travaux, il nous apparaissait très complexe de tenir l'événement comme à l'habitude. Cette année, nous avons plutôt pensé transformer la traditionnelle fête de quartier en fête d'ouverture à l'automne. Vous pourrez venir fêter tout en visitant le nouveau centre. La date sera transmise par un feuillet distribué à votre porte.

Ligue de pétanque

Afin de protéger le site, le terrain de pétanque a dû être clôturé. Pour la saison 2005, les joueurs de pétanque devront donc utiliser le terrain de stationnement (face au natatorium) de la rue Saint-Paul.

Coordonnatrice en loisir

Présentement, Marie-Hélène Séguin a un pied-à-terre au 2070, rue Saint-Charles (Service des loisirs de la Ville de Saint-Hyacinthe). Vous pouvez la visiter en empruntant l'entrée coin Saint-Charles et Bourdages. Comme les activités sont réparties sur plusieurs sites, elle doit donc effec-

tuer de nombreux déplacements, il est fortement suggéré de prendre rendez-vous avant de vous présenter au 773-7711. À noter que pendant la période du camp de jour, beaucoup d'heures de bureau seront faites directement à l'école Saint-Charles-Garnier.

Sports d'été

Veillez noter que le bureau des responsables en sports d'été est situé au stade C.A.-Gauvin. Toutefois, les coordonnateurs ont un travail nécessitant leur présence sur les terrains, pour les joindre, utilisez leur télé-avertisseur en composant le 261-4863.

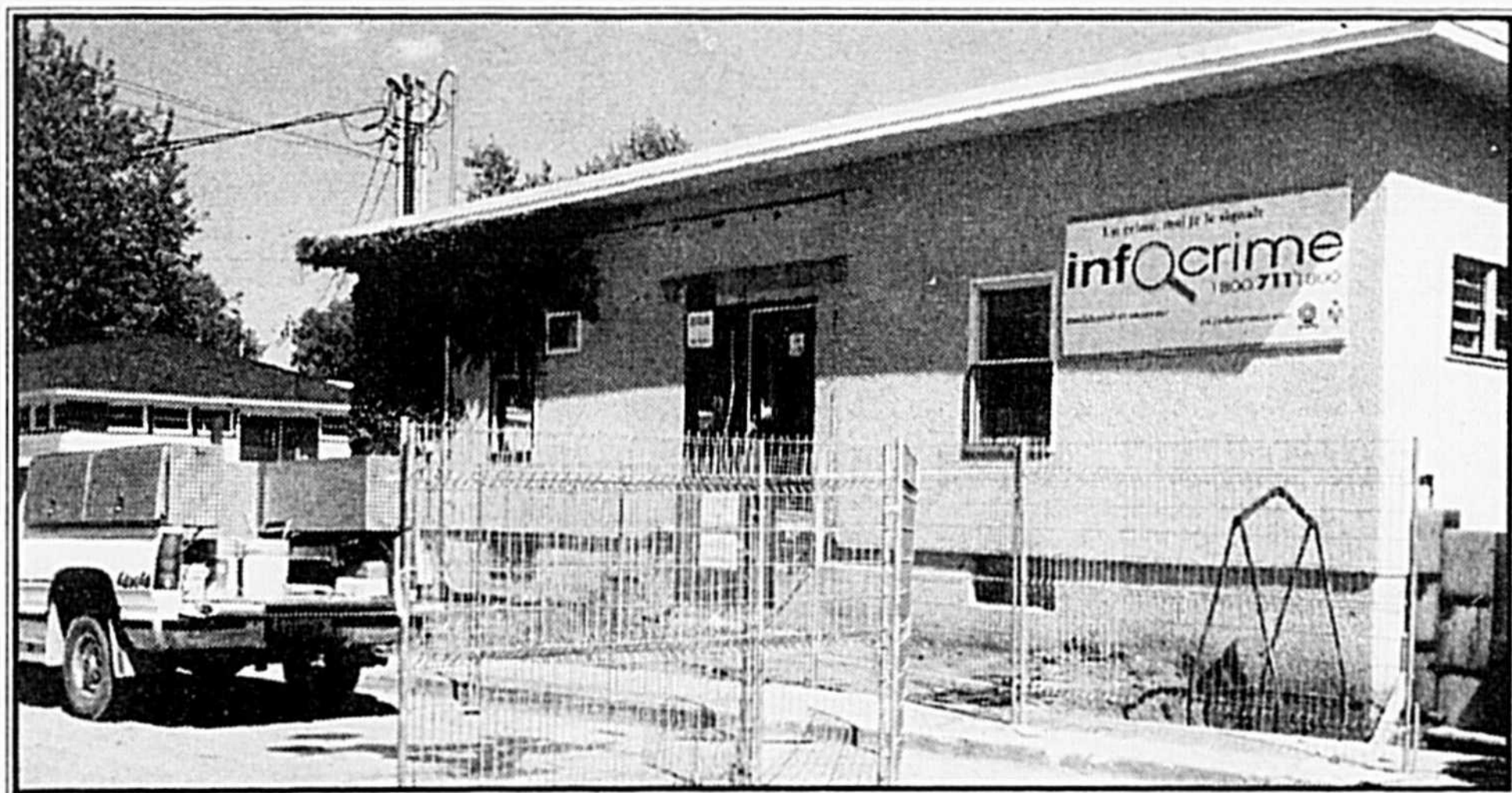
Loisirs d'été

Le quartier général des loisirs d'été sera situé à l'école Saint-Charles-Garnier cet été. Vos enfants profiteront quand même des installations du parc (espaces sportifs et piscine) en se rendant à pied au terrain des Loisirs La Providence.

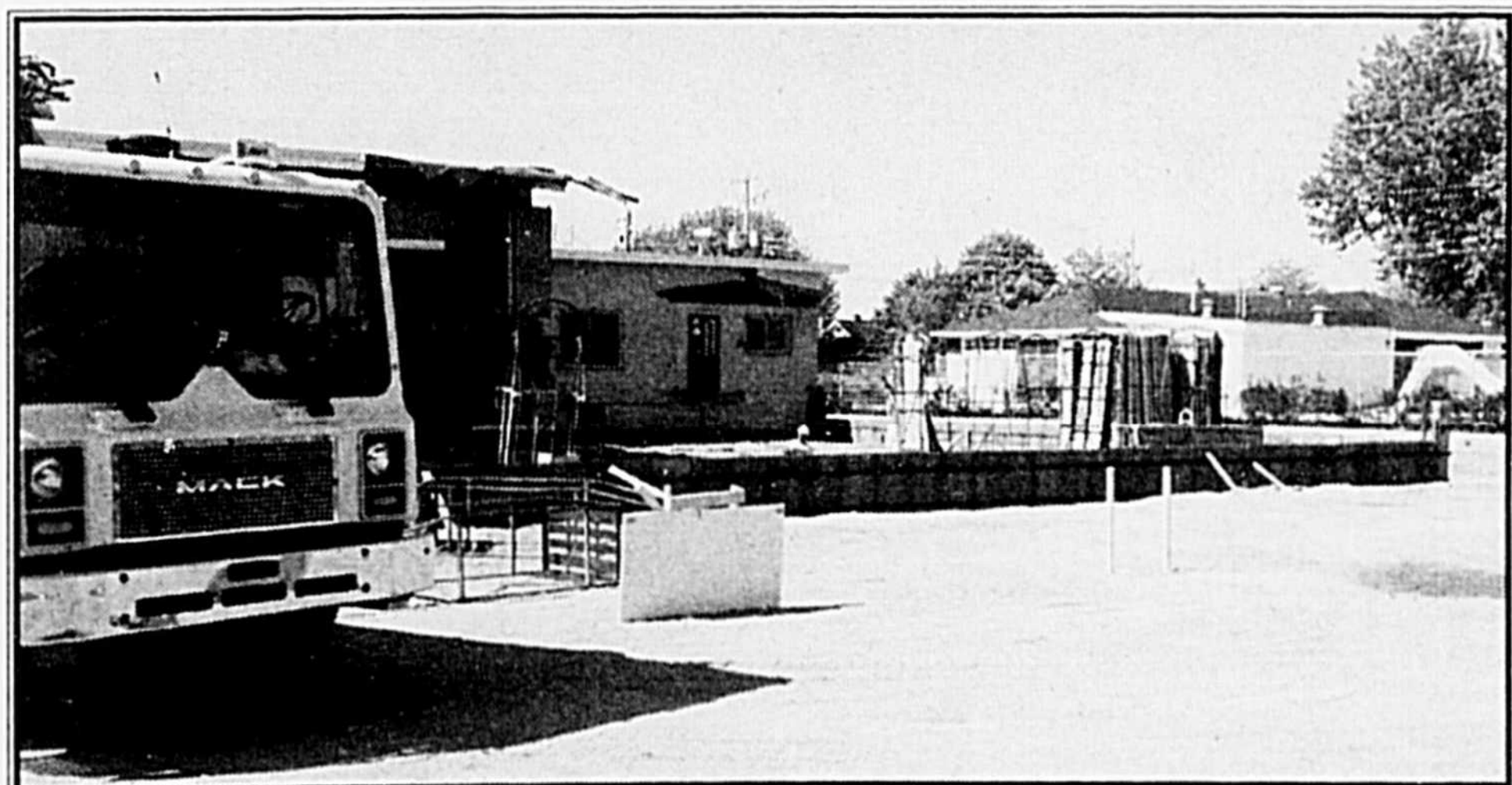
Accès au parc

L'accès au parc La Providence par la rue Saint-Paul sera fermé pendant toute la durée des travaux. Pour y accéder, vous devrez passer par la rue Sainte-Madeleine via l'avenue Hébert ou le boulevard Laflamme.

La direction et le personnel des Loisirs La Providence tentent d'offrir la même qualité de services malgré ces nombreux ajustements et vous remerciant de votre compréhension. Tout le monde sera gagnant!



La façade du petit pavillon sera entièrement refaite en briques.



À l'arrière du centre communautaire, on peut voir le coffrage de la nouvelle structure qui accueillera des salles supplémentaires.

Qui joindre ?

Service des Loisirs	778-8333
Centre culturel	778-8335
Cité des Jeunes Maskoutains / M. Luc Girard	778-9726

Dans nos quartiers :

Assomption / Mme Nicole Cartier	771-6914
Christ-Roi / M. Danny Lapointe	773-1102
Douville / M. André Beauregard	773-7811
La Providence / Mme Marie-Hélène Séguin	773-7711
Notre-Dame / Mme Nancy Maillet	773-4559
Sacré-Coeur / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Joseph / M. David Guillemette	778-7728
Saint-Sacrement / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Thomas-d'Aquin / M. Bernard Leroux	796-4466
Sainte-Rosalie / M. Luc Brassard	799-2727

Saint-Joseph

Réunion des parents du Camp de jour 2005

Les parents dont les enfants fréquenteront le camp de jour sont invités à venir poser toutes leurs questions lors d'une réunion le lundi 13 juin, à 19 h, au Centre communautaire Roméo-Forbes (780, rue Desranleau Est).

Douville

Le Tournoi provincial de baseball Moustique s'amorce cette fin de semaine

Du 10 au 19 juin, 400 joueurs âgés de 10 et 11 ans se mesureront pour remporter les honneurs de ce tournoi, dont ce sera la 20^e édition. Bon an, mal an, la communau-

té du quartier Douville se mobilise pour tenir cet événement qui cultive son appartenance et génère des retombées profitables aux jeunes du secteur. Venez donc encourager les bénévoles et les joueurs à se dépasser.

Notre-Dame

Remerciement pour les après-midi de danse en ligne

Nancy Maillet, coordonnatrice des loisirs du quartier, profite de l'occasion pour remercier tous les danseurs qui ont participé aux après-midi de danse en ligne ainsi que l'animateur Gaston Bienvenue. Cette activité sera de retour à partir du 13 septembre prochain.

Le Club de Chasse et Pêche Maska ouvre ses portes en fin de semaine!

Le dimanche 12 juin, dès 9 h, les personnes intéressées à la chasse ou au tir sur cible sont invitées à visiter le centre de tir situé au 1102, route Guy à Saint-Dominique. Vous pourrez démystifier et es-

sayer diverses armes à un coût minime, vous renseigner sur la formation et la réglementation. Pour pratiquer dans un endroit légal et sécuritaire, c'est la place!



Croix-Rouge, section les Maskoutains : objectif atteint!

La population a généreusement souscrit à la campagne qui s'est tenue au IGA Supermarché Guy Jodoin les 5, 6 et 7 mai. Les 2 020 \$ amassés permettront d'aider des gens à affronter des situations menaçant leur survie. Merci à Lise Lemonde, Maude Lagüe-Méthot et Guillaume Tremblay qui ont agi comme bénévoles lors de la campagne 2005 et à Guy Jodoin, propriétaire du Supermarché, de nous avoir accueilli.

2 SRC CABLE 2

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	La princesse astronaute	La princesse astronaute	Les Hoobs	Les Hoobs	La princesse astronaute	La princesse astronaute	La princesse astronaute
06:30	Tweenies	Tweenies	Les oursins	Les oursins	Tweenies	Tweenies	Tweenies
07:00	Matin Express	Matin Express	Pouic explore le monde	Pouic explore le monde	Matin Express	Matin Express	Matin Express
07:30			L'ours Benjamin	Benjamin			
08:00			La famille pirate	Lapitch			
08:30			Mona le vampire	Jim Bouton			
09:00	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Flatmania	Iznogoud	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes
09:30			Croyez-le ou non!	Wheel Squad			
10:00			Histeria!	Le jour du Seigneur			
10:30	Des vertes et des pas mûres	Des vertes et des pas mûres	Wheel Squad		La vie la vie	Des vertes et des pas mûres	Des vertes et des pas mûres
11:00	Ricardo	Ricardo	Kong	Beautés désespérées	Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:30	Simondurivage.com	Simondurivage.com	Super Mecanix		Simondurivage.com	Simondurivage.com	Simondurivage.com
12:00	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi
12:30	Cinéma : Pourquoi pas moi?	Cinéma : Le prof	Cinéma-famille : Un bon petit rat	Grand Prix du Canada	Cinéma : Attention, on tourne!	Cinéma-fraîcheur : Mrs. Jones	Cinéma : Miami rhapsodie
13:00							
13:30							
14:00							
14:30	La loi et l'ordre	La loi et l'ordre	Enquête d'aventure		La loi et l'ordre	La loi et l'ordre	La loi et l'ordre
15:00			1-888-oiseaux	Adrenaline			
15:30	La cour de récré	La cour de récré	Affairechezvous.tv		La cour de récré	La cour de récré	La cour de récré
16:00	Fais-moi peur!	Sciences point.com	Ça vaut le détour!	Semaine verte	Sciences point.com	Sciences point.com	Sciences point.com
16:30	Watataw	Watataw			Watataw	Watataw	Watataw
17:00	On ne ment que deux fois!	On ne ment que deux fois!	Cinéma : Plaxmol (10x2)	Cinéma : Plaxmol (10x2)	On ne ment que deux fois!	On ne ment que deux fois!	On ne ment que deux fois!
17:30	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
18:00							
18:30	L'union fait la force	L'union fait la force	Cinéma : A tout jamais : Une histoire de Cendrillon	Découverte	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
19:00	Des vertes et des pas mûres	Cinéma : Romy et Michèle, reines de la soirée			Des vertes et des pas mûres	Des vertes et des pas mûres	Des vertes et des pas mûres
19:30	Francœur		Et dieu créa... Laflaque	La vie rêvée de Mario Jean	Justice	L'épicerie	
20:00	Perdus		Cinéma : H ₂ O	En attendant Ben Laden	Beautés désespérées	Tout le monde tout nu!	
20:30							
21:00	Bons baisers de France	Bons baisers de France	Qui l'eût cru!		Bons baisers de France	Bons baisers de France	Bons baisers de France
21:30							
22:00	Le Téléjournal/Le Point	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal/Le Point	Le Téléjournal/Le Point	Le Téléjournal/Le Point
22:30			Perdus	Caméra témoin			
23:00	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Pour l'amour du country	Cinéma : Paris, Texas	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes
23:30							
00:00							

10 TVA CABLE 11

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)	Infopublicité	Infopublicité	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)
06:30			Infopublicité / Évangélisation 2000 (26:45)	Infopublicité / Évangélisation 2000 (26:45)			
07:00			Salut, bonjour! Week-End	Salut, bonjour! Week-End			
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Cinéma : Le secret de Sharon	Cinéma : Cendrillon aux grands pieds			Cinéma : L'intrigante	Cinéma : Laboratoire de clonage	Cinéma : L'histoire de Sonny et Cher
09:30							
10:00			Sous les jaquettes	Cinéma : Ma vie			
10:30			Côté cours... côté jardins				
11:00	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Par dessus le marché		Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine
11:30			Les fous du vin				
12:00	TVA Midi (11h45)	TVA Midi (11h45)	TVA Midi	TVA Midi	TVA Midi (11h45)	TVA Midi (11h45)	TVA Midi (11h45)
12:30	TVA en direct.com	TVA en direct.com	Via TVA	Évangélisation 2000	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00			Tonus	Infopublicité			
13:30	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA
14:00							
14:30	Sunset Beach	Sunset Beach	Infopublicité	Infopublicité	Sunset Beach	Sunset Beach	Sunset Beach
15:00			Infopublicité	Infopublicité			
15:30	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Infopublicité	Infopublicité	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
16:00			Cinéma : Les petits héros III	Cinéma : Mon frère, le cochon			
16:30	Top Modèles	Top Modèles			Top Modèles	Top Modèles	Top Modèles
17:00	Le 17 heures	Le 17 heures			Le 17 heures	Le 17 heures	Le 17 heures
17:30							
18:00	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures
18:30	Sucré-salé	Sucré-salé	Cinéma : K9: PI	L'école des fans	Sucré-salé	Sucré-salé	Sucré-salé
19:00	Dans ma caméra	Ma sorcière bien-aimée		Demandes spéciales	Max inc.	Cin d'oeil	La poule aux œufs d'or
19:30	Les gags	Bec et musée			On sont passés nos idoles?	Par-dessus le marché	Côté cours... côté jardins
20:00	Tout pour toi	Cinéma : La vallée des nuages		Juste pour rire - Gala	Cauchemar d'amour	100 détours	Cinéma : Vivre à trois : Derrière la caméra
20:30			Cinéma : Tango & Cash: Duo de choc				
21:00	Désintox			Cinéma : Le petit monde de Laura Cadieux	Monk		
21:30							
22:00	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau			Le TVA Réseau	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau
22:30	Sucré-salé	Sucré-salé	Le TVA Réseau		Sucré-salé	Sucré-salé	Sucré-salé
23:00	Cinéma : Légitimaire	Cinéma : (2005) Camp de base	Cinéma : Amour captif	Le TVA/Sport /Loterie	Cinéma : Le rebelle	Cinéma : Secrets de famille	Cinéma : L'imposteur
23:30				Évangélisation 2000			
00:00							

17 TQc CABLE 8

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Comemuse	Comemuse	Timothée va à l'école	Timothée va à l'école	Comemuse	Comemuse	Comemuse
08:30	Kipper	Babar	Peluche	Peluche	Kipper	Kipper	Kipper
09:00	Teletubbies	Teletubbies	Imuk	Imuk	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies
09:30	La famille de la jungle	La famille de la jungle	La famille de la jungle	La famille de la jungle	La famille de la jungle	La famille de la jungle	La famille de la jungle
10:00	Les francs-tireurs	Grande expédition	Esprits-fantômes (10x20)	Esprits-fantômes (10x20)	Cinéma : Mon œil pour une caméra	Visite libre	À la Di Stasio
10:30		Méchant contraste!	Marsupilami	Marsupilami		L'écran animé	
11:00	Grande expédition	Simonne et Chartrand	Cartouche	Cartouche		TeleScience	Seconde chance
11:30	Phylactère cola		Lucky Luke	Lucky Luke	Voyage grandeur nature		
12:00	Ramdam	Ramdam	Notre héros	Notre héros	Ramdam	Ramdam	Ramdam
12:30	Ramdam	Ramdam	Malcolm	Malcolm	Ramdam	Ramdam	Ramdam
13:00	Bob Morane	Bob Morane	Bob et Margaret	Bob et Margaret	Banza!	Bob Morane	Bob Morane
13:30	Cultivé et bien élevé	Phylactère cola	Qui dit vin...	Arts et spectacles	Une pilule, une petite granule	Méchant contraste!	La grande expédition
14:00	Toute une vie	Les grands documentaires-histoire	Dici et d'ailleurs		Les francs-tireurs	Les grands documentaires-Sciences	Les grands documentaires-Sciences
14:30			L'écran animé	Les grands documentaires-Nature			
15:00	La période de questions	La période de questions	Toute une vie		À la Di Stasio	La période de questions	La période de questions
15:30				Visite libre			
16:00	Lucky Luke	Lucky Luke	National Geographic	Les grands documentaires-Nature	Lucky Luke	Lucky Luke	Lucky Luke
16:30	Les aventures du commandant...	Les aventures du commandant...			Les filles, les garçons	Les filles, les garçons	Wombat city
17:00	La famille de la jungle	La famille de la jungle	Phylactère cola	À la Di Stasio	La famille de la jungle	La famille de la jungle	La famille de la jungle
17:30	Comemuse	Comemuse	Mas-tu-lu?		Comemuse	Comemuse	Comemuse
18:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Les grands documentaires-Sciences	Canada français	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
18:30	Ramdam	Ramdam		Une pilule, une petite granule	Ramdam	Ramdam	Ramdam
19:00	Ramdam	Ramdam	Seconde chance	Simonne et Chartrand	Ramdam	Ramdam	Ramdam
19:30	Malcolm	Banza!		Méchant contraste!	Cultivé et bien élevé	Malcolm	
20:00	Les grands documentaires-société	À la Di Stasio	Les grands documentaires-Nature	Belle et Bum	TeleScience	National Geographic	Les francs-tireurs
20:30							
21:00	Cinéma : M.A.S.H.	Cinéma : Duoi	Cinéma : À l'est d'Eden		Cinéma : Blow-up	24 heures chrono	Cinéma : Niagara
21:30				Cinéma : La fureur de vivre			
22:00						Maux d'amour	
22:30		Cinéma : Propaganda	Belle et Bum		L'œil ouvert	Macadam sud	Cinéma : Propaganda
23:00	Cinéma : Le baiser de la femme araignée					Cinéma : M.A.S.H.	
23:30				Cinéma : Le mur invisible	Simonne et Chartrand		
00:00							

35 TQS CABLE 5

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Caféine (6h à 9h)	Caféine (6h à 9h)	Vision Mondiale (7h30)	Évangélisation 2000	Caféine (6h à 9h)	Caféine (6h à 9h)	Caféine (6h à 9h)
08:30			Box-Office	Le bleu de vos vacances			
09:00			Aventures en nord	Infopublicité			
09:30			Infopublicité	Box-Office			
10:00	Le mec à dames	Le mec à dames	Infopublicité	Roue de fortune chez vous	Le mec à dames	Le mec à dames	Le mec à dames
10:30			Infopublicité	Pouce vert et tête en fleurs			
11:00			Laissez-passer	Y'a plein de soleil			
11:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal	La porte des étoiles		Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
12:00				Automania			
12:30			Les bolés	Infopublicité			
13:00	Cinéma : La cure	Cinéma : Mary Higgins Clark : Nous nous reverrons	Cinéma : Ernest en prison	Cinéma : Les maîtres de Dieu	Cinéma : L'inconnu du parc	Cinéma : L'impossible amour	Cinéma : Non coupable
13:30							
14:00							
14:30							
15:00	Alerte à Malibu	Alerte à Malibu	Cinéma : Beni	Cinéma : Fast-food	Alerte à Malibu	Alerte à Malibu	Alerte à Malibu
15:30							
16:00	Casting... à l'école de la vie	Casting... à l'école de la vie			Casting... à l'école de la vie	Casting... à l'école de la vie	Casting... à l'école de la vie
16:30	Les Simpson	Les Simpson			Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Qu'est-ce qui mijote?	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:30			Le Grand Journal				
18:00			Le monde de monsieur Rippley	S.O.S. beauté	Roue de fortune chez vous	Roue de fortune chez vous	Roue de fortune chez vous
18:30	Flash	Flash	Cinéma : Crocodile Dundee		Flash	Flash	Flash
19:00	S.O.S. Beauté	Rire et délire		Cinéma : Bubble boy	Festival d'humour de Québec	3X rien	3 x rien
19:30	Roue de fortune chez vous	Mademoiselle Swan			Pouce vert et tête en fleurs	Pouce vert et tête en fleurs	Pouce vert et tête en fleurs
20:00	Cinéma : Phase terminale				Cinéma : Cobra	Cinéma : Brasier infernal	Cinéma : 747 en péril
20:30		C'est mon show	Cinéma : Sur les traces de l'ennemi	Cinéma : JFK			
21:00		Coroner					
21:30							
22:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal			Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
22:30			Le Grand Journal (22h45)				
23:00	110 %	110 %	Cinéma : Emmanuelle, un monde de désir		110 %	110 %	110 %
23:30	Flash	Flash			Flash	Flash	Flash
00:00							

♦ Immobilier et habitation ♦

SERVICE DE CHANGEMENT D'ADRESSE PAR INTERNET

Informez le gouvernement du Québec de votre changement d'adresse? Rapide, clair et... Net!

Vous déménagez? Pour vous simplifier la vie, faites comme près de 200 000 Québécois depuis un an : utilisez Internet pour signaler votre changement d'adresse au gouvernement du Québec. Ceux-ci n'ont pris en moyenne que 12 minutes pour informer les six principaux ministères et organismes du Québec avec lesquels ils font affaire : le Directeur général des élections, le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, le ministère du Revenu, la Régie de l'assurance maladie, la Régie des rentes et la Société de l'assurance automobile. Les changements d'adresse signalés à ces ministères et organismes couvrent environ 90 % des changements d'adresse signalés à l'administration publique québécoise.

Six ministères et organismes : une seule démarche

« La popularité de ce service révèle le désir d'un nombre grandissant de Québécois d'utiliser Internet pour traiter avec leur gouvernement. Depuis un an, 35 % des gens qui ont déménagé et qui avaient accès à Internet – soit presque deux fois plus que

prévu – ont utilisé le formulaire électronique unique du service de changement d'adresse par Internet pour joindre les ministères et les organismes qui sont au cœur de la vie courante des citoyens », précise le ministre des Services gouvernementaux, Pierre Reid.

Avant de remplir le formulaire électronique, des renseignements personnels sont demandés pour permettre aux ministères et aux organismes d'identifier et d'authentifier, en toute sécurité, la demande. Pour toutes les autres démarches auprès du gouvernement du Québec, un guide électronique complet, aussi accessible par Internet, offre toute l'information nécessaire.

Internet au service des citoyens de la Montérégie

Les personnes qui souhaitent signaler un changement d'adresse en utilisant Internet peuvent se rendre au www.gouv.qc.ca/citoyens, à la rubrique Comment changer d'adresse. Cette même rubrique se trouve également sur le portail régional de la Montérégie au www.monteregie.gouv.qc.ca. Pour ce qui est des personnes qui n'ont pas

accès à Internet, Communication-Québec met à leur disposition des postes d'accès dans ses 25 bureaux et offre l'assistance d'un préposé ou d'une préposée au comptoir. Dans la région de la Montérégie, les bureaux de Communication-Québec sont situés à Granby, Longueuil, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean-sur-Richelieu et Salaberry-de-Valleyfield. Soulignons que les changements d'adresse par Internet sont également possibles à partir des lieux publics offrant un point d'accès à Internet : bibliothèque, comptoir postal, établissement d'enseignement, cybercafé.

« Le succès du service de changement d'adresse par Internet est rendu possible grâce aux ministères et aux organismes qui ont travaillé en concertation avec le ministère des Services gouvernementaux. Le développement de services en ligne illustre concrètement la volonté du gouvernement du Québec de rapprocher l'État des citoyens : un État efficace, offrant des services accessibles partout au Québec et sachant mettre à profit les nouvelles technologies », de conclure le ministre Pierre Reid.

Récupération : les bacs ne déménagent pas

Pendant les mois de juin et juillet, les déménagements battent leur plein dans toutes les régions du Québec.

La Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région maskoutaine tient à informer tous les résidents des municipalités membres qui sont desservis par la collecte sélective des matières recyclables des éléments suivants :

- Le bac vert de récupération (de 240 ou 360 litres) doit obligatoirement rester sur les lieux de la résidence que vous quittez.
- Le bac appartient à la municipalité et servira aux prochains occupants de la maison. Le numéro de série qui y est apposé correspond à chaque adresse civique.
- Si vous constatez que vous n'avez pas de bac à votre nouveau domicile, assurez-vous de vous en procurer un auprès de votre municipalité. Les modalités de collecte vous seront aussi transmises.

En 2004, plus de 6 100 tonnes de matières recyclables ont été ramassées. Dans la région, le taux de participation à la collecte sélective se situe au-dessus de la moyenne québécoise.

« C'est grâce à la contribution environnementale que nous avons atteint ces résultats.

Nous encourageons les citoyens à continuer de participer à la collecte sélective des papiers et des cartons ainsi que des contenants de verre, de plastique et de métal. Il suffit de quelques minutes par jour et le tour est joué », mentionne Lynda Charest, directrice générale de l'organisme.



RE/MAX
RE/MAX DU HAUT-RICHELIEU INC.
Courtier immobilier agréé,
Franchisé indépendant et autonome de
RE/MAX Québec Inc.

DENISE ANCIL,
AGENT AFFILIÉ

450-349-5868 BUREAU
1-866-954-2456
514-347-1724 CELLULAIRE

VISITE LIBRE DIMANCHE LE 12 JUIN
5735 FRONTENAC
DE 14H À 16H



ST-HYACINTHE
BORD DE L'EAU

Belle propriété, terrain 8000+ pc, située directement sur le bord de l'eau à Douville.

Un décor à couper le souffle !



Dalle
Portage

5 78 \$
chacune

Dalles • Pavés • Murets
Bordures • Pierre naturelle



Muret
Champêtre
2 50 \$
chacun

Choix de 3 couleurs

855, rue Principale
(Route 137)
Saint-Dominique
(450) 773-3723
1 800 470-3723



BRIQUE & PAVÉ
Chicoine

WWW.BRIQUE-PAVE-FOYER.COM

20 507 billets vendus

UN GROS MERC



La Fête des p'tits canards

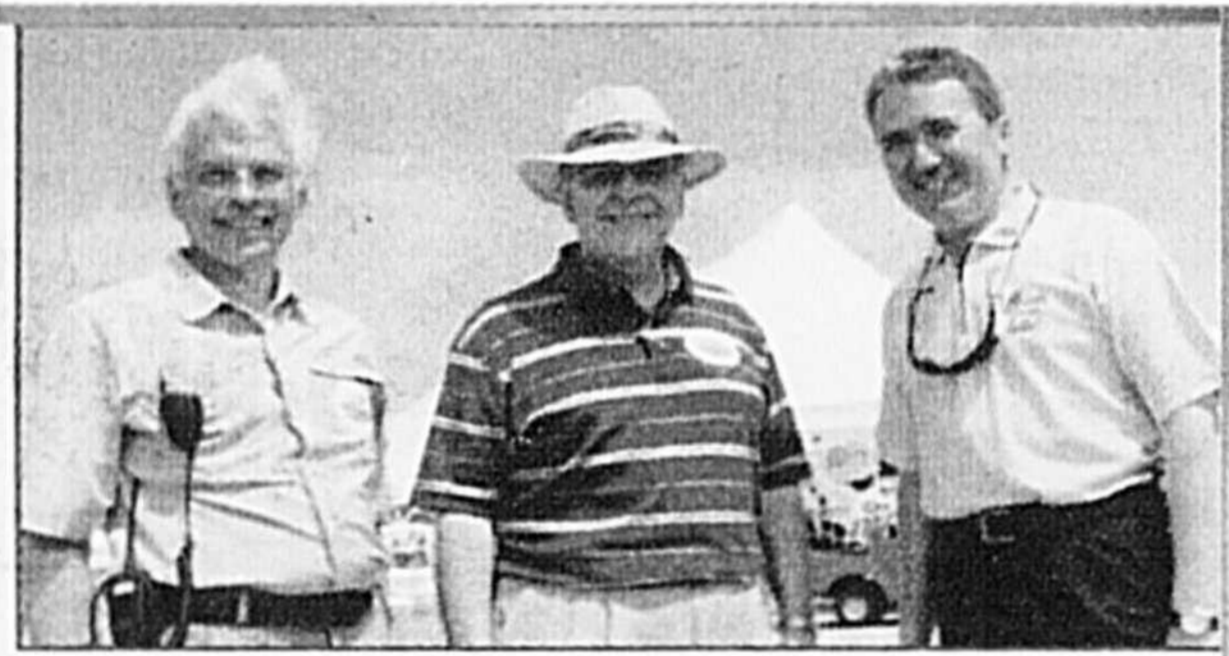
aux Galeries ST-HYACINTHE

André Brochu,
Galeries
St-Hyacinthe,

Roger Duceppe,
directeur de la
Fondation
Aline-Letendre

et

Dany Benoit
propriétaire
de IGA Benoit.



à tous nos partenaires
financiers, commanditaires,
bénévoles de la fondation
Aline-Letendre et à vous
tous chers(es) amis(es)
qui avez participé à la
14e fête des p'tits canards.



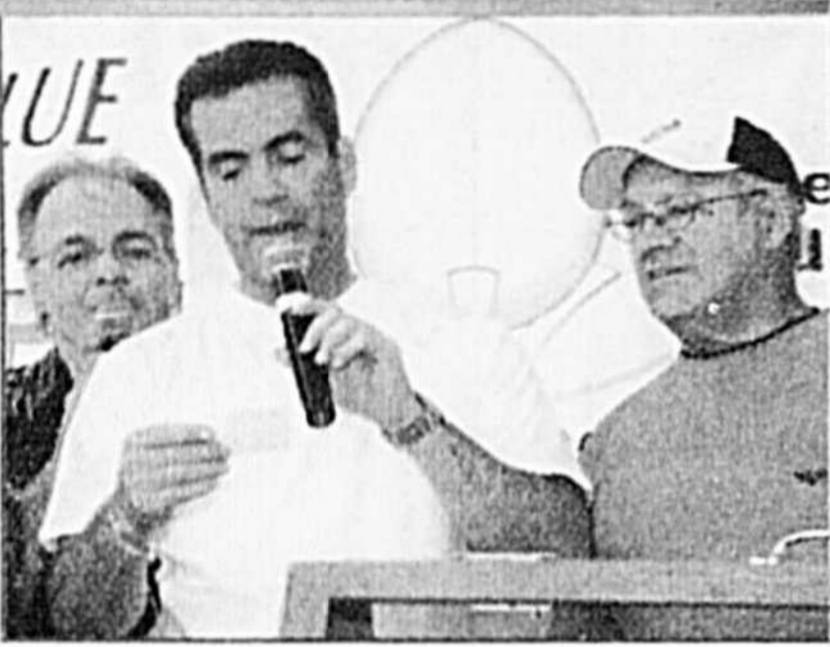
Roger Robert, président
de la Fondation
Aline-Letendre



Sur la scène de Boom FM,
M. Lambert et compagnie et le Bébert
Orchestra étaient une présentation des
concessionnaires automobiles
de Saint-Hyacinthe.



Merci à Paul-Émile Parenteau,
coordonnateur de l'événement
et à Claire Mathieu, responsable des bénévoles
de la Fondation Aline-Letendre.



Tirage du 1er prix
gracieuseté des
concessionnaires
automobiles
de Saint-Hyacinthe.

De gauche à droite : Léon
Lussier, animateur; Michel
Gagné, membre du conseil de
la Fondation Aline-Letendre
et président des Galeries
Nissan et Marc Charest,
président de Concorde
Automobile (1990) Itée.



L'équipe de Boom
FM, Soeur
Fernande
Beauregard,
Nathalie Rhéaume
des Galeries
St-Hyacinthe et
autres bénévoles
ont servi plus de
1000 déjeuners.



Les activités sur le terrain
avec les jeunes se sont révélées
un immense succès.

La maison
du bingo
et
Le Courier de
Saint-Hyacinthe
saluent les 1200
de participants
du bingo sous
le chapiteau.



Paul Baillargeon et Dany Morier de la Cage aux sports
sont fiers de poser avec les championnes olympiques
Annie Martin et Marie-Christine Pruneau.

Coup de chapeau aux Entreprises Claude Chagnon qui
nous ont livré 11 voyages de terre et 7 voyages de sable
pour la préparation du terrain de volleyball de plage.

Liste des gagnants

1er prix

Valeur de 15 000 \$
Une location 36 mois/60 000 km
Chevrolet Epica LS 2005
Concessionnaires automobiles
de Saint-Hyacinthe et la
Fondation Aline-Letendre
Nicole Touchette, Saint-Hyacinthe
billet : 13146
Vendeur : Caroline Martel

2e prix

Valeur de 5 200 \$
Un an d'épicerie
IGA Benoit et IGA Jodoin
Marie-Claire Phaneuf, Saint-
Hyacinthe
billet : 16622
Vendeur : Francis

3e prix

Valeur de 5 000 \$
Voyage à Disney World
Une semaine/2 personnes
Voyage Vasco Absolu et
Le Groupe Sutton Advantage
Michel A. Chagnon,
Saint-Hyacinthe
billet : 0554
Vendeur : Michel A. Chagnon

4e prix

Valeur de 2 000 \$
Certificat-cadeau
Rona le régional

Michel Daviau, Saint-Hyacinthe
billet : 13373
Vendeur : Liliane Salvail

5e prix

Valeur de 2 000 \$
Certificat-cadeau pour meubles
Chez Germain Larivière
Céline Dubé, Sainte-Madeleine
billet : 15031
Vendeur : Marie-Ève Brasseur

6e prix

Valeur de 1 600 \$
Ensemble cinéma-maison
Téléviseur 32" marque LG
Salon de l'électronique
Jean-Yves Michaud,
Saint-Hyacinthe
billet : 17622
Vendeur : Liliane Salvail

7e prix

Valeur de 1 000 \$
Bons d'essence
Shell Canada
Diane Denis, Saint-Hyacinthe
billet : 01036

8e prix

Valeur de 500 \$
Veston de cuir homme ou femme
Doris Fourrure inc.
Gaétan Fillion, Sainte-Hélène
billet : 19537

9e prix

Valeur de 500 \$
Veston de cuir homme ou femme
Doris Fourrure inc.
Claude Duquette, Saint-Hugues
billet : 13394
Vendeur : Liliane Salvail

10e prix

Valeur de 324 \$
Forfait samedi soir
Hôtel des Seigneurs
de Saint-Hyacinthe
Jean-François Laroche,
Saint-Hyacinthe
billet : 11060
Vendeur : Son-Art productions

11e prix

Valeur de 324 \$
Forfait samedi soir
Hôtel des Seigneurs
de Saint-Hyacinthe
Automobiles Inter-Action inc. Saint-
Hyacinthe
billet : 14563

12e prix

Valeur de 500 \$
Certificat-cadeau
Jean Coutu de Saint-Hyacinthe
Jean Pelletier, Saint-Hyacinthe
billet : 09548
Vendeur : Jean Pelletier

13e prix

Valeur de 500 \$
Certificat-cadeau
Jean Coutu de Saint-Hyacinthe
Charles Méthot, Sainte-Julie
billet : 22813
Vendeur : C. Godbout

14e prix

Valeur de 500 \$
Certificat-cadeau
Jean Coutu de Saint-Hyacinthe
Gilles Duhamel, Yamaska
billet : 15340
Vendeur : Olymel

15e prix

Valeur de 500 \$
Certificat-cadeau
Jean Coutu de Saint-Hyacinthe
Isabelle Blanchard, Montréal
billet : 05131
Vendeur : Germain Blanchard

16e prix

Valeur de 500 \$
Certificat-cadeau
Jean Coutu de Saint-Hyacinthe
Ross Hislop Jr, Saint-Hyacinthe
billet : 17073
Vendeur : Solange Gaudette

Tide est le fier commanditaire de la nouvelle idole du Québec!

ANDREW RANGER Champ Car World Series™

Aidez à appuyer le Réseau Enfants-Santé. À l'achat de tout produit Tide, Bounce, Bounty, Downy ou Febreze Scentstories effectué entre le 19 mai et le 4 septembre 2005 dans les magasins Wal-Mart participants, un don* de 25 ¢ par produit sera versé au Réseau Enfants-Santé pour venir en aide à un petit champion.

*Don maximum de 100 000 \$.



Tide Ordinaire liquide 32 brassées avec 470 mL en prime et Tide Eau froide liquide 26 brassées avec 470 mL en prime
N° 1330586/1330572.

CHUTE DE PRIX
6⁹⁷ chac.
COÛTAIT 8,77



Bounty 6 rouleaux N° 402138.

CHUTE DE PRIX
5⁹⁷ chac.
COÛTAIT 6,68



Bounce 160 feuilles N° 1318064.

CHUTE DE PRIX
8⁹³ chac.
COÛTAIT 9,93



Dawn liquide 625 ml N° 1324868/1312953/1312918/1318680.

CHUTE DE PRIX
1⁵³ chac.
COÛTAIT 1,87



M. Net liquide 800 mL N° 1317680/1301467/1318624/1396390.

CHUTE DE PRIX
2⁴⁷ chac.
COÛTAIT 2,67

TOUR DU VAINQUEUR
PROGRAMME DE CHARITÉ

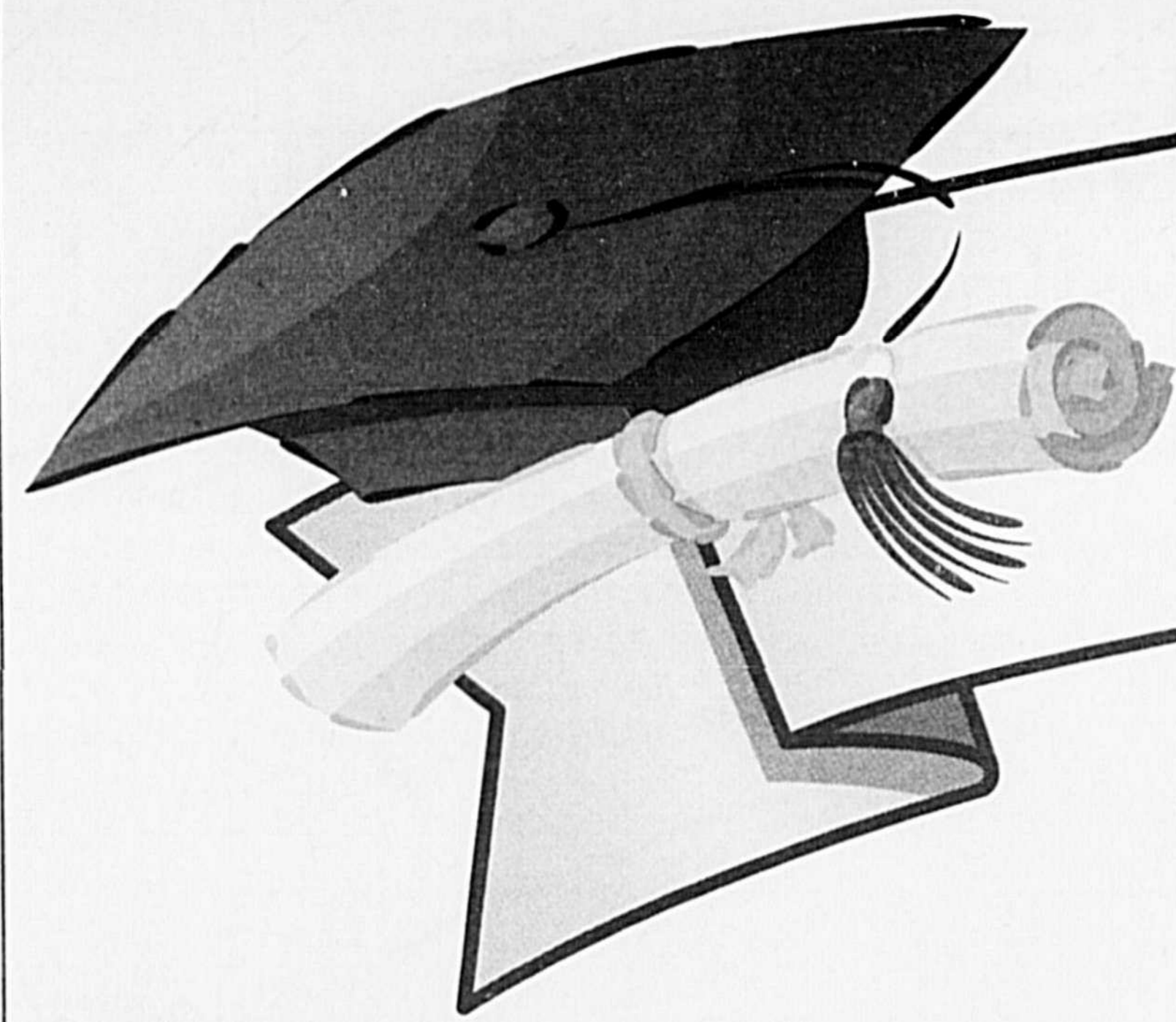
Seulement chez WAL★MART!

Ne manquez pas le Tour du vainqueur Tide et Wal-Mart dans un magasin Wal-Mart près de chez vous au mois d'août pour appuyer le Réseau Enfants-Santé.

Andrew sera au volant du bolide Tide Eau froide/Mi-Jack au Molson Indy de Montréal le 28 août.

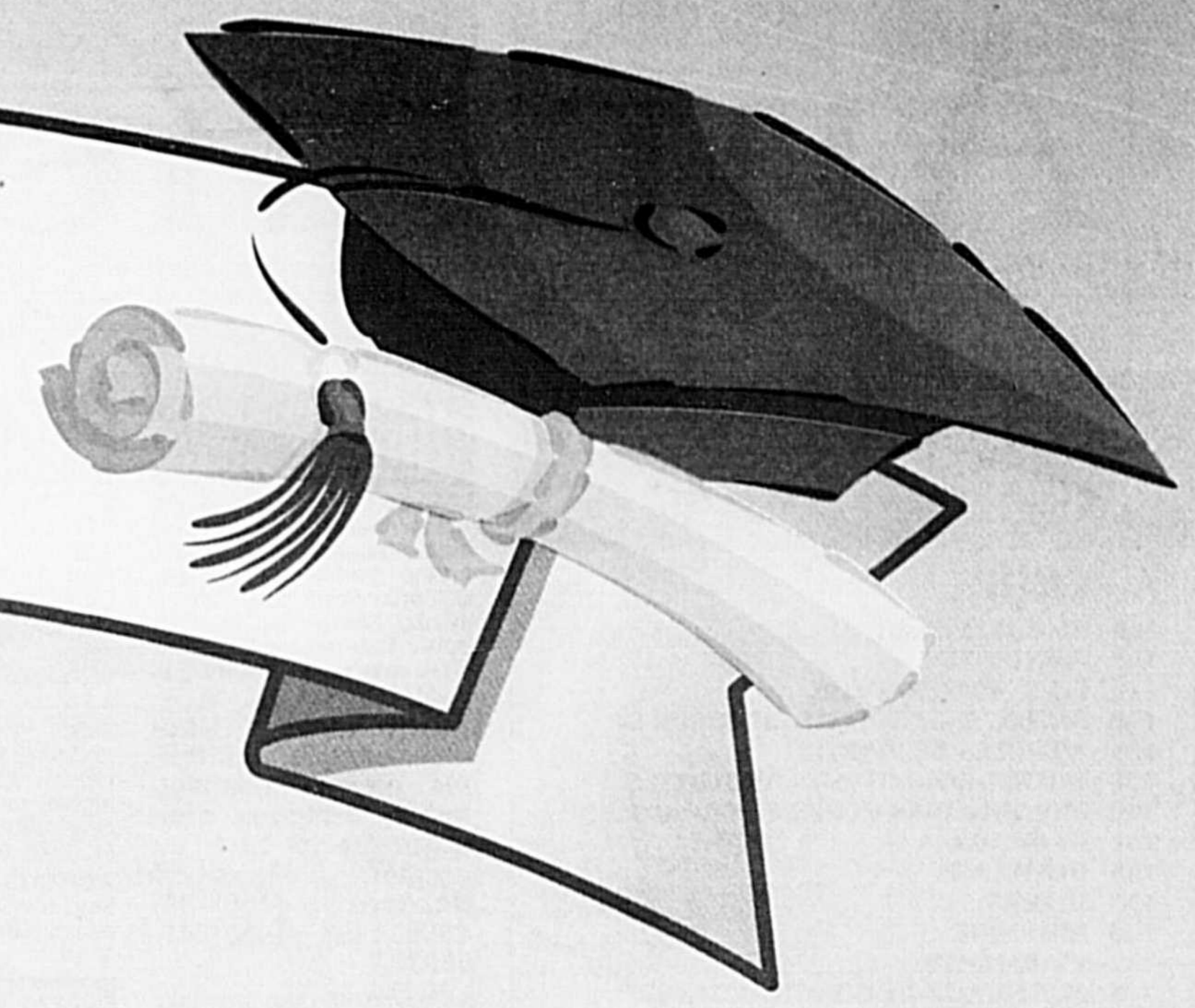


WAL★MART C'EST BIEN MOINS CHER, tous les jours!™

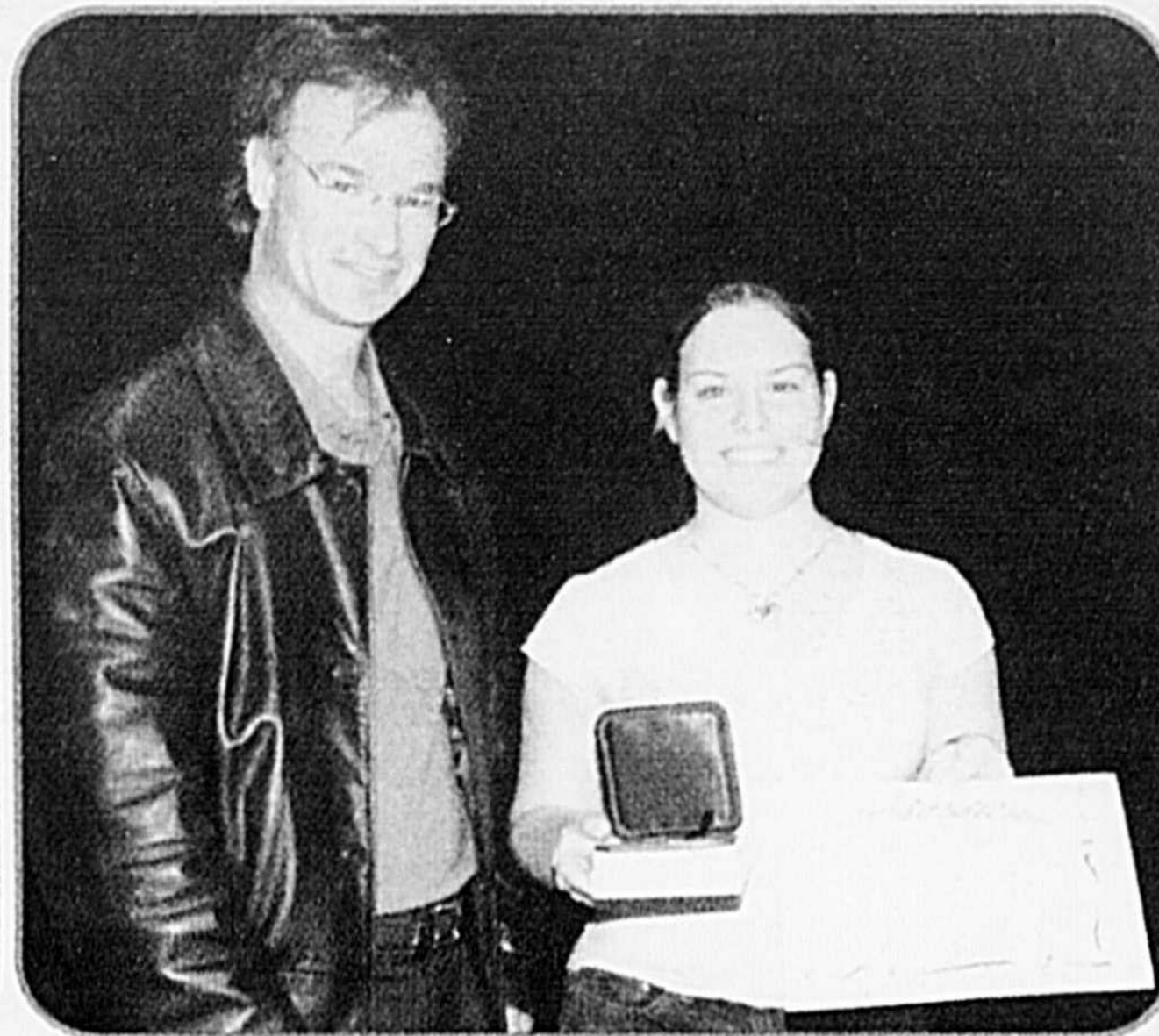


POLYVALENTE HYACINTHE-DELOORME

FÉLICITE SES ÉLÈVES



Médaille académique
du gouverneur général



M. Richard Flibotte, président de la CSSH.
Marilou Charpentier, plus haute moyenne en 5e secondaire

Prix du lieutenant-gouverneur



M. André Mousseau, vice-président conseil d'établissement,
Viviane Guignard, engagement en 5e secondaire.

Élèves par excellence



De gauche à droite : Mme Sylvie Ménard, directrice adjointe 3e et 4e secondaire, Mme Lison Ratté, directrice adjointe de 5e secondaire, Sarah-Jeanne Pilon, 3e secondaire, Charlie Benoit, 4e secondaire, Jordan Wilson, 5e secondaire, Catherine Salvas, 2e secondaire, Marie-Joëlle Richer Darsigny, 1re secondaire, Mme Lucie Péloquin, directrice adjointe 1re et 2e secondaire, M. Gilles Charest, directeur

Meilleures moyennes



De gauche à droite : Mme Sylvie Ménard, directrice adjointe 3e et 4e secondaire, Mme Lison Ratté, directrice adjointe de 5e secondaire, Charlie Benoit, 4e secondaire, Aurélie Sirois, 3e secondaire, Xavier Deslandes, 1ère secondaire, Marilou Charpentier, 5e secondaire, Marie-Pier Lajoie, 2e secondaire, Mme Lucie Péloquin, directrice adjointe 1re et 2e secondaire

Méritants parascolaires



De gauche à droite : Mme Claire Frenette, enseignante de mathématique 4e secondaire, Émilie Rivard, illustration de l'agenda 2005-2006, Andréanne Chabot, illustration de l'agenda 2005-2006, Audrey Allard, album des finissants, David Dubé, vidéo promotionnel - spectacle au profit du bal des finissants, Vincent Roy, vidéo promotionnel - spectacle au profit du bal des finissants, Mme Annie Péloquin, conseillère pédagogique en éducation internationale

Élèves ayant participé aux jeux du Québec



Maxime Guilbault, Antoine Raïche Milotte, Yann Loisel, Bernard Patry, Geneviève Patry, Raphaël St-Germain, Laurie Breault, Tanya Lacharité, Kevin Alix, Mathieu Fournier, Frédérique Laprise-Roy, Daniel Farly, Jenny Cadieux, Camille Breault, Caroline Beauregard, Maxime Scott, Philippe Gaumond, Philippe Croteau, Maxime Leblanc, Michaël Théberge, accompagné de Pirouette, mascotte des jeux du Québec et M. Claude Bernier, maire de la ville de St-Hyacinthe



Les méritants par matière

Classes-Ressources

Alexandre Turcotte
Violette Mwamini

1re secondaire

Josiane Settecasì Anglais
Julianne Beaudry Arts plastiques
Élisabeth Leclerc Écologie
Olivier Hébert Éducation physique
Xavier Deslandes Ens. religieux catholique
Kim Payette Ens. religieux protestant
Marie-Joëlle Enseignement moral
Richer Darsigny Formation pers. et sociale
Xavier Deslandes Français
Steeven Valois Géographie
Kevin Desmarais Informatique
Xavier Gosselin Mathématique
Xavier Deslandes Arts visuels
Marie-Joëlle Richer Darsigny Plein air
Jonathan Belval

2e secondaire

Ariane Richer Enseignement religieux catholique
Ménard Joanie Enseignement religieux protestant
Nicolas Seyer Enseignement moral
Juliette Tirard-Collet Français
Marc-Olivier D'Amour Éducation physique
Émilie Charpentier Anglais
Catherine Salvas Mathématique
Marie-Pier Lajoie Sciences physiques
Marie-Pier Lajoie Histoire
Laurie Fréchette-Viens Musique
Catherine Salvas Économie familiale
Marie-Pier Lajoie Informatique
Joannie Lachance Arts plastiques
Lydia Richer Arts visuels
Marc-Olivier D'Amour Éducation physique Option

Adaptation Scolaire

1er cycle

Josaine Bousquet-Richer
Guillaume Brais-La Rivière
Marc-Antoine Héroux Lebeau
Joanie Tremblay
Audrey Ménard
Roxanne Brière
Jennifer Roy
Félix Lapierre
Stéphanie St-Jacques Bourgault
Kelly Lacoste-Toutant
Candy Vincent

2e cycle

Justine Pépin-Charron
David Dupont
Tommy Brais
Mathieu Bazinet
Érick Vincent-Gibson
Philippe Chaput

C.P.C. - (Stage exploratoire)

Guillaume Latour

I.S.P.J.

Jason Fleury

3e secondaire

Steve Chagnon Éducation choix de carrière
Marie-Claire Ouellette Formation personnelle et sociale
Aurélie Sirois Français
D. DeGrandpré Francis Éducation physique
Marie-Claire Ouellette Anglais
Karel Nichols-Viens Mathématique
Maël Cournoyer-Michel Biologie
Élyse Fréchette-Viens Géographie

Nancy Lefebvre-Langlois
Vanessa Bousquet
Raphaëlle Beaudoin
Rachel Robert
Hugo Gagné Bazinet
Olivier Grenier

4e secondaire

Audrey Shink Éthique et culture religieuse
Marie-Michèle Milotte Éducation choix de carrière
Charlie Benoit Français
Dominic Bélanger Éducation physique
Esther Béclair-Kyle Anglais
Marie-Ève Vignola Anglais (langue art)
Josianne Piché -St-Pierre Mathématique 416
Benjamin St-Amand Mathématique 426
Maxime Scott Mathématique 436
Josiane Dupont Sciences physiques 486
Louis-Philippe Brault Sciences physiques 486 + 430
Marie-Michèle Milotte Histoire
Alex Lalumière Girardin Éducation physique (ED)
Sarah Churma Arts plastiques
Anne-Marie Rouillier Arts Médiaiques
Aurélie Sirois Espagnol
Nadia Desrochers Art dramatique
Charles Côté Musique
Dany Godbout Brazeau Voie technologique

5e secondaire

Alex St-Onge Éducation choix de carrière
Jean-François Rodier Formation personnelle et sociale
Jenny Cadieux Français
Marie-Ève Brière Éducation physique
Jordan Wilson Anglais
Viviane Guignard Anglais (langue art)
Charles Côté Espagnol
Jean-François Rodier Mathématique 514

Initiation techno.
Arts plastiques
Musique
Activités sportives
Voie technologique
Informatique

Roxanne Perreault
Jordan Wilson
Gabriel Richard
Bruno-Pierre Houle
Dominic Girard
Joannie Pigeon
Vincent Roy
Éric Sylvestre
Danaë Cusson
Marie-Neige Dion
Jessica Lussier
Marilou Charpentier
Michaël Lainesse
Karine Côté
Jessyka Beauregard-Blouin
Marie-Michèle Milotte

Pascale Jodoin
André Gagnon
Alex Charbonneau
Marie-Josée Beauregard
Myriam Veilleux-Babin
Joanie Cloutier
Bruno Beauregard
Marilou Charpentier

C.P.T.I.

Marylène Desautels
Alexandre Bernier

Mathématique 526
Mathématique 536
Éducation économique
Biologie
Plein Air
Éducation physique ED
Architecture et travaux publics
Construction électromécanique
Arts plastiques
Arts médiatiques
Production artistique PHD
Chimie
Physique
Journalisme
Art dramatique
Géographie du monde
contemporain
Histoire et civ. XXe siècle
Initiation aux logiciels
Initiation à la prog.
et aux pages Web
Musique
Activités sportives
Arts plastiques 552
Comm. éthique et sexualité
Techniques et métho.
Scientifique



Merci aux commanditaires

- Corporation des Soeurs de la Présentation de Marie
- Le Courrier de Saint-Hyacinthe
- Club Optimiste Douville inc.
- Député de Saint-Hyacinthe (Léandre Dion)
- Kimberly-Clark inc.
- La Cie de transport Maskoutaine inc.
- Loblaw's
- École de conduite Odyssee inc.
- Ville de Saint-Hyacinthe
- La Cage aux Sports
- Les Galeries de Saint-Hyacinthe
- Clinique optométrique Opto Plus
- Groupe Valentine (1994) inc.
- Les Soeurs de Saint-Joseph, maison-mère
- Dr Réjean Labrie, d.m.d.
- Spécialiste en orthodontie
- Vitrerie L. Ménard & Fils inc.
- Centre de la Couleur
- École de conduite Formation 2000
- École de conduite et de routier François Dugré
- Laferté, bois et matériaux
- La Survivance
- Rona Le Régional St-Hyacinthe
- Les Éditions Shakespeare
- Concorde Automobile 1990 Ltée
- Centre de Rénovation A.L. inc.
- Clinique dentaire Côté & Desrosiers
- La Chambre de commerce Les Maskoutains
- Groupe Lacasse
- Les Industries Poly inc.
- Vertige Sport et Plein Air

185 VENTE DE GARAGE

400, Saint-Joseph, Saint-Damase, 10-11 juin, beau temps, mauvais temps. Articles de maison, outils, collection de lampes, etc... Bienvenue à tous!

GRANDE vente de garage au profit de Centraide, samedi 11 juin 2005, 8h à 15h, au centre administratif Fardette, 2270 rue Malhiot (angle Sacré-Coeur), en cas de pluie, elle aura lieu à l'intérieur (450)771-3333 poste 3354.

MÉGA vente de garage, au profit de "Week-end pour vaincre le cancer du sein", 25-26 juin (si pluie, reportée 2-3 juillet), 743 boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire, (450)467-1947.

200 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

BUNGALOW 1961, mi-chemin Saint-Hyacinthe/Granby, possibilité ferme, toiture/tenêtres refaits, 80,000pi². Vendeur motivé. Possibilité de vendre meublée, 112,500\$ très négociable, (450)501-3198.

MAISON à vendre pour déménager, 6-1/2, chauffage bi-énergie (électricité/propane), chauffe-eau 40 gallons, (450)549-4027.

SAINT-PIE, maison 1,350p.c., 3câc, plancher bois franc, cuisine rénovée, combustion lente, garage, atelier, cabanon, terrain 20,000p.c., arbres matures, 93,000\$ négociable, (450)772-5171.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

5 LOGEMENTS, grand hangar, garages, rue Notre-Dame, Roxton Falls, revenus 25,000\$ (450)791-2034.

CONDOS pour investisseurs, loués 1,000\$/mois, rendement 20% et plus, gestion incluse, 0 à 25% d'acompte, site web à visiter (514)346-9769.

DUPLEX comprenant local commercial au rez-de-chaussée, libre à l'acheteur immédiatement. À l'étage: 5-1/2 présentement loué. Multiple possibilités, située route 235, Saint-Jude. Leslie Ruckstuhl, Remax Impact Ctr, (450)771-7707.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

ACTON VALE, 1570 Laurence, coquet, plain-pied, 3câc, grand terrain 8,300pi², superbement aménagée, terrasse, haie cèdres dense, boisé arrière, remise, armoires et planchers chêne, puits de lumière, fenêtres manivelle, Ven-Mar, combustion lente. Faites une offre! www.sia.ca #799024. La Capitale Centre-Ville, Pierre Bergeron, ctr., (514)990-2550.

1315 BEAUREGARD, 7 pièces: 4câc (1 avec lavabo, vanité), chauffage d'appoint, système d'alarme, planchers flottants, sous-sol fini, terrain intime. Faites une offre! Agent s'abstenir (450)261-8830, (450)773-2658.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

MONT-SAINT-HILAIRE, cottage anglais, entièrement rénové avec matériaux de qualité; sur terrain 20,000pi² orné de chênes centenaires, aménagé avec système d'irrigation, piscine hors-terre et cabanon; fenestration abondante dans toutes les pièces; 4câc; 2sdb; salle à dîner; cuisine; salon avec foyer briques; salle familiale; salle lavage; atelier; accès au train banlieue; proximité des écoles/services; directement du propriétaire, 375,000\$, (450)464-2830 après 18h ou laissez message.

240 COMMERCES/ÉDIFICES COMMERCIAUX À VENDRE

FONDS de commerce et équipement. Casse-croûte, 27 places, bons revenus. Contactez Sylvie Jutras, Groupe Sutton-Actif inc, agent immobilier affilié (450)446-8600.

270 FERMES-TERRES À VENDRE

SAINT-LIBOIRE, engraissement de 900 porcs et pouponnière de 300 porcelets + culture céréalière, sur 170 arpents, maison neuve. Agri Immeuble provinciale ctr, 1-866-771-4799.

280 TERRAINS À VENDRE

A Notre-Dame-Des-Bois, en Estrie, terrains cadastrés en montagne. À partir 9,900\$, financement disponible. Visite guidée gratuite ou documentation (819)888-2314, www.domainedesappalaches.ca

SAINT-JUDE, rues Saint-Edouard et Graveline, 16,800pi² minimum, commercial et résidentiel (819)826-3750 laissez message.

305 AUTOMOBILES

MERCEDES 420SEL, 1989, Superbe Benz classique, seulement 24,000km sur moteur refait. LA limousine! + ou - 12,000\$ négociable, (450)779-3329.

HONDA Accord LX 1999, 4 portes, V-Tech, automatique, a/c, groupe électrique, démarreur distance, antivol, 8 pneus, 151,000km, femme proprio, freins avant neufs, courroie d'entraînement changée, vendeuse motivée, 10,500\$ négociable (450)773-9510, (450)501-4887.

ACURA EL 1.7, 2003, automatique, 4 portes, régulateur vitesse, vitres électriques, a/c, bourgogne, 32,000km, pour vente au prix résiduel ou transfert de location (450)778-7288.

ACURA Integra, 1998, blanche, automatique, a/c, 97,500km, lecteur CD, pneus d'hiver, démarreur distance, excellente condition, 10,000\$, (450)792-3370 laissez message.

BUICK Régali 1995, 190,000km, a/c, groupe électrique, mécanique A1, très propre, à voir! 2,800\$ négociable, (450)278-7466.

CHRYSLER 300M Spécial, 2002, 9,100km, grise métallique, intérieur cuir, tout équipée, jamais sortie l'hiver, un seul propriétaire, prix négociable, (450)782-2268.

CHRYSLER Intrepid SE 1998, 118,000km, mécanique A-1, gris métallique, cuir, "auto-stick", CD, a/c, freins neufs, impeccable, 6,200\$ (450)773-5502, (450)584-2135.

DODGE Neon 1995, 4 portes, blanche, automatique, 2.2litres, batterie neuve, pneus d'été neufs et hiver à clous, 1,200\$, (450)779-7727.

HONDA Civic CX, 1995, manuelle, 211,000km, vert turquoise, très propre, en très bon état, 4,600\$, (450)773-3460.

HONDA Civic DX Spécial, coupée, 1995, 2 portes, manuelle 5 vitesses, grise, vitres teintées, a/c, déflecteur, 195,000km, 4 pneus d'hiver presque neufs, 4,000\$, (450)799-4149.

HONDA Civic LX, 2004, coupé, 6,000km, a/c, vitres électriques, équipée; Suzuki Aéro SX wagon, a/c, 32,000km, roues/alliage, prend échange; Acura, 1996, 4 portes, a/c, équipée, 5,400\$, (450)788-3223.

HONDA Civic LXG, 2003, automatique, 92,000km, portes/vitres électriques, régulateur vitesse, a/c, démarreur, traitement huile, lecteur CD, déflecteur, 12,500\$ négociable, (450)796-3222.

HONDA Civic SE, 2000, noire, 106,000km, a/c, manuelle, 5 portes, 4 pneus neufs d'été, 4 pneus d'hiver, 9,500\$ (450)794-2050.

HYUNDAI Accent, 3D, hatchback GS, 2001, 55,000km, manuelle, blanche/int gris, 6,000\$ négociable. Cause: départ pour l'étranger. Contactez Odette (450)230-4015, (450)797-2298.

HYUNDAI Accent GL, 2001, 4 portes, a/c, vitres électriques, automatique, 11,000km, excellente condition, 7,400\$, (450)793-4561.

KIA Magentis, 2004, 32,700km, garantie jusqu'à la fin 2008, 15,995\$ négociable, (450)796-3497.

MAZDA Protégé, 2001, 123,000km, roues/alliage, verre teinté, aileron, groupe électrique complet, manuelle, grise, parfaite condition, 10,500\$ négociable, (450)772-2670, laissez message.

MERCURY Sable 1996, 170,000km, démarreur distance, attache-remorque, 2 ensembles pneus, 2,000\$, (514)773-1811.

NISSAN Maxima, 1991, 3.0litres, tout équipée, 172,000km, 1,000\$ négociable, (450)795-6817.

305 AUTOMOBILES

NISSAN Sentra GXE, 2001, acheté novembre 2001, automatique, 49,000km, noire, pneus d'hiver, femme proprio, 10,500\$, (450)771-7544.

PARTICULIER, Ford Escort ZX2, 1998, 2 portes, coupé, 4 cylindres, manuelle, exceptionnellement propre, bas kilométrage, (450)796-5777.

PONTIAC Bonneville, 1994, 4 portes, a/c, vert foncé, propre, vitres électriques, 1,800\$, (450)791-2300.

SUZUKI Swift 1995, 156,000km, automatique, femme propriétaire, 2,700\$, (450)794-5266.

400 APPARTEMENTS 1-1/2 ET 2-2 1/2

1-1/2 Des Gouverneurs, à deux pas de l'École Professionnelle, 395\$/mois, meublé, chauffe/éclairé, libre juillet (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

1-1/2 et 2-1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderie, stationnement auto, situés près l'hôpital. S'adresser 2805 Bourdages nord (450)773-0107.

2-1/2, 290\$/mois, possibilité meublé ou semi-meublé, accès buanderie, électricité non fournie, pas de stationnement, libre immédiatement. Contactez Jocelin (514)440-3783.

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

CENTRE-VILLE, 1372 Des Cascades, meublées, loyer au mois à partir de 185\$/mois (450)278-3377.

BELLE chambre parfaite pour étudiant(e) ou travailleur(euse) saisonnier, incluant cuisinière, réfrigérateur et chauffage, près Cégep, ITA, Olymel (450)774-4772 entre 8h à 20h.

BOIS-JOLI près centre commercial et écoles, chambre pour travailleuse ou étudiante, avec salon, cuisinière, s.d.b., câble, téléphone, dans maison privée, accès patio, piscine, non-fumeuse (450)771-7363.

421 À PARTAGER

CHAMBRE, 300\$/mois, grande maison, bord de l'eau, Saint-Pierre ouest, non-fumeur. Autres pièces dans maison à partager avec 2 personnes (450)261-1304.

COLOCATAIRE recherché(e), 19-25 ans, 5-1/2, Centre-Ville, 280\$/chaque/mois, stationnement, ameublement à discuter, libre juillet. Contactez Nicolas (450)252-1444.

GRAND 4-1/2, secteur Saint-Sacrement, haut duplex, près de tous les services, idéal pour étudiante. Contactez Mélanie (450)250-7983.

424 LOGEMENTS 3-3 1/2

3-1/2, construction neuve, 406, Impasse Deslandes, La Présentation, plancher béton, cabanon, 2 stationnements, 495\$/mois, libre 18 juin, (450)261-8062, (450)230-3434.

3-1/2, endroit tranquille, 2 stationnements, service buanderie, grand terrain, corde à linge, 1440 Courcelle, libre 1er juillet, 410\$/mois, (450)773-0399, (450)779-0850.

3-1/2 neufs, 720pi², pour personnes retraitées/semi-retraitées, libres immédiatement, planchers flottants/céramique, oggie, ascenseur et salle communautaire, secteur Saint-Thomas-D'Aquin, à partir 705\$/mois (450)796-5825.

3-1/2, rez-de-chaussée, libre immédiatement, 350\$/mois, planchers bois franc, pas de stationnement, buanderie, rue Raymond, près du Centre-Ville (450)774-0773.

3-1/2, Terrasses Girouard, près de l'autoroute 20, libre juin ou juillet, 550\$/mois câble et internet inclus (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

JUILLET: 3-1/2, Centre-Ville, avenue Sainte-Anne ou rue Saint-Antoine, près du Marché et de la salle de spectacle, à partir de 480\$/mois, ascenseur, terrasse intérieure; 3-1/2, Casavant est, près de l'École Professionnelle, 460\$/mois; 3-1/2, rue des Gouverneurs, foyer en briques au salon, à partir de 490\$/mois (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

LOGEMENTS 3-1/2, tranquilles, propres, à 5 minutes du vieux Saint-Hyacinthe et du Cégep, électroménagers disponibles, libres 1er juillet (450)447-6396.

RUE Demers, 3-1/2, demi-sous-sol, semi-meublé, toutes commodités, références exigées, libre 1er juillet, 380\$/mois (450)261-0383.

RUE Duvernay, 3-1/2, 1er plancher, idéal personne seule, inst. less/séch., planchers flottant/céramique, secteur Saint-Sacrement, libre juillet, (450)771-0857 après 18h.

SAINT-PIE 3-1/2, demi-sous-sol, chauffe/éclairé, semi-meublé, idéal pour personne seule, pas d'animaux, références, 340\$/mois, libre immédiatement, (450)774-2235.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

NOUVEAU rue Papineau, grands 4-1/2 neufs, prêts juin, planchers béton, balcons, entrée individuelle, spacieux, éclairés, plafond 9', tranquilles, 650\$/mois, (450)771-7702.

2525 SAINTE-ANNE, immeuble 50 et +, près de tous services, 1er plancher, grandes pièces, 560\$/mois, libre 1er juillet (450)701-9201, (450)888-1075.

4-1/2, 535 boul. Casavant ouest, style condo, beaucoup de personnes âgées retraitées, libre immédiatement, (450)779-2247.

4-1/2, avenue Choquette, 2e étage, 1er juillet ou avant, balcons avant/arrière, corde linge, 480\$/mois (sera fraîchement repeint), stationnement déneigé/ordures, (450)796-1443.

4-1/2, Centre-Ville, édifice avec ascenseur, terrasse intérieure, libre immédiatement, 575\$/mois; 4-1/2, style condo, Allée du Marché, libre juin, 600\$/mois (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

4-1/2, coin Biron et Lusignan, secteur Saint-Joseph, inst. less/séch., très propre, libre 1er juillet, intercom, endroit tranquille, références nécessaires (450)701-1884.

4-1/2, La Providence, 1 stationnement, balcon, plancher marqueté/céramique, libre 1er juillet, 475\$/mois, (450)773-8419, (450)779-2194.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

4-1/2, construction neuve, 408, Impasse Deslandes, La Présentation, plancher béton, cabanon, 2 stationnements, 650\$/mois, libre 1er juillet, (450)261-8062, (450)230-3434.

4-1/2, Des Prés, Brébeuf, Centre-Ville, inst. less/séch., stationnement, libre 1er juillet, pas de chien, références demandées (450)773-3633, (450)774-3543 après 18h30.

4-1/2 Le Carré Urbain, situé rue Sainte-Catherine, logements neufs et modernes, libres immédiatement, planchers flottant et céramique, certains avec plafond 9', superficie de 875pi², à partir 675\$/mois (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

4-1/2 luxueux, endroit paisible et sécuritaire, remise et stationnement compris, libre immédiatement ou 1er juillet (450)252-0959, (450)278-0846.

4-1/2 neuf, Des Seigneurs Ouest, disponible 1er juillet, céramique/flottant, échangeur d'air, remise, 2 stationnements, pas de voisin arrière, 695\$/mois (450)774-0198.

4-1/2, neuf, foyer, La Métairie, remise, secteur paisible, disponible 1er juillet (2e étage), (450)434-7648, (514)237-4887.

4-1/2 neuf, grand, secteur tranquille, rue Des Seigneurs ouest, insonorisé, planchers flottant/céramique, remise, 2 stationnements, références obligatoires, 1er juillet, 725\$/mois (450)778-7112.

4-1/2 neuf, rue Des Seigneurs ouest, disponible 1er juillet, 700\$/mois, planchers flottant/céramique, remise, stationnements, prendre rendez-vous pour visiter (819)474-2620, (819)472-3539.

4-1/2 neufs (secteur Annexe), Saint-Hyacinthe, face au parc, fraîchement rénovés, espace de rangement 8'X16', 2 stationnements par logement, pas d'animaux, 3e étage: 625\$/mois, 3e étage: 615\$/mois, libres 1er juillet, références demandées, (450)799-5688 après 18h ou laissez message.

4-1/2 rénové, plancher bois franc, installation lessiveuse/sècheuse/lave-vaisselle, 1er étage, grand balcon, rangement avec sous-sol, 1er juillet, rue Girouard, Bourg-Joli, (450)278-5894, (819)858-2115, Caroline.

4-1/2, rue Blondin, près du Cégep, 2e étage d'un triplex, construction récente, planchers flottants, foyer, 705\$/mois, libre immédiatement ou juillet (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

4-1/2, rue Drouin, édifice récent, ascenseur, secteur centre d'achat, planchers flottants, 850\$/mois, libre immédiatement ou juillet (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

4-1/2, Terrasses Girouard, construction neuve, foyer, plancher flottant, libres, à partir de 725\$/mois câble/internet inclus (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

BOURG-JOLI, 4-1/2 sur 2 étages, entièrement rénové; salon, cuisine, chambre et grande salle de séjour, 2sdb, planchers céramique/bois, chambre froide, coin buanderie, corde à linge, espace de rangement, galerie et petite cour arrière, 598\$/mois, libre mi-juillet, (450)773-2932 laissez message.

GRAND 4-1/2, plein de soleil, rez-de-chaussée, facile d'accès, 1480\$ Des Pins, app 6, Saint-Hyacinthe (secteur Sainte-Rosalie), 1er juillet, (450)799-0455 après 19h ou laissez message.

Les Terrasses Girouard



À LOUER
3 1/2 À 5 1/2

Magnifiques
logements avec
un bon éclairage
naturel.

ROBIN
GROUPE

0289764

WWW.GROUPEROBIN.COM

SWIFT 1997, 4 cylindres automatique, 123,000km, 2 portes, hatchback, très propre, aucune rouille, 2,800\$, (450)791-2619.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

MAZDA B4000, 1998, 135,000km, 4x4, manuel, V6 4.0litres, 8,500\$ (450)223-4583 après 16h ou laissez message.

CHEVROLET Astro, 1999, 120,000km, 1 seul propriétaire, très propre, tout équipée, mécanique A1, 7 passagers, 12,500\$, (450)253-5354 jusqu'à 2h.

GMC Sierra 1500, 2001, 4x4, cab allongé, Vortec 4.8litres, automatique 4 vitesses, a/c, régulateur vitesse, démarreur distance, différentiel barré, roues 16" chromées, 91,000km, 18,500\$, (450)773-1011.

MAZDA MPV 2000, 55,000km, démarreur distance, régulateur vitesse, 4 pneus neufs, a/c, lecteur CD, 15,000\$, (450)773-4259.

VAN GMC 1988, 5.7litres, bonne mécanique, 900\$ (450)774-8408 jour ou (450)796-5971 après 18h.

320 VÉHICULES GARAGES

A ceux qui veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution: Transit-Location RM (1998) (450)347-5622.

À voir: autos, camions, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 1997 à 2004, léger dépôt, aucun endosseur. Automobiles Brisson (514)894-2236.

AH! Le beau temps arrive! Vous voulez changer de voiture, mais vous avez des problèmes de crédit? Venez nous voir! Aucun cas refusé, aucune vérification de crédit. Véhicules inspectés et garantis, années 1997 à 2002. Transco 2000 (450)446-2800.

ATTENTION! Attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé, financement sur place. Voiture, camion, van, 1996 à 2002. Robert Cloutier Autos (450)446-5250, (514)830-0098.

400 APPARTEMENTS 1-1 1/2 ET 2-2 1/2

1-1/2, 1080 Laframboise, semi-meublé, chauffe/éclairé, buanderie sur place, 330\$/mois, références demandées. Autre 1-1/2 disponible, (450)773-8807.

1-1/2, 2-1/2 rénovés, meublés, chauffés/éclairés, rangement, au mois, 10 juin/1er juillet, buanderie, stationnement, cell., (450)513-2528, (450)774-1090.

2-1/2, meublé/chauffé/éclairé, 2315 Sainte-Anne, accès less/séch., 375\$/mois, libre 1er juillet. Visite dimanche 12 juin, 14h. (514)618-2910 après 18h ou laissez message.

2-1/2, rue Saint-François (Centre-Ville), meublé/chauffé/éclairé, lit mural, rez-de-chaussée, endroit tranquille, balcon, buanderie, pas d'animaux, références requises, libre 1er juillet, (450)773-6505, (450)774-0371.

2-1/2, sous-sol, grandes fenêtres, 375\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, secteur Bourg-Joli, 880 Sacré-Coeur ouest, voisin piscine ronde, pour personne seule, (450)223-1167.

AU Centre-Ville, 1-1/2 et 2-1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles, prix raisonnables, conciergerie sur place, Place Saint-Antoine (450)774-1398.

AU Grand Château, 1395 Girouard ouest, sécuritaire. Appartement 1-1/2 pièce avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place etc., autres disponibles (450)773-5766.

SAINT-THOMAS-D'AQUIN, très grand appartement, s.d.b. Meublé, chauffé, éclairé, stationnement, balcon, porte-patio, endroit tranquille, propriétaire occupant l'immeuble, 6640 Du Clocher (450)796-3856 après 16h.

404 APPARTEMENTS 3-3 1/2

3-1/2, Bourg-Joli, 2505 Dumessnil, 1er étage, meublé, planchers bois franc, ensoleillé, propre, service buanderie, stationnement, endroit paisible, rangement, déneigement inclus, 450\$/mois, libre 1er juillet, (450)773-8069.

3-1/2 meublé ou semi-meublé, chambre fermée, sous-sol, service buanderie, stationnement, secteur Bourg-Joli. Personne tranquille, 260\$/mois, (450)774-8205, (450)779-3364.

AU Grand Château, 1395 Girouard ouest, sécuritaire. 2X3-1/2 pièces, semi-meublés (dont 1 très luxueux avec vue sur parc), avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, libre immédiatement (450)773-5766.

Horoscope

Bélier

Du 21 mars au 20 avril
 Vous trouvez que tout est ravissant dans votre vie. Amour : Vous êtes dans une période de bonheur. Argent : On vous offre plusieurs choses différentes au plan financier. Travail : Vous devenez très libre dans vos actions professionnelles. Chiffres chanceux : 12-27-52-14-48-91

Taureau

Du 21 avril au 20 mai
 Vous vivez une semaine de grandes satisfactions. Amour : Vous ne savez plus quoi penser de plusieurs choses. Argent : Vous élaborer des plans nouveaux. Travail : On a confiance en vous plus que jamais. Chiffres chanceux : 63-97-92-58-49-21

Gémeaux

Du 21 mai au 21 juin
 Semaine capitale pour l'estime de vous-même. Amour : Vous comprenez les autres avec facilité. Argent : Vous savez ce qui peut rendre votre vie agréable. Travail : Vous ne devez pas faire quoi que ce soit de malhonnête dans le travail. Chiffres chanceux : 67-29-56-34-75-22

Cancer

Du 22 juin au 22 juillet
 Semaine importante pour vos émotions. Amour : Vous apprenez à mieux vivre vos sentiments. Argent : Vous êtes sur le point d'acquiescer ce que vous voulez. Travail : Vous avez besoin de vous sentir utile dans le travail. Chiffres chanceux : 53-21-47-56-94-13

Lion

Du 23 juillet au 23 août
 Semaine de chance dans plusieurs domaines. Amour : Vous aimez attendre beaucoup de la vie amoureuse. Argent : Vous êtes dans une période de transition monétaire, tout ira bien pour vous. Travail : Vous vous sentez fatigué, apprenez à déléguer. Chiffres chanceux : 93-58-34-29-16-82

Vierge

Du 24 août au 22 septembre
 Semaine importante pour les questions d'ordre monétaire. Amour : Vous êtes très sérieux dans tout ce que vous faites. Argent : Vous élaborer plusieurs choses heureuses. Travail : Vous êtes fidèle aux gens que vous aimez au plan professionnel. Chiffres chanceux : 47-58-32-11-96-39

Balance

Du 23 septembre au 23 octobre
 Semaine qui vous apporte beaucoup d'équilibre au plan affectif. Amour : Vous êtes sûr de votre bon jugement en amour. Argent : Vous êtes capable de mieux organiser votre vie financière. Travail : Vous avez beaucoup de choses à faire et vous les ferez très bien. Chiffres chanceux : 91-96-38-23-84-99

Scorpion

Du 24 octobre au 22 novembre
 Semaine capitale pour vos décisions professionnelles. Amour : Vous êtes apte à mieux vous faire aimer. Argent : Vous vivez tout d'une manière détachée au plan financier. Travail : Vous êtes préoccupé par des questions d'ordre professionnel. Chiffres chanceux : 47-52-76-18-13-91

Sagittaire

Du 23 novembre au 21 décembre
 Semaine importante pour tout ce qui touche votre maison. Amour : Vous allez vers des choses qui vous rendront heureux. Argent : Vous êtes capable de vraiment mieux diriger votre vie financière. Travail : Vous élaborer des plans nouveaux au plan professionnel. Chiffres chanceux : 91-97-55-62-86-12

Capricorne

Du 22 décembre au 20 janvier
 Semaine qui vous apprend à compter sur vous-même. Amour : Vous vous sentez capable de vivre des choses formidables en amour. Argent : Vous commencez à mieux faire valoir votre point de vue au plan financier. Travail : Vous souhaitez plus que jamais que tout aille bien dans le travail. Chiffres chanceux : 98-43-89-52-96-84

Verseau

Du 21 janvier au 19 février
 Semaine qui vous donne beaucoup de réflexions dans plusieurs domaines. Amour : Vous pensez sérieusement à mieux vivre vos émotions. Argent : Vous êtes capable de faire valoir vos idéaux au plan matériel. Travail : Vous ne devez pas trop vous épuiser au plan professionnel. Chiffres chanceux : 55-43-82-77-39-15

Poissons

Du 20 février au 20 mars
 Semaine qui vous met au premier plan dans bien des domaines. Amour : Vous êtes capable de mieux vous faire comprendre dans la vie à deux. Argent : Vous avez l'impression que tout prend beaucoup de temps à se régler au plan financier. Travail : Vous allez vers des choses qui vous apporteront du succès. Chiffres chanceux : 54-21-39-16-43-95



485 LOFTS

1 LOFT à louer, secteur Bourg-Joli, mezzanine, planchers chauffants, terrain et entrée privés, 750\$/mois, terrassement/déneigement inclus, (450)778-4091.

500 OFFRES D'EMPLOIS

HOMME ou femme de cour. Exigences: être ponctuel, disponible, attentif et responsable, posséder permis de conduire valide. Travail de soir, salonnier, 20h à 25h/sem. Principales fonctions: Procéder au lavage et à la préparation de la machinerie, ainsi qu'à son entretien mécanique et toutes autres tâches connexes. Salaire à discuter. Faites parvenir C.V. télécopieur (450)772-6212 ou courriel: info@dansard.com

GARDIENNE/aide familiale, 5 jours/semaine, (450)773-8888.

AIDE FAMILIALE/gardiennne, week-end (1 journée sur 2) et 2 soirs par semaine, total 15 à 20 heures (minimum), (450)773-8888.

CONSEILLER service à la clientèle demandé, temps plein de jour. Secondaire V terminé, informatique de base. Centre-Ville, distributeur de matériel électrique établi. Habiletés manuelles, connaissances électroniques/électroniques ou connexes, un atout. Envoyez C.V. à l'attention Madame Léveillé, télécopieur: (450)774-6577, courriel: longtest@hy.cable.ca, (450)774-3661.

CHAISE de coiffure à louer; recherche esthéticienne et technicienne en pose d'ongle. Contactez Vicky, Concept Beauté Athéna (450)778-0408, (450)501-0895.

CHOCOLAT Tu veux te faire un peu d'argent de poche. Tu as entre 12-16 ans. Vends chocolat dans ta région et fais-toi \$\$\$! Superviseur(e) recherché(e) pour bâtir équipe de vente 1-866-588-9976.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

AVENUE Sainte-Anne, près de l'hôpital, local au rez-de-chaussée, 1.350pi², aménagé à l'arrière, avec une porte de garage. Informations: Pierre Tanguay (450)230-1385.

LOCAL à louer de 1.000pi² à 3.000pi². Prix très très avantageux! (450)774-1398.

LOCAL d'affaires, 980 Hôtel de Ville, face parc Dessaulles, 2 grandes pièces bien éclairées, 1^{er} plancher, libre maintenant (450)771-8797.

LOCAL professionnel, 400pi², idéal pour tatouage, "percing", esthétique, chauffé/éclairé, stationnement, déneigement, service ordures inclus. Présentement 7 commerces existants dans la bâtisse. Possibilité de service de réceptionniste fourni. Contactez Lily (450)771-0229 entre 8h et 17h, lundi au samedi.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPOSAGE B.C.G.M. Saint-Jean-Baptiste, entreposage général, sécuritaire, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules (450)464-2246.

ENTREPOSAGE Locaux de différentes grandeurs, chauffés, propres et sécuritaires, situés rue Nichols, Saint-Hyacinthe (450)278-0846 ou (450)252-0959.

MINI-ENTREPÔTS Saint-Hyacinthe, près de l'auto-route 20, sécuritaire, accessible 24 heures, grandeurs disponibles: 20'x20', 11'x20' et 6'x20'. (450)250-3033, (514)949-3946.

480 CONDOMINIUMS À LOUER

RUE Des Seigneurs: secteur Saint-Joseph, 4-1/2 luxueux, libres immédiatement, construction récente, idéal pour retraite/semi-retraite, foyer au gaz, a/c, aspirateur central, échangeur d'air, cabanon, 2 stationnements, (450)774-4155 après 18h ou laissez message.

430 PROPRIÉTÉS À LOUER

DOUVILLE, endroit tranquille, 1440, Courcelles, frais peint, très propre, plancher bois franc, terrain 85'x130', abri d'auto, libre juin ou juillet, 815\$/mois (450)773-0399.

440 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

SAINTE-HELENE, rénovation à neuf, 3câc, grande salle de bain, électroménagers inclus, sous-sol: 1câc, salon, grand terrain, piscine creusée, (819)396-2845.

SITUÉE 2e Rang, Saint-Huques, 4câc, sous-sol, grand terrain, 650\$/mois, après 18h (450)794-2074 ou laissez message.

UPTON, maison campagne, près du village, libre 1^{er} juillet, 600\$/mois, chauffage au bois, références, enquête de crédit. Possibilité d'emploi rémunéré (450)278-6059.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

2780 RAYMOND, Saint-Hyacinthe, 373pi², 500pi², 653pi², 1.036pi². Tous chauffés/éclairés, climatisés. A partir de 500\$/mois, disponibles immédiatement. Contactez André Godin (450)467-4456.

LOCAL à louer au Concept Beauté Athéna, 10'x10', pour esthéticienne ou massothérapeute, rez-de-chaussée, chauffé/éclairé. Contactez Vicky (450)778-0408, (450)501-0895.

AMBIANCE EUROPEENNE

Allée du marché, locaux de 432pi² et 768pi², situés près de la Salle de spectacles et du Marché. Groupe Robin (450)773-8358, info@grouperobin.com www.grouperobin.com Egalement disponibles: 330pi² à 8.200pi².

BOURG-JOLI, avenue Sainte-Anne, près hôpital, 2 locaux pour bureaux de 645pi², 657pi², total 1.302pi². Informations Pierre Tanguay (450)230-1385.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

5-1/2 neuf, Des Seigneurs Ouest, disponible 1^{er} juillet, céramique/flottant, échangeur d'air, remise, 2 stationnements, pas de voisin arrière, 760\$/mois (450)774-0198.

5-1/2, très propre, 1^{er} étage, Douville, près loisirs et école, 425\$/mois, libre seulement 1^{er} août. Personne intéressée seulement, (450)771-4405.

BEAU grand 5-1/2, 1^{er} plancher, bien rénové, tranquille et ensoleillé, planchers céramique/flottant; inst. pour lave-vaisselle, less./séch.; balcon, corde à linge, grand rangement, cabanon bicyclette, stationnement, pas d'animaux, (450)778-9974.

LUXUEUX 5-1/2, rue Dessaulles, 1^{er} plancher, refait à neuf, céramique chauffante, bois franc, système d'alarme, solarium, plaque Jenn-Air, références obligatoires, 700\$/mois (450)774-8802.

PAPINEAU, juillet, Neufs, juillet/août, 1710-1720 Girouard est: très grands, 2 mois gratuits=710\$/mois, inst. câble/téléphone gratuite; isolés/insonorisés, références obligatoires, (450)799-3900.

TRES grand 5-1/2, 2e étage, paroisse Sacré-Coeur, plancher bois franc, stationnement et casier de rangement, 600\$/mois, sous-location 12 mois, (450)778-9061.

TRES grand 5-1/2, coin de la Bruère/Sicotte, spa, foyer, bois franc, céramique, terrasse intime, 2câc, 2 stationnements, libre 1^{er} juillet, tout rénové, 775\$/mois, (450)278-4857.

430 PROPRIÉTÉS À LOUER

BOURG-JOLI, rue Turcot, intérieur refait, plancher bois, climatisée, abri auto, près tous les services, idéal pour personnes semi-retraitées, 915\$/mois (450)774-8185.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

DOUVILLE, 5075 Jalobert, 4-1/2, immeuble insonorisé/tranquille, plancher flottant, remise extérieure. Bienvenue aux personnes retraitées/semi-retraitées, 1^{er} juillet/1^{er} août (450)774-6944.

GRAND 4-1/2, disponible maintenant, rue Pratte près séminaire, Saint-Hyacinthe, 2^e plancher, 610\$/mois (450)261-9610.

GRAND 4-1/2, repeint, 438 Sainte-Anne, centre-ville, pour personne seule ou couple, 1câc, armoires chêne, bien éclairé, endroit tranquille, sécuritaire, près des services, espace rangement extérieur, 595\$/mois (450)774-9839, après 18h.

GRANDS 4-1/2 neufs, Les Jardins De La Métairie, 1405 Des Seigneurs ouest, style condo, planchers céramique/flottant, échangeur d'air, remise, 2 stationnements, 1^{er} juillet, 695\$/mois et 725\$/mois (avec foyer) (450)778-1758.

LIBRE 1^{er} juillet, construction récente, avenue Concorde sud, entrée individuelle, aspirateur central, rangements int./ext., planchers bois/céramique, insonorisation supérieure, deux(2) stationnements, 650\$/mois (450)773-3084.

LUXUEUX 4-1/2, rue Dessaulles, 1^{er} plancher, refait à neuf, céramique chauffante, bois franc, système d'alarme, solarium, plaque Jenn-Air, références obligatoires, 700\$/mois (450)774-8802.

NEUFS, 1710-1720 Girouard est, juillet/août, très grands, qualité supérieure, 2 mois gratuits=600\$/mois, inst. câble/téléphone gratuite; isolés/insonorisés, références obligatoires, (450)799-3900.

NOUVEAUX 4-1/2 luxueux, boul. Daniel-Johnson, Saint-Pie, libres. Novoclimat (économie d'énergie), insonorisation supérieure, planchers flottant/céramique, style condo, 2 stationnements, remise, à partir 650\$/mois, (450)772-2505, (514)880-7549.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

TRES grand 5-1/2, 2^e étage, libre immédiatement, endroit très tranquille (secteur Bois-Joli), idéal pour personne seule ou couple retraité/semi-retraité, près des services (centre d'achats, hôpital), (450)261-5728.

1096 Saint-Dominique, entre Dessaulles/Sicotte, près Hôtel Dieu/Faculté Médecine Vétérinaire et I.T.A., stationnement dans la rue, libre 1^{er} juillet, références vérifiées, 485\$/mois (450)771-0360.

1-5-1/2, très propre, endroit tranquille, 2câc, secteur de choix, excellente insonorisation, installations less./séch./lave-vaisselle, libre 1^{er} juillet, (450)773-7308 soir/week-end.

2x5-1/2, construction neuve, a/c, secteur La Présentation, 2 stationnements/logement, aspirateur central, plancher chauffant. Réservez le vôtre sans plus tarder! (450)796-4264.

5-1/2, 1^{er} étage, boul. Casavant (face au centre commercial), 620\$/mois, libre 1^{er} août, (450)796-5066 laissez message.

5-1/2, duplex, La Providence, 2e étage, libre 2 juillet, rangement sous-sol, balcons privés, près services, 1 stationnement, 490\$/mois, (450)773-6548.

5-1/2, garage, foyer, secteur Bois-Joli, construction récente, planchers flottant/céramique, libre juillet, 880\$/mois câble/internet inclus (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

Mot caché

11 lettres : NOTRE FÊTE NATIONALE

	A	B	C	commé-	couleurs	ornée
1	J	B	C	more	coutumes	P
2	O	a	é	concert	crié	patron
3	I	and	l	congé	D	place
4	E	am	é		d	plaisir
5	L	user	l		début	présent
6	O	am	é		décorer	province
7	R	user	l		défilé	public
8	E	am	é		drapeau	Q
9	E	user	l		E	quartier
10	A	user	l		émoi	Québec
11	D	user	l		ensemble	R
12	T	user	l		entente	récit
13	I	user	l		F	réunis
14	O	user	l		festivité	rire
15	R	user	l		fêtard	S
16	E	user	l		fêter	Saint-Jean
17	A	user	l		feux	soirée
18	C	user	l		folklore	spectacle
19	O	user	l		français	T
20	X	user	l		G	tard
	U	user	l		gens	thème
	E	user	l		I	tradition
	J	user	l		invité	type
	E	user	l		J	U
	R	user	l		jeux	unir
	O	user	l		joie	V
	E	user	l		juin	violonneux
	J	user	l		M	
	E	user	l		macaron	
	T	user	l		Montréal	
	I	user	l		mouton	
	V	user	l		musicien	
	I	user	l		musique	
	T	user	l		O	
	I	user	l		organisa-	
	V	user	l		teur	

Solution à la page B-30

500 OFFRES D'EMPLOIS

JOURNALIER(ÈRE) demandé(e)s, postes temps plein, horaire jour. Exigences: bonne rapidité, autonomie, bonne condition physique. Veuillez vous présenter en personne, avec C.V., au 210 Jacques-Cartier, Saint-Pie, C.V. télécopieur: (450)772-6642.

ACADÉMIE G.S.I. Int'l sécurité et investigation. Devenez agent(e) de sécurité spécialisée avec certification. Pour tous (hommes/femmes). Salaire: 12\$ à 20\$/hr. C.V., service d'aide à l'emploi, financement disponible. Contactez Diane (514)596-2687.

BARMAIDS demandés, postes immédiats, expérience possible, 25 ans + idéalement, sur bar-terrasse, temps plein, permanent, à l'année. Contactez Nathalie ou Denise (450)469-1399.

CAISSIER(ÈRE) demandé(e), temps partiel, salaire selon convention collective. Exigences: connaissances des caisses électroniques, entretient et expérience avec le public. Début: immédiatement. Faites parvenir C.V.: Presto Saint-Hyacinthe, 3090 Choquette, Saint-Hyacinthe, J2S 1H1, à l'attention Chantal Savoie; télécopieur: (450)778-9552; téléphone: (450)778-1559 avant 17h.

CENTRE De Formation De l'Association Des Préposés Aux Bénéficiaires Du Québec. Cours à Granby: 13 juin 2005, 495\$ tout inclus, 1-800-653-0855.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e), avec ou sans expérience, disponible immédiatement. Temps partiel avec possibilité temps plein. Distinction Coiffure, (450)250-8555, laissez message.

DEMANDE vendeur de meubles et électroménagers avec expérience. Envoyez CV au 845, Crémazie, Saint-Hyacinthe, J2S 8R4.

ESTHÉTICIENNE diplômée avec clientèle (si possible); massothérapeute; technicienne en pose d'ongles; coiffeuse. Cabine à louer, endroit respectable (450)773-6339, (450)223-5338 téléavertisseur.

FAITES vous payer du Magasinage! Rejoignez la plus grande compagnie d'Achat Mystère Mondiale aujourd'hui! Sympathique, Fun et Gratuit! Inscrivez-vous: www.gapbustier.com/xec

MAIGRISSZ Maintenant!!! Perdez vos kilos en trop et Retrouvez la forme... Informations:(450)779-0404.

MANUTENTIONNAIRES à temps partiel, caisses de 50lbs à piler sur palettes, 10\$/heure plus bonification au mérite. Faites parvenir votre CV, C.P. 40565, Saint-Hyacinthe, J2R 1K8 ou par fax (450)796-1643 ou téléphonez (450)796-1640 entre 14h et 15h.

POURQUOI pas vous. N'avez-vous jamais rêvé de devenir votre propre patron et de posséder votre propre entreprise, au sein d'une industrie à forte croissance? Pour moins de 1,000\$, vous pouvez démarrer votre propre entreprise et avoir la possibilité de gagner un revenu de 6 chiffres dans la 1^{ère} année. Pour une entrevue, contactez Monsieur Viau (514)595-1011 entre 9h et 17h.

RÉCEPTIONNISTE/commis de bureau avec expérience, demandez Jocelyne (450)772-5525.

RÉCEPTIONNISTE-maquilleuse diplômée, 15-20h/semaine, pour informations (450)774-0775.

RECHERCHE personne, avec expérience, pour la traite et l'alimentation des vaches, sur ferme laitière, fins de semaine (2 à 3 traites/jour), (450)278-6335.

510 ASTROLOGIE

12 MINUTES gratuites (si facturé pour un appel complet)! Des réponses précises! L'Ère du Verseau 1-900-451-6675, 3,79\$/minute, 18 ans+. Tarot, Numérologie, Astrologie et Voyance pure.

ALISSA, médium, prédictions claires et explicites, vision à long terme, 1-900-930-4455, (2,90\$/min.).

AURÉLIA Médium, ne pose absolument aucune question, réponses précises 1-900-930-3344, (2,90\$/min.).

CABINET médiumtel, ne restez plus seul(e) dans le doute, 1-900-930-0044, (2,90\$/min.).

510 ASTROLOGIE

AVEZ-vous déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnez! Je connais votre passé, futur et présent. 18 ans+, 3,99\$/min. 1-900-451-9602. Visa/MasterCard 1-866-752-7779. www.psychicmedium.ca

CÉLINE, prenez en main votre destin. Ne pose aucune question, 1-900-930-0033, (2,90\$/min.).

DIANE, voyante, la plus belle voyance de votre vie, 1-900-930-0022, (2,90\$/min.).

ESMERALDA, médium intuitive, 92% de réussite. Etoile d'or 2004, 1-900-930-6677, (2,90\$/min.).

JO-SOLEIL voyante, 1-900-451-8883, 24/24hrs, 7/7jrs, 18 ans+, 3,99\$/min. Possibilité de minutes gratuites et de bloc de temps à 1,99\$/min. Quelle voyante est en ligne (514)724-6904. Consultation privée, informations (514)869-8435, www.josoleil.com

LA Clinique d'Ésotérisme avec Louise Haley (Mme Minou), tel que vu à la télé 1-900-561-1212, 4,89\$/min. Si Visa/MasterCard: 2,59\$/min. (+taxes), (514)768-2000, 1-800-799-6395. www.predictions2000.com pour en savoir davantage sur nos voyants. Astro-Club, ligne de voyance en direct 24/24heures 1-900-830-6767, 2,85\$/min. (+taxes).

TÉLÉ Voyance avec Célestine. Tel que vu sur les ondes de TQS et TVA. Spécial Visa/MasterCard 2,99\$/min. 1-866-voyance. Consultation en personne 1-866-869-2623. Consultez-nous dès maintenant, 4,99\$/min. (+taxes), 1-900-561-3000, www.tvvoyance.com

VOYANCE PURE, don naturel, Tarot, boule de cristal et plusieurs choix de consultations. Très précise, 30 ans d'expérience. Huguette L. Bouchard (450)773-6401.

520 COURS

COURS d'anglais, adolescents/adultes; privés, semi-privés; conversation; débutants, intermédiaires, avancés; lundi au jeudi, 9h30 à 20h30. Pauline Alarie (450)771-0996, alariecbp@cgocable.ca

COURS de bar intensif, fin de semaine (maximum 6 étudiants). Institut National Rive-Sud 1-877-204-4780 www.institutnational.ca

COURS de batterie pour débutant ou avancé. Pour ceux qui veulent s'amuser, se défouler ou apprendre sérieusement. Premier cours gratuit, documentation gratuite. Vente/achat batteries usagées (514)578-3757 www.ecolepercussion.com

COURS de guitare et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tous âges, possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert (450)771-9008

RATTRAPAGE, cours privés offerts durant l'été par une enseignante avec brevet et expérience. Niveau primaire. Contactez Melanie (450)250-7983.

530 SANTÉ

Clinique de traitement des HÉMORROÏDES à la lumière infrarouge. Nouvelle méthode de traitement sans chirurgie, sans anesthésie, fait par médecin spécialiste (450)372-8127.

MASSOTHÉRAPIE professionnelle (possibilité reçu), Reiki, endroit calme, remplie respect et humour. Lundi au vendredi, 9h à 19h. "Aucun érotisme". Marie-Hélène (450)774-7474.

540 GARDERIE

AIDE FAMILIALE/gardiennne, week-end (1 journée sur 2) et 2 soirs par semaine, total 15 à 20 heures (minimum), (450)773-8888.

GARDIENNE/aide familiale, 5 jours/semaine, (450)773-8888.

MAMAN à la maison, garde-rats enfants de 0 et plus, de jour, soir et nuit. A Sainte-Hélène. (450)791-2239

RECHERCHE gardienne à domicile ou garderie milieu familial, 5 jours/sem., secteur Saint-Louis-sur-Richelieu, pour fin août, pour 2 enfants, (450)746-0932, (450)881-0456.

575 SERVICES COMPTABLES/IMPÔTS

PLANIPLUS INC. Services comptables, démarrage d'entreprise et impôts particuliers, professionnels et travailleurs autonomes. Johanne Dallaire, Pl. Fin., Adm. A. (450)773-4659.

580 SERVICES DIVERS

NOUVEAU!!! à Saint-Pie, pour hommes/femmes, "Chez Joë Déténte". Massage complet, soins de peau, maquillage, traitement antiride et bien d'autres. Combo ou individuel, entre 15\$ et 120\$. Lundi au samedi, 10h à 20h, sur rendez-vous seulement. "Aucun érotisme" (450)772-1106.

À bout de souffle? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite. Nous avons 18 centres pour vous servir. Consultation sans frais. Appel & Cie, Syndic de faillite (514)839-8004.

ATTENTION, consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, saisis, 5,000\$ et +. Aucun frais d'ouverture. Proposition un seul paiement par mois, 8h à 20h, 7jrs/7, Gestion Léonard et Ass. Tout le Québec sans frais 1-800-261-8667.

BESOIN d'aide pour vos rénovations de tous genres. Avec expérience dans la construction, Julien (450)791-2810.

BESOIN d'argent? Prêt rapide 500\$, paiements hebdomadaires, condition: emploi stable, réponse 24 heures (450)261-8521.

CÉRAMIQUE, semi-retraite, avec expérience, pour pose de céramique et tapis. Contactez Marcel (450)771-4194.

CONSTRUCTION B.L. enr., entrepreneur général, RBO 8282-1422-09. Projets de rénovations et construction de tous genres. Infos. Benoit (450)549-2777, cell. (450)770-1180.

CONSTRUCTION DDG, rénovation et maison neuve, couverture, etc... RBO: 8295-2383-01, tel: (450)278-1953.

GRAND ménage du printemps résidentiel/commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc; ménage régulier à la semaine; lavage à haute pression; rénovations de tous genres; conduits ventilation. Personnel qualifié, produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean (514)247-5127 www.willclean.com

INSTALLATION de couvre-plancher, tapis, prélat, tuiles, céramique, 20 ans d'expérience, spécialité escalier, tapis accroché, prélat. Estimation gratuite. Romuald, (450)773-7876, cell.(450)230-7876.

KARAOKE professionnel, avec animation, + de 16.000 chansons de tous genres, pour vos parties, mariage, bar, etc. Contactez Patrice (450)779-7227.

MASSAGE suédois-métamorphique, Reiki, balancement énergétique. "Sans érotisme". Mme Blais (450)375-8166 (Granby).

MULTI-NATIONAL prêt 1^{er} ou 2^e hypothèque, achat, refinancement, bon ou mauvais crédit (514)817-2903.

PEINTRE d'expérience à domicile, suffit d'avoir un garage, peinture: auto, camion, machinerie, véhicule accidenté, structure d'acier, sablage (sable). Daniel (450)772-5049.

SAAO, victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous (consultation gratuite). M. Dion, Avocats, (514)282-2022.

TÉLÉPHONE débranché. Reconnectez votre ligne téléphonique avec Tembo. Boîte vocale gratuite pour 2 mois! Aucun dépôt ni enquête de crédit. Interrubains 4,5c/minute, 1-877-468-3626.

VENTE et transport: terre, sable, pierres, compost (entre 1 et 7 verges). Service préparation de terrain, jardin avec rotoculteur. (450)799-3198.

580 SERVICES DIVERS

VOTRE ORDINATEUR a besoin d'aide? Réparation, formatage, installation, configurations, conseils, formation sur Windows et Macintosh. Serge Brodeur (450)261-5486 (pagette/vocale).

585 VOYAGES/ÉVÉNEMENTS

APRÈS-BALLE, vous cherchez un endroit pour célébrer votre après-balle, le site du festival western au Domaine du Bouleau Blanc, Saint-Pie-de-Bagot vous attend. (450)460-4126, (450)772-5244, laissez message.

LAS VEGAS, 5 au 9 sept. 2005. Hôtel Flamingo, 999\$/pers. occ. double (transport à l'aéroport en autocar et taxes inclus). Tunisie, circuit "Découvertes" + séjour balnéaire: 19 oct. au 2 nov. 2005, 2,199\$/pers. occ. double, taxes incluses (possibilité de semaines supp. pour seulement 270\$/sem.). Permis Québec. Réservez tôt! www.vascosthyacinthe.com (450)778-8823.

590 AMITIÉ RENCONTRES

100% Gai. La ligne gai la plus libre à Montréal, gratuite chaque jour entre 4h et 16h pour les membres payants, (514)448-4488 composez le code 415.

FEMME, quarantaine, recherche ami aimant les chiens, pour partager activités: marche, vélo, restaurant, théâtre, etc. Amitié d'abord. S'abstenir: drogues, alcooliques (450)770-8411.

HOMME 73 ans, recherche femme. J'aime la nature, les restos, cinéma, etc. Amitié d'abord. (450)799-2361, (450)252-2855.

LIGNE rencontre. Mesdames: toujours gratuit, plus possibilité de cadeau, www.lereureauenconttre.com Devenez membre gratuitement (514)768-3999. Messieurs: bloc de temps 25\$, (1900)561-7393. Profitez de réduction en payant Visa/MasterCard (514)768-3999. Pour les 50 ans et + (514)766-6667 Tendre Passion, réseau rencontre pour gens sérieux. Osez le direct, (1900)830-9900, 2,45\$/min. (pour 10 minutes), achat par carte de crédit 1-800-571-3999.

NOUVEAU, Québec En Direct. Parlez avec les plus belles filles du Québec, 1-900-561-2020, 1,99\$/min. Visa, MasterCard, Amex. Entendre annonces gratuitement 1-800-711-2525, 24/24heures.

RENCONTREZ des célibataires. 1^{er} essai gratuit pour les hommes, toujours gratuit pour les femmes, (514)341-1001, entrez le code 324.

595 SERVICES PERSONNELS

MASSAGE céleste, tao-tantra (2h+), Madeleine-Marie, 50 ans, pour anges de la terre choisis. Chaleur humaine, rive-sud. Cell. (514)592-3472.

ADORABLE Barbie, 25 ans, cheveux bouclés aux léses, (450)646-9676.

ALLO rayon de soleil! Charmante Zoé et ses sensuelles copines âgées 19-30 ans rejoignent, appartement propre et discrétion assurées, (450)466-6733, (450)466-8601.

BEAUTÉ 41 ans, courbes délicieuses, classe et discrétion assurées, (450)923-4010.

FRANCESCA, 37 ans, blonde, yeux verts, 120lbs. Reçoit lundi au samedi, 9h à 17h (450)513-3005 Saint-Hyacinthe, Centre-Ville.

650 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT à l'Esprit Saint pour faveur obtenue. A.R.

Vous avez besoin de parler...

774-1889

720 ENCANS

*** ENCAN ***
 Disponible pour tous genres d'encans: animaux, machineries, antiquités, ménage de maison, succession, faillite, etc...
 Pour informations
ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
 7810, boul Laframboise Saint-Hyacinthe J2R 1G7
 Tél.: (450) 796-2179
 ou 1-866-796-2179
*** ATTENTION ***

Encan d'antiquités tous les jeudis 13h, au 7810, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe (sect. Saint-Thomas-d'Aquin).
 Vous pouvez apporter vos antiquités ou achats en direct.
 0230625

ENCAN
 Le dimanche 12 juin, à 12 h 30 précises, pour **ANDRÉ LAPORTE** au 231, rang 5 Saint-Bernard-de-Michaudville, Qc. (sortie 130 Nord de la 20)

SERA VENDU: quelques machineries et articles de garage dont: 3 tracteurs: Fiat Agri modèle 90-90 DT, 1986, 4 RM, cabine, air climatisé, chargeur frontal Hardy, attache rapide, moteur reconditionné, 5 385 h, très propre; Ford 3000, moteur gaz, 1968, cabine, très peu usagé; tracteur à gazon JD modèle 130; tondeuse 38 po., ramasse feuilles; remorques d'acier 6 tonnes; souffleur à neige Bervac 80 po. avec chute hydro; niveauuse Case 7 pi.; génératrice Winco sur PTO 20 000 watts; laveuse à pression 2000 lb JD avec moteur à gaz; banc de scie Desjardins sur 3 points; arroseuse Calza sur 3 points; charrie 2 versoirs MF; niveauuse 6 pi. **ARTICLES DE GARAGE ET DIVERS**: perceuse à colonne; scie à découper, scie à ruban Beaver; banc de scie Beaver; quantité d'outils de tous genres; échelle d'aluminium; quantité de bois de poêle; air climatisé 10 000 BTU; table à pique-nique; poêle BBQ; mat en acier; quantité de fers, de portes et de châssis; 5 bidons; 3 tuyaux de ciment 24 et 36 po.; chaise en rotin; coffre de cèdre; balançoire et glissoire pour enfant; articles divers trop long à énumérer. Cantine sur les lieux **CONDITIONS**: argent comptant, chèque **POUR INFORMATIONS** s'adresser au propriétaire **Tél. : (450) 792-2015** ou à **MARC GRAVELINE** encanteur Saint-Barnabé-Sud Co. Saint-Hyacinthe **Tel. : (450) 792-6284** **Cell. : (450) 223-0762** **www.marcgraveline.qc.ca** 0292975

ENCAN
 Le vendredi 10 juin à 17 h précises, à notre: **SALLE D'ENCAN** au 1125, rue Raymond Saint-Dominique, Qc

SERA VENDU: Appareils ménagers; meubles; outillage; quincaillerie; bibelots; jouets; verres taillés; cristal; verres Carnaval; antiquités; beaucoup d'objets de collection et d'autres articles trop long à énumérer. Inspection à partir de 15 h **FRAIS D'ENCAN : 5 %** **CONDITIONS**: comptant **POUR INFORMATIONS** **NORMAND BLAIS** encanteur-liquidateur 1125, rue Raymond Saint-Dominique, Qc JOH 1L0 **Tél. : (450) 774-6297** **Encan : (450) 774-9696** 0296739

Ne manquez pas ce bel encan **ENCAN D'ANTIQUITÉS** Le dimanche 12 juin à 11 h a.m., à la: **SALLE D'ENCAN** au 247, chemin Granby Bromont (sortie 74 de l'autoroute des Canton de l'est)

ENCAN
 Le samedi 11 juin, à 13 h précises, pour **EDGAR CHAGNON** au 438, rang de l'Acadie Saint-Antoine-sur-Richelieu, Qc.

SERA VENDU: un excellent roulant de ferme d'une propriété remarquable. 3 tracteurs diesel dont un Landini DT-8880, 4x4, 72 HP, cabine climatisée, vitesses rampantes, pneus 16.9x34, chargeur frontal Hardy no. 85 ST à attache rapide & muni de pelle à gravier, modèle 1995 avec seulement 3625 h.; fourche à fumier; pic à balles rondes; pince à balles rondes hydraulique, tous à attache rapide; un Case no. 2090, 108 HP, cabine, pneus 20.8x38, modèle 1980, en très bon état avec 5027 h.; paire de roues double 20.8x38 et un IH no. 624, 60 HP, servodirection, charrie Overum Sweeden CT 498 L à déclencheur hydraulique à 4 raies ajustables avec roue de portée hydraulique, comme neuve; herse à disques IH 32 disques modèle semi-porté, vibroculteur Vandersiad de 16 1/2 pds avec planche de nivellement hydraulique & rouleau double, modèle semi-porté; semeuse IH no. 5100, combinée, 18 disques doubles aux 7 pces., boîte à emmillage, comme neuve; rouleau Brillon 12 pds; arroseuse Vicon LS 365 TV, 300 gallons, marqueur à mousse & 40 pds de rampe, neuve; faucheuse-conditionneuse N.H. 489, doigts courts; faneur à foie Galfree 17 pds., 4 toupies; râteau de côté N.H. 258 Rolabar à dents triples; très bonne presse à foie J.D. 327 avec lance-balles, modèle «pitcher»; 4 bonnes voitures avec panier en acier pour recevoir les balles dont une à 8 roues, 24 pds & 3 à 6 roues de 20 pds dont une avec plate-forme en acier; monte-balles 32 pds sur roues avec moteur; 3 râteliers ronds; abreuvoir sur le champ en polythène. N.B.: Toute cette machinerie a toujours été bien entretenue et remise en état par le propriétaire et nous n'avons aucun article de hangar à vendre. Soyez présent pour l'heure. Cantine sur les lieux Cause: terre louée **CONDITIONS**: comptant ou prêt bancaire **POUR INFORMATIONS** s'adresser au propriétaire **Tél. : (450) 787-2735** ou à **DANIEL PAUL-HUS** encanteur bilingue 635, rue Papineau Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7J5 **Tél. : (450) 773-5660** **www.paul-hus.com** 0292989

720 ENCANS

avec peinture et autres, ardenterie, cruches, bouilloire et autre "brass" laiton, machine à boules, lampes sur pied dont une avec cendrier et sculptures d'oiseaux en marbre et autres, bibelots, téléphone, base en marbre avec aigle, lustres, valises bombées, courtpointes, bel ensemble de vaisselle pour 12 personnes Carnaval et beaucoup d'autres vaisselle, coutilleries, rouet, glacière, tourne-disques, balance avec manchons et 2 roues. Sera vendu beaucoup d'autres meubles et articles non-mentionnés. N.B.: Frais de 5 % additionnel pour les acheteurs **POUR INFORMATIONS**: pour ce bel encan ou pour tous genres d'encans adressez-vous avec confiance à: **JEAN-GUY GÉLINEAU** encanteur 247, rue Granby, Bromont (450) 534-2414 0292987

ENCAN
 Le samedi 11 juin à 11 h précises, pour: **MICHEL ET PASCAL MORIN** au Restaurant L'Extra terrasse Saint-Simon (sortie 143, autoroute 20)

ENCAN
 Le samedi 11 juin à 11 h précises, pour: **MICHEL ET PASCAL MORIN** au Restaurant L'Extra terrasse Saint-Simon (sortie 143, autoroute 20)

LE BÂTIMENT DU RESTAURANT "SOUCOUPÉ VOLANTE" SERA MIS AUX ENCHÈRES SUR APPROBATION DES VENDEURS. **SERA VENDU**: Camion Inter S 1600, 1990 avec boîte à bascule et "yab"; 4 Roues Suzuki 250 (besoin de réparation); robot de service à l'intérieur; 2 réfrigérateurs Pepsi; hotte acier

ENCAN
 Le samedi 11 juin à 13 h précises, pour **EDGAR CHAGNON** au 438, rang de l'Acadie Saint-Antoine-sur-Richelieu, Qc.

SERA VENDU: Beaucoup de meubles de style Victorien, Canadien et autres provenant de maison privée et de succession. Petit piano, horloge Grand-père, beau mobilier de chambre Queen Ane avec lit à poteaux et autres dont un Victorien, vaisselle à vitres bombées, bloc de boucher, secrétaire "roll top", mobilier de salle à manger, causeuse et chaise Victorien et autres, table, chaises et bahut Jacobin, Récamier, mobiliers de salon à pattes de lion et autres, devant de foyer, bahut et vaisseliers sculptés, armoires, chaises droites et bergantes "press-back", horloges, table ronde avec chaises à pattes de lion et autre table et 8 chaises à pattes d'aigle, coffres, chaise d'entrée, tables de salon sculptées, lit de "brass" laiton, chaises Victorien, comptoir vitré, bureaux et chiffonniers assortis, patère Jacobin, harmonium, bancs d'église, 4 barrières en fer environ 6 pi. de largeur par 7 pi. de haut (extraordinaire), bancs d'école, poêle à bois, lit à poteaux, table à panneaux, bibliothèque à sections et autres. Cadres

720 ENCANS

inoxidable de restaurant, 2 air Climatisé Lennox 125 000 btu 1991; plusieurs articles du restaurant la soucoupe; étagères; congélateur Kelvinator; 3 réfrigérateurs; chambre froide avec unité; plaque à pogo; grille; table acier inoxydable; girorette 30 pi.; 3 plaques de marbre et granite provenant de la pyramide; roche volcanique; blocs de béton 4 po.; blocs décoratif; bureau secrétaire; chaise secrétaire; photocopieur Panasonic; filière; statue de plâtre; Jésus grandeur nature; différents modules en mélamine; portes en chêne; portes commercial d'aluminium; extincteur; lot d'aluminium; passerelle et fer galvanisé; mobilier de cuisine 4 chaises; sentinelle; scie à chaîne Craftman; moteur Honda 5 Hp; moteur électrique Leeson 1/2 Hp; cloueuse à air Hitachi; corroyeur 4 po.; lot d'articles électriques; lot de "cop"; tôle galvanisée 4x12 environ 25 feuilles; distillateur à eau; remorque d'armée (8x16); citerne d'armée 400 gal.; gros panneau électrique avec transformateur amovible; pompe à eau; soudeuse Miller XMT 300; coupe-feu; chaudière à propane; fenêtres; tondeuse; taille-bordure; échafaud; compresseur; différents petits outils et plusieurs autres articles trop long à énumérer. Bienvenue à tous! Cantine sur les lieux Chapiteau en cas de pluie Cause: terrain vandé **CONDITIONS**: comptant **POUR INFORMATIONS**: **ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.** encanteur 7810, boul. Laframboise Saint-Hyacinthe J2R 1G7 **Tél. : (450) 796-2179** ou **sans frais : 1-866-796-2179** N.B.: Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans! 0292988

ENCAN
 Le samedi 11 juin à 11 h précises, pour: **MICHEL ET PASCAL MORIN** au Restaurant L'Extra terrasse Saint-Simon (sortie 143, autoroute 20)

ENCAN
 Le samedi 11 juin à 11 h précises, pour: **MICHEL ET PASCAL MORIN** au Restaurant L'Extra terrasse Saint-Simon (sortie 143, autoroute 20)

LE BÂTIMENT DU RESTAURANT "SOUCOUPÉ VOLANTE" SERA MIS AUX ENCHÈRES SUR APPROBATION DES VENDEURS. **SERA VENDU**: Camion Inter S 1600, 1990 avec boîte à bascule et "yab"; 4 Roues Suzuki 250 (besoin de réparation); robot de service à l'intérieur; 2 réfrigérateurs Pepsi; hotte acier

ENCAN<

Carrières et professions

JPM Équipements 2003

RECHERCHE

CHAUFFEUR de classe 1 avec expérience

pour transport Canada - États-Unis en «flat bed»
- Acceptons travailleurs autonome
- Camion attitré

Nous offrons un taux concurrentiel

Contactez-nous
(450) 546-5705



Garderie Crayon-Pastel



Recherche

Remplacement de congé de maternité

Éducatrice

avec formation
poste temporaire, temps plein

Educatrices

pour banque de remplacement

Faites parvenir votre c.v. :
5925 Lafleur, Saint-Hyacinthe, C.P. J2S 3Y8

J'ose... la coiffure

Urgent besoin de

COIFFEUR(EUSE)

avec clientèle dans la région de Saint-Hilaire

TECHNICIENNE

EN POSE D'ONGLES

Joignez-vous à un concept de bien-être et de beauté. Contactez Nathalie

Gatien au (450) 446-7102



recherche
• **Cuisinier(ère)**
(avec expérience, bon salaire)

• **Serveuse** (avec expérience)

• **Téléphoniste**

s.v.p. se présenter au
575, av. Mondor, Saint-Hyacinthe
Demadnez Hatic ou Denis



Bio Biscuit Inc., une entreprise québécoise de fabrication de biscuits pour chiens située à St-Hyacinthe est à la recherche d'un

Opérateur de mélangeur / Pâtissier industriel

Principales fonctions

Exécuter les recettes selon les spécifications établies
S'assurer de la rotation des matières premières
Effectuer le nettoyage entre les changements de couleurs et/ou production
Conduire le chariot élévateur lorsque nécessaire

Exigences :

Vous devez être très consciencieux, autonome, capable de travailler en équipe et avoir une bonne forme physique

Salaire offert : 15\$/h

Horaire de travail : quart rotatif / Prime de 1\$/h pour le travail de nuit

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Bio Biscuit Inc.

5505, rue Trudeau local 15, St-Hyacinthe (Québec) J2S 1H5
Par télécopieur: (450) 778-7574 / Par courriel: bio@biobiscuit.com

MÉCANICIENS MACHINERIE LOURDE

Succursale de Ville St-Laurent

COMMIS AUX PIÈCES

Succursale de St-Hyacinthe



Suite à notre expansion avec



AVEC expérience en machinerie lourde,

Souci du travail bien fait, Capacité de travailler en équipe, Salaire à discuter selon expérience.

Si vous êtes prêt à relever le défi, faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention du directeur des opérations, Sylvain Auger :

Les Équipements G. Comeau Inc.

Mécaniciens Montréal :

Link-Belt

EARTHMOVING FORESTRY MATERIAL HANDLING EQUIPMENT

3030, Pittfield, Ville Saint-Laurent (Québec), H4S 1K6

Par télécopieur au (514) 332-9712

TAKEUCHI

Commis aux pièces :

6220, Boul. Laframboise, St-Hyacinthe (Québec), J2R 1E9

Par télécopieur au (450) 796-3666 Par courriel à sauger@comeau.cc

Nous souscrivons au principe d'équité en emploi. Seules les candidatures retenues seront contactées.

Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Yamaska

Le CSSHY est un établissement issu de la fusion du Centre hospitalier de Granby et du CLSC-HSLD de la Haute-Yamaska. Joignez-vous à notre nouvelle organisation à vocations multiples, qui s'appuie sur des ressources humaines dynamiques totalisant plus de 1600 employés et qui dessert une population locale de 85 000 personnes.

www.chgranby.qc.ca
www.clschauteyamaska.qc.ca
www.chsldhorace-boivin.qc.ca

Pour pourvoir aux besoins de remplacement, nous sommes présentement à la recherche de :

• SECRETAIRE MEDICALE

DEP en secrétariat médical

• SECRETAIRE

DEP en secrétariat ou
DEC en bureautique (un atout)

• PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES

Diplôme d'études professionnelles (DEP) « assistance aux bénéficiaires en établissement de santé » ou une expérience pertinente de plusieurs années à titre de préposé(e) aux bénéficiaires

• INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE

Membre en règle de l'OIIAQ

• INFIRMIER(ÈRE)

Membre en règle de l'OIIQ

NOUVEAU

Nous offrons maintenant des garanties de travail pour les préposé(e)s aux bénéficiaires, les infirmier(ères) auxiliaires et les infirmier(ères)s.

Les personnes intéressées par ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 18 juin 2005, en indiquant clairement le titre de l'emploi, aux coordonnées suivantes: Direction des ressources humaines, 205, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1H7, télécopieur (450) 372-9728, Courriel: caroline.poirier@rrss16.gouv.qc.ca

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt, toutefois seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

Gérontologie

(JNC.OK)

Attestation d'études collégiales de 840 heures

Début :
Septembre
2005

Objectifs du programme

L'AEC en Gérontologie vise le développement d'habiletés relationnelles essentielles à la compréhension, à la communication et à l'accompagnement des personnes âgées dans une perspective de relation d'aide. Elle donne la possibilité d'assurer des responsabilités liées à l'animation d'un milieu de vie, à l'accueil des personnes âgées, aux liens avec la famille et le milieu communautaire favorisant ainsi l'amélioration des conditions de vie des personnes âgées. Elle permet en plus d'occuper la fonction de travail de *préposé aux bénéficiaires*, l'une des portes d'entrée du réseau de la santé pour les diplômés de l'AEC en gérontologie.

Conditions d'admission

Pour être admis à un programme conduisant à une attestation d'études collégiales (AEC), l'étudiant doit posséder une formation jugée suffisante par le Cégep et satisfaire aux conditions d'admission d'une AEC.

Soirée d'information obligatoire :
Mardi 14 juin à compter de 19 h

Inscriptions

Pour vous inscrire à la soirée d'information, vous devez communiquer avec le personnel de la Formation continue, au (819) 478-4671, poste 240 ou utilisez notre ligne sans frais au 1-877-511-6655.

Responsable du programme : Michel Cloutier, conseiller pédagogique

Formation continue

960, rue Saint-Georges
Drummondville (Québec) J2C 6A2
www.cdrummond.qc.ca



N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

La résidence Les Jardins de la gare

RECHERCHE

un(e) **plongeur(euse)**

Horaire de jour, soir

S.V.P. faites parvenir votre C.V. au
2020, av. Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe, J2S 8T6
par télécopieur au (450) 771-6959
ou par courriel : therese.f@ntic.qc.ca

0291983



ALIMENTS PRINCE s.e.c.
Division Bacon America

Nous recherchons activement des
PRÉPOSÉS(ES) À LA PRODUCTION

pour notre usine alimentaire
avec ou sans expérience

Les personnes retenues pourront
bénéficier de :

- Postes permanents et nombreux avantages sociaux
- Horaire stable du lundi au vendredi, de jour ou de soir
- Taux horaire débutant à 8,71 \$ avec progression

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae
avec la mention "emploi permanent" à :

s.hamel@princefoods.com
ou présentez-vous au
255, rue Rocheleau
Drummondville, Qc J2C 7G2
Tél. : (819) 475-3030
Télé. (819) 475-4164
(une division de Olymel s.e.c.)

0293244

ou postulez en ligne au
www.princefoods.com

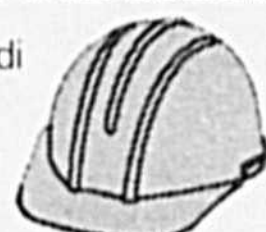
CONSTRUCTION

Obtenez votre carte de sécurité!
Cours de santé et sécurité générale
sur les chantiers de construction

Offert par le **Syndicat québécois de la construction**

Horaire: lundi, mercredi et jeudi
(19h à 22h ou 22h 30)
Du 20 juin au 7 juillet 2005

Cégep de St-Hyacinthe



Tél.: (450) 773-8833
Ext.: 1 888 773-8834

0296537

LE GROUPE VERTDURE

Vertdure St-Hyacinthe

Recherche un ou une

TÉLÉPHONISTE

Salaire intéressant + bonus.
Poste de jour ou de soir.
Pour information demandez
M. Ferland au 771-1001

0291958

LE GROUPE VERTDURE

Vertdure St-Hyacinthe

Recherche

PRÉPOSÉ À L'ÉPANDAGE

Salaire entre 9 \$ et 14 \$/l'heure
Bienvenue aux préretraités en
bonne condition physique.
Demandez Samuel au 771-1001

0291912

OFFRES D'EMPLOI



Camille Fontaine & Fils Inc., une entreprise
spécialisée dans la gestion des déchets et des
matières recyclables est à la recherche de :

Joignez-vous à une équipe dynamique !

• **CHAUFFEURS** pour :

- > camion Roll-off
- > semi-remorque
- > cueillette résidentielle (déchets, recyclage)

• **HOMME DE COUR** (shunter de remorque)

• **MÉCANICIENS** de véhicules lourds

Exigences :

- Posséder de l'expérience pertinente au niveau de ces postes
- Être consciencieux, ponctuel et assidu
- Chauffeurs : détenir un permis classe 1 ou 3

- **Excellentes conditions salariales incluant avantages sociaux**

Envoyez votre c.v. et dossier de conduite par la poste :

3525 boul. Laurier Est
Saint-Hyacinthe, Qc J2R 2B2
(secteur Sainte-Rosalie)

- par courriel : camille.fontaine@cgocable.ca
- par télécopieur : (450) 773-6495

- Vous présentez, en personne entre 8 h et 16 h 30 du lundi au vendredi

0291973

Paulymark

Une entreprise dynamique de transforma-
tion de carton, bien implantée à
Rougemont, est à la recherche d'un

ESTIMATEUR

Sous l'autorité du responsable estimation/service à la clientèle, l'estimateur doit réaliser les calculs des estimés ainsi que déterminer les meilleures façons de produire au meilleur coût possible. Une partie importante du travail a trait au service à la clientèle. À l'occasion, il participe à des projets spéciaux (développement et implantation) au sein du département.

Les qualifications recherchées sont :

- DEC en administration (ou équivalent de formation et/ou d'expérience)
- Bilinguisme
- Maîtrise la suite de Microsoft Office
- Excellente vision spatiale des produits
- Bonne connaissance de la gestion des opérations ou des séquences de production un atout
- Expérience dans le service à la clientèle un atout.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae par télécopieur au 450-469-3670 ou par courriel à l'adresse suivante : rh@paulymark.com

Paulymark souscrit à l'équité en matière d'emploi

0293084



Créé en 1988, FRIGO ROYAL INC., est une entreprise en constante évolution offrant des services d'entreposage frigorifique et de logistique aux fournisseurs de produits alimentaires.

Nous recherchons

Représentant au Service à la clientèle
se rapportant au Superviseur du même service.

Fonctions :

- répondre aux appels téléphoniques
- travailler en collaboration avec le répartiteur et les clients
- entrer des données à l'ordinateur, planifier les chargements, réception / expédition organiser le transport

Exigences :

- bilingue
- détenir diplôme Sec V
- expérience avec suite Office
- connaissance en logistique de transport (un atout)

Qualités recherchées :

- capable de travailler dans un environnement actif, capable de travailler seul ou en équipe, discipliné, minutieux, autonome, débrouillard,
- passionné des relations avec la clientèle

Horaire :

16 h à 00 h 30, temps plein

Ce poste est offert aux femmes et aux hommes. Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 15 juin 2005 à :

Ressources humaines
Télécopieur: (450) 773-5412
Courriel: claire@frigoroyal.qc.ca

L'emploi du genre masculin sert à alléger le texte. Seules les personnes retenues seront contactées.

Mercredi 8 juin 2005 - Le Courrier - B-25

0296540



CAMOPLAST compte 1850 employés, 12 usines au Québec, en Amérique du Nord et en Europe. Divisée en quatre grands groupes appuyés d'un Centre de R&D de pointe, Camoplast, c'est aussi détermination à toujours mieux faire et volonté d'offrir un milieu de travail enrichissant.

Notre division de Roxton Falls du **Groupe Composite Récréatif** s'appuie sur son expertise de classe mondiale pour fabriquer des coques et des carrosseries à l'intention des industries des véhicules récréatifs et des produits marins. Grâce à sa technologie robotique RSMC de pointe, le **Groupe Composite Récréatif** peut produire des pièces de forme complexe respectant les tolérances les plus serrées.

CAMOPLAST, c'est aussi le dépassement constant grâce à une équipe enthousiaste et... nous grandissons toujours!

camoplast.com

JOURNALIERS – 50 postes

Lamineur : laminer, à l'aide d'un pinceau et d'un rouleau, la fibre de verre et la résine à l'intérieur des moules afin de produire des pièces de motomarines.

Opérateur : selon les besoins, opérer des scies, des perceuses ou, au besoin, opérer des machines ou des robots.

Exigence d'emploi

Aucune connaissance ou expérience n'est requise. Les candidats doivent être consciencieux, minutieux et favoriser le travail d'équipe. Un bon esprit d'analyse ainsi qu'une très bonne dextérité manuelle afin de maximiser la qualité des produits seraient des atouts.

Condition de travail

Nous offrons un salaire de départ selon l'expérience, une augmentation à +/- 13,50 \$, après trois mois et un régime d'avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae dès maintenant par télécopieur au (450) 548-5803 ou par courriel à annie.tarte@camoplast.com ou encore par la poste à Camoplast inc. a/s Annie Tarte, 130, rue de l'Église, Roxton Falls (Québec) J0H 1E0.

0296748

Progresse avec nous

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

INFIRMIÈRE ET/OU ESTHÉTICIENNE

(expérience médico-esthétique un atout) pour clinique médico-esthétique,

25 à 35 heures / semaine du lundi au vendredi

Faire parvenir c.v. au
CL #11532, C.P. 340
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7B6

0292974

Granby COMPTOIRS VERTE FEUILLE INC.

Recherche Une personne avec expérience (temps plein)

Pour la fabrication de comptoirs moulés et non-moulés.
Faites parvenir votre c.v. par télécopieur au : (450) 776-7638

0293354

Recherche DEUX RÉCEPTIONNISTES

40 h / semaine Poste de soir et de nuit (poste de nuit : réception + entretien ménager).

DEUX RÉCEPTIONNISTES

16 h / fin de semaine

Faites parvenir votre C.V.

fax : 450-793-4449

Par la poste ou en personne :
110, rang Charlotte
Saint-Liboire Qc J0H 1B0



0293088

Couche-Tard

Préposés, service à la clientèle (nuit)

Fin de semaine

Axé sur un service à la clientèle de qualité, vous possédez un bon esprit d'équipe et faites preuve de dynamisme. Aucune expérience requise.

Présentez-vous avec votre c.v. au 4700, boul. Laurier à Saint-Hyacinthe ou faites-le parvenir par courriel à line.brie@couche-tard.qc.ca ou par télécopieur au (450) 662-6644, en mentionnant la référence 458.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature aura été retenue.

0296745

ASSURANCES MORIN ET ASSOCIÉS inc.

Cabinet en assurance de dommages et de services financiers

Upton

130, rue Principale
Upton (Québec) J0H 2E0
Tél. : (450) 549-4225 / 1-800-527-6591
Télec. : (450) 549-5365

Courtier hypothécaire

Bureau de courtage important en assurance et services financiers avec une équipe jeune et dynamique, en affaires depuis bientôt 35 ans, recherche un(e) " Courtier en hypothèques " avec licence ou en voie de l'obtenir.

Aux personnes intéressées, S.V.P. nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Robert Morin avant le 17 juin 2005 à l'adresse indiquée, en inscrivant au bas de l'enveloppe " Hypothèque " ou par courriel à david@assurancesmorin.qc.ca ou par télécopieur au (450) 549-5365

0292986

Prends ta carrière en charge !

1.2.3 GO Provi



Faire partie d'une équipe dynamique tout en bénéficiant d'excellentes conditions de travail : voilà ce que t'offre Provi... et bien plus !

Dans un centre de distribution vaste, propre et sécuritaire, tu auras à préparer des commandes pour les magasins du réseau.

Préposés d'entrepôt

Plusieurs postes disponibles à Boucherville (180, chemin du Tremblay) Nous embauchons aussi des étudiants pour la période estivale.

- Plusieurs postes aux quarts de jour, de soir et de nuit
- Temps partiel, possibilité de 40 h / semaine
- Salaire à partir de 11,96 \$ / h + primes de quart (soir : 0,80 \$, nuit : 0,90 \$)
- Échelle de salaire progressive atteignant plus de 20 \$ / h
- Horaires flexibles
- Perspectives de carrière intéressantes

Fais parvenir ton curriculum vitae par courriel à pvacants@provigo.ca ou par télécopieur au (450) 449-8042



0296753

Provigo souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

Ouvertures de postes



Le Cégep de Drummondville accueille quelque 1 600 étudiants et compte un effectif d'environ 300 employés soucieux de la réussite scolaire. Notre équipe est à la recherche de personnes dynamiques, autonomes et avec un excellent sens de l'organisation pour combler les postes suivants :

CONSEILLÈRE OU CONSEILLER PÉDAGOGIQUE
2 postes permanents à temps complet (35 heures/semaine)

Le premier poste est orienté vers l'aide pédagogique; le second vers l'intégration et le support des technologies de l'information et des communications en enseignement (TICE)

L'emploi de conseiller pédagogique comporte plus spécifiquement des fonctions de conseil, d'animation, de support et de rétroaction auprès du personnel cadre responsable des services d'enseignement et des autres professionnels. Ces fonctions s'exercent relativement aux dimensions suivantes :

- l'implantation, la coordination, le développement et l'évaluation des programmes d'enseignement;
- l'organisation scolaire;
- la recherche;
- le support et l'animation pédagogique et andragogique;
- le support au choix et à l'utilisation des méthodes, des techniques et du matériel didactique ;
- le soutien à l'intégration des TICE dans les activités d'apprentissage.

Vous devez être détenteur d'un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment : sciences de l'éducation ou informatique.

PSYCHOLOGUE
Poste de remplacement à temps partiel (40 %) (14 heures/semaine)

L'emploi de psychologue comporte plus spécifiquement des fonctions d'animation et de conseil relatif à la santé mentale et au développement personnel et scolaire des étudiants. Il planifie, développe, implante, anime et évalue les programmes d'activités relatifs à ces dimensions. Il assure auprès des étudiants une fonction d'accueil et de référence par rapport aux intervenants internes et externes du collège.

Vous devez être membre de l'Ordre professionnelle des psychologues du Québec.

ATTACHÉ(E) D'ADMINISTRATION
Poste de remplacement à temps complet (minimum 6 mois) (35 heures/semaine)

L'attaché(e) d'administration au secteur du registrariat et des services à l'enseignement voit à la bonne marche des opérations courantes, soit l'admission, le choix de cours, le contrôle de la fréquentation scolaire, des résidents du Québec, des étudiants étrangers et des transmissions à SIGDEC. De plus, il voit à la préparation des échéanciers, à la conception de l'horaire-maître, à la tenue des dossiers et à l'accompagnement des vérificateurs externes.

Vous devez détenir un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à l'emploi, notamment en sciences de l'administration, informatique de gestion, mathématiques appliquées et/ou recherche opérationnelle.

Si vous êtes à la recherche d'un nouveau défi, nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre de présentation au plus tard le 13 juin 2005 à l'attention de madame Chantal Courchesne, coordonnatrice des ressources humaines, Cégep de Drummondville, 960 rue St-Georges, Drummondville, J2C 6A2. Téléphone : (819) 478-4671 poste 214. Télécopieur : (819) 850-2068. Courriel : rh@cdrummond.qc.ca

Pour en savoir davantage au sujet des postes disponibles, visitez notre site Internet : www.cdrummond.qc.ca, sous la rubrique «Faire carrière au Cégep».

Le Cégep remercie tous les candidates et candidats de leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

Le Cégep de Drummondville souscrit à un Programme d'accès à l'égalité en emploi pour les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées. Nous encourageons les membres appartenant à ces groupes à poser leur candidature.

0296752

960, rue Saint-Georges
Drummondville (Québec) J2C 6A2
Télécopieur : (819) 850-2068
Courriel : rh@cdrummond.qc.ca
www.cdrummond.qc.ca



Recherche personne
fiable avec expérience,
**pour faire la traite
des vaches**
une fin de semaine sur deux.
Demandez
Martin ou Mario
796-2164

0288865



Télévendeurs
Personnel demandé pour vente
de publicité par téléphone à
notre bureau de Beloeil.
Temps plein de jour
Commissions intéressantes
Formation sur place **Appelez au**
(450) 536-2156 poste 256

0289466



La merveilleuse équipe du
restaurant *Le Four* est à la
recherche d'un **aide-cuisinier**
et d'une **barmaid** pour un
poste à temps partiel.
**Joignez-vous à Dave
Morissette et son équipe.**
Apportez votre c.v. au
1350 Gauvin, Saint-Hyacinthe
et demandez Michel ou Dany

0293086

LONGTEST PLACE **LEVELCO**

Distributeur de matériel électrique
établi au Centre-ville de Saint-Hyacinthe
EST À LA RECHERCHE D'UN
COMMIS AUX STOCKS
HORAIRE FLEXIBLE
Envoyez votre C.V. : Longtest Inc.
Responsable du personnel
1405 Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe, Qc.
J2S 3L1
ou par courriel : longtest@hy.cgocable.ca
ou par télécopieur : (450) 774-6577
Téléphone : (450) 774-3661

0296522



M.G.B. Électrique inc.
St-Pie, Québec
Fabricant d'appareillage moyenne
tension est à la recherche d'un :
TÔLIER / TÔLIÈRE
1 postes - temps plein
40 h / semaine - 7 h 30 @ 16 h
Exigences :
• 5 années d'expérience
• Lecture de plans
Envoyez votre C.V. au
51 St-Pierre, Saint-Pie (J0H 1W0)
a/s René Malouin ou
par télécopieur au 450-772-6150
pour info : tel. (450) 772-5608

0293123

Recherche
CUISINIER (ÈRE)
pour fin de semaine
avec expérience
30 h et plus
salaire à discuter
contactez Yves
450-793-4421
SERVEUSE
demandée
fin de semaine
et remplacement
contactez Pierrette
450-793-4421

0293113



M.G.B. Électrique inc.
St-Pie, Québec
PME spécialisée dans la fabrication
d'appareillage électrique recherche un
Assembleur
1 postes - temps plein
40 h / semaine
Exigences :
• 1 à 6 mois d'expérience
• Lecture de plans
Envoyez votre C.V. au
51 St-Pierre, Saint-Pie (J0H 1W0)
a/s Alain Robert ou
par télécopieur au 450-772-6150
pour info : tel. (450) 772-5608

0293142

Nous sommes à la recherche d'un :


**TECHNICIEN EN
ESTHÉTIQUE DE L'AUTO**

- Poste temps plein 40 h semaine
- Expérience minimum un an dans la prépa-
ration de véhicules neufs
- Permis de conduire valide
- Honnête, intègre, ponctuel
- Souci de la qualité

Nous offrons :
 Formation et possibilité d'avancement
 Salaire compétitif

Faire parvenir votre c.v. à l'attention de
Patrick Chagnon,
Directeur du service après-vente
par fax ou par Courriel :
service@brouillettechrysler.com
Brouillette
2750, LAFONTAINE, SAINT-HYACINTHE
TÉL.: 773-8551 FAX: 773-3404

0293152



Groupe Goyette inc.
Groupe Goyette inc. entreprise offrant un ensemble complet de solutions en
matière de distribution, oeuvrant dans le domaine du transport et de l'entre-
posage, recherche :

PRÉPOSÉ À L'AUDITION OPÉRATION TRANSPORT

- Responsable de l'approbation de la facturation des opérations transport
- Exigences : D.E.C. en administration (minimum deux ans d'expérience)
Bilinguisme, bonne connaissance de MS Office
- Expérience en transport serait un atout

RESPONSABLE FACTURATION (SOIR)

- Responsable de la facturation et de la vérification des documents relatifs
aux mouvements de transport
- Exigences : D.E.C. en administration (minimum deux ans d'expérience)
Bilinguisme, bonne connaissance de MS Office
- Expérience en transport serait un atout

COMMIS À L'INVENTAIRE (NUIT)

- Responsable de l'entrée de données des mouvements d'inventaire
- Répondre aux appels téléphoniques
- Exigences : D.E.P. en administration (minimum deux ans d'expérience)
Bilinguisme, bonne connaissance de MS Office

PRÉPOSÉ ADMINISTRATIF À L'ENTREPOSAGE

- Responsable de la facturation des mouvements d'inventaire
- Aptitude à effectuer du service à la clientèle
- Exigences : D.E.C. en administration (minimum deux ans d'expérience)
Bilinguisme, bonne connaissance de MS Office
- Expérience en entreposage serait un atout

Envoyez votre c.v. à l'attention du Directeur des ressources humaines
Télécopieur (450) 773-9832 Courriel :mvicaire@groupegoyette.com

0293366

**PORTES
OUVERTES!!**
DU 13 AU 17 JUIN 2005

Nous embauchons:
**Manutentionnaires,
Journalier(ère)s,
Aides d'usine,
Préposé(e)s à l'échantillonnage,
Préparateur(trice)s de commandes
Soudeur(se)s, etc...**

\$\$ Possibilité de bonus si vous nous référez des ami(e)s \$\$

**Présentez vous sans rendez vous!!!
Entrevues garanties!!**

Équipe de recrutement
Tél: 450-651-1313
Télec: 450-651-1940
myergeau@quantum.ca

Complexe Métro Longueuil
1010, de Sérigny
Bureau 100
Longueuil (Qc) J4K 5G7

quantum

Mercredi 8 juin 2005 - Le Courrier - B-27

0296749

ALBANY TETRAULT inc.
MEUBLES & ÉLECTROMÉNAGERS

RECHERCHE

Vendeur de meubles et appareils ménagers
avec expérience

Téléphonez au 774-6280,
demandez Diane du mardi au vendredi 17 hres
Faxez C.V. au 774-6218.

0296814

URGENT
Nettoyage d'auto Ultra
est à la recherche d'un
TECHNICIEN(NE) EN ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

Le travail consiste au nettoyage intérieur et extérieur des automobiles. Une expérience dans l'application des cires et autres produits esthétiques professionnels serait un atout.

Bon esprit d'équipe - Rapide et travaillant
Le salaire sera basé selon l'expérience du candidat

Demandez Steve Hébert
2, rue Principale, Saint-Damase
450-797-2452
450-261-3355 pagette

0293351

Menuiserie
R.L. Lachance

Recherche
Assembleur/Monteur

spécial et standard avec expérience dans le domaine des armoires de cuisine et salle de bain

Faire parvenir votre C.V. par fax au (450) 797-3948 ou contactez-nous entre 9 h et 17 h au (450) 797-2181 et après 17h au (450) 797-1041 demandez Régis

0296611

bilodeau baril
ASSOCIÉS ARCHITECTES

OFFRE D'EMPLOI
ARCHITECTE
ARCHITECTE CONCEPTEUR
TECHNICIEN

Faire parvenir votre curriculum vitae par la poste ou télécopieur :

Drummondville : (819) 474-7425
1825, boul. Mercure, J2B 3N2

Trois-Rivières : (819) 370-1790
573, rue Bonaventure, G9A 2B6

Nous offrons une gamme d'avantages sociaux des plus intéressants ainsi qu'une rémunération à la hauteur de vos compétences.

N.B. Seulement les candidats(es) sélectionnés(es) seront approchés(es)

0296622

Location Laurier
recherche une personne pour faire livraison d'outils et d'équipement sur chantier

Tâches : La maintenance des outils et équipements
temps plein / 40 heures
salaire selon compétences

envoyez votre c.v. par la poste au 3285, boul. Laurier Est, Saint-Hyacinthe, J2R 2B1 ou par fax : 450-773-2111

0293144

BONNEVILLE
Les Industries Bonneville

recherche :

-MENUISIERS
-APPRENTIS MENUISIERS
-BALAYEURS

Pour travail en usine dans le domaine des maisons préusinées (travail hors construction)

0293144

aux p'tits soins

La Coopérative de service à domicile
Aux P'tits Soins
1005, des Cascades Ouest
Téléphone : 771-0605

BESOIN * DE PRÉPOSÉS(ES) POUR EXÉCUTER DE L'ENTRETIEN MÉNAGER LÉGER.

Critères :

- Posséder une automobile
- Fiabilité et disponibilité à temps plein
- Expérience de l'entretien ménager et sur l'assurance chômage présentement seraient un atout.

* Venez joindre une coopérative dynamique de 60 employés en pleine expansion.

Contactez René Frenière, agent de développement
(lundi, mercredi et jeudi matin)

0296623

MG B **M.G.B. Électrique inc.**
St-Pie, Québec

PME spécialisée dans la fabrication d'appareillage électrique recherche un

Peintre de Finition

1 postes - temps plein
40 h / semaine jour - soir

Exigences :

- 1 à 2 années d'expérience
- Peintre de panneau électrique

Envoyez votre C.V. au 51 St-Pierre, Saint-Pie (J0H 1W0) a/s René Malouin ou par télécopieur au 450-772-6150 pour info : tel. (450) 772-5608

0293143

Gaudet **ACHETEUR & PLANIFICATEUR PRINCIPAL**

La Pâtisserie Gaudet Inc, le plus gros fabricant de tartes et de tartelettes fraîches au Québec recherche un(e) acheteur & planificateur principal. Cette personne participera à la négociation des contrats, recherchera de nouveaux fournisseurs, fera la prise et la gérance de l'inventaire, s'occupera de la gestion des approvisionnements, de la planification de production et de la logistique du transport. Exigences : bilinguisme et entregent, travailler sous pression, travailler en équipe, informatique, expérience dans les achats/ transport /production, connaissance domaine alimentaire un atout.

Envoyer cv par courriel : mejoly@gaudetsweetgoods.com ou par fax : 450-546-3001 / 1-888-267-6820 1048 rue MacDonald, Action Vale, Qc J0H 1A0 Venez nous visiter : www.patisseriesgaudet.com

0292990

MARCHE Plus **VlandO'bec inc.**

Caissière

Poste à l'année à temps partiel, 29 à 32 h / semaine
vendredi - samedi - dimanche

Expérience requise : 3 mois

Tâches :

- S'occuper de la caisse
- Emballage
- Remplir les comptoirs

Qualités recherchées :

- Dynamisme
- Ponctualité
- Rapidité
- Entregent

Salaire selon expérience et rendement

Se présenter au
1245, rue des Cascades Ouest (centre-ville) et demandez Steve Raymond.

0293149

parmalat
SUPERVISEUR DE PRODUIT
HORAIRE DE NUIT

Parmalat Canada, chef de file international, œuvrant dans le secteur de la fabrication de produits laitiers à valeur ajoutée, est à la recherche d'un superviseur de production pour son usine située à Marieville.

RESPONSABILITÉS GÉNÉRALES

Responsable de tous les aspects de production de sorte que les mesures quantitatives et qualitatives incluses dans le plan d'exploitation soient atteintes, notamment celles qui portent sur les coûts standards, la réduction des coûts, la productivité, la santé et sécurité, les bonnes pratiques industrielles, l'hygiène, HACCP, la satisfaction de la clientèle, les relations avec les employés et le maintien des horaires.

RESPONSABILITÉS SPÉCIFIQUES

- Recherche l'amélioration continue et la communication;
- Amélioration continue;
- Supervise la production et l'hygiène afin de maintenir une qualité et productivité maximales;
- S'assure que tous les produits rencontrent constamment les spécifications;
- S'assure que les employés ont la formation adéquate pour atteindre les objectifs de l'entreprise;
- Soutient le développement et l'implantation des budgets capital et opérationnel, la santé et sécurité, projets de formation et de production, ainsi que diriger les résultats contre les plans et donner les résultats aux employés;
- Crée un environnement de travail où les employés peuvent donner leurs idées, participer aux décisions et améliorer leur travail à travers la communication;
- Fait preuve de leadership en santé/sécurité en misant sur la prévention, l'éducation, surveillance des incidents en apportant des actions correctives et communiquant avec les ressources appropriées (ressources humaines, comité santé et sécurité);
- Établit et modifie les procédures de départements afin de rencontrer les normes de bonnes pratiques industrielles, les standards de sécurité et de qualité pour les employés, les aires d'équipement et de travail;
- S'adapte au changement.

QUALIFICATIONS ET EXIGENCES

- Baccalauréat ou D.E.C ou expérience pertinente
- 3 à 5 ans d'expérience comme superviseur dans le secteur des produits laitiers ou en production connexe
- Bonnes connaissances de différents logiciels
- Leadership et capacité à résoudre les problèmes
- Beaucoup d'entregent et excellentes capacités de communication
- Forte connaissance technique et mécanique
- Savoir promouvoir des relations harmonieuses entre les travailleurs et la direction et faire les efforts pour toujours améliorer la culture de l'équipe et pour susciter une forte participation de la part des employés.
- Connaissance des procédures HACCP et BPI

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à Julie Hébert, Coordonnatrice des ressources humaines, 75 boul. industriel, Victoriaville G6T 1S8 ou par télécopieur au (819) 758-8465 ou par courriel à julie_hebert@parmalat.ca.

NOUS PRATIQUONS L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

0296625

BURGER KING

de Saint-Hyacinthe est à la recherche

CHEF D'ÉQUIPE

2 Caissier (ères)
Temps plein du lundi au vendredi

- Uniformes fournis
- Repas à moitié prix
- Formation, activités sociales
- Possibilité de carrière en gestion...
- Révision salariale au formalité d'apprentissage
- Facilité d'apprentissage

Faire parvenir votre curriculum vitae au 2955 Picard, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1H2

0293241

GALERIES ST-HYACINTHE

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE PERSONNEL COMPÉTENT AFIN DE COMBLER LES POSTES SUIVANTS :

*** VENDEUSE TEMPS PARTIEL**

VOUS ÊTES DYNAMIQUE ET MOTIVÉ?
VENEZ VOUS JOINDRE À NOTRE BELLE ÉQUIPE!

SE PRÉSENTER À LA BOUTIQUE MARIE-GABRIELLE AVEC VOTRE C.V. ET DEMANDEZ MME FERNANDE GOUPLI (450) 774-5495

0288660

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

Avez-vous vu les nouvelles rubriques

- # 485 - Lofts
- # 575 - Services comptables / Impôts
- # 585 - Voyages / Événements

771-0677

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE



Commis d'entretien

Poste à l'année à temps partiel,
20 à 25 h / semaine

Tâches :

- Lavage du département de la boucherie
- Balayer et laver les planchers
- Garnissage des comptoirs
- Classement des bouteilles vides

Qualités recherchées :

- Dynamisme
- Ponctualité
- Rapidité
- Travail d'équipe

Salaire selon expérience et rendement

Se présenter au
1245, rue des Cascades Ouest
(centre-ville) et demandez
Steeve Raymond.

**RELAIS ROUTIER
PETIT INC.**

Esso Sainte-Hélène

est à la recherche d'un

MÉCANICIEN CAMION LOURD

- Plan d'assurance salaire, fonds de pension
- Travail à temps plein
- Horaire de travail jour - soir
- Salaire compétitif avec tout autre garage
- 2 ans d'expérience minimum

Demandez Luc Chicoine
(450) 791-2122

Brouillette Automobile inc.

est à la recherche d'une :

**DIRECTRICE
COMMERCIALE**

- Expérience requise
- Personne honnête et dynamique
- Esprit d'équipe
- Faire preuve d'initiative
- Aisance à travailler avec le public
- Plan de rémunération très compétitif
- Poste à temps plein 38 h / sem.
- Concessionnaire Chrysler

Envoyez votre C.V. par télécopieur
au (450) 773-3404
à l'attention de Richard
Richard Chagnon,

Brouillette

2750, LAFONTAINE, SAINT-HYACINTHE
TÉL.: 773-8551 FAX: 773-3404

PRÉPOSÉ À LA PRODUCTION

LES TÂCHES :

- Recevoir la marchandise et préparer les commandes;
- Procéder au chargement des camions de livraison;
- Déplacer des camions;
- Horaire de travail : du lundi au vendredi de 9 h à 18 h.

LES QUALITÉS :

- Fiable, méthodique et ordonné dans son travail;
- Bonne condition physique;
- Disponible et flexible;
- Posséder un permis de conduire classe 3.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 juin 2005

V-TO inc.

a/s Ressources humaines
2975, rue Nelson, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 1Y5
Télécopieur : (450) 774-4334
courriel : vto@vto.qc.ca



Abattoir St-Germain inc. est un leader dans l'abattage des veaux de lait et de grain en Amérique. Nous sommes en partenariat avec des compagnies d'élevages et de transformations.

Nous sommes à la recherche de :

**BOUCHERS ET DE PRÉPOSÉS
À LA PRODUCTION**

Fonctions :

Effectuer divers postes sur la ligne de production faire l'emballage de produits

Qualifications :

- Bonne forme physique
- attentif et bonne dextérité
- Manipulation d'un couteau (avantage)

Conditions :

Poste permanent et temps plein
Salaire selon convention collective
Nombreux avantages sociaux
(assurances - journées maladies payées - etc...)

Lieu de travail :

Saint-Germain-de-Grantham
(5 minutes de Drummondville et 30 minutes de Saint-Hyacinthe)

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae ou de se présenter à l'adresse suivante :

195, Messier
St-Germain-de-Grantham, Qc
J0C 1K0
Télécopieur : (819) 395-5159



M.G.B. Électrique inc
St-Pie, Québec.

Fabricant d'appareillage moyenne tension est à la recherche d'un

SABLEUR
(traitement de l'acier)

2 postes - temps plein
40 h/semaine

Exigences :

- Secondaire V ou équivalent
- Connaissances de base en préparation de l'acier avant peinture
- Disponible immédiatement

Envoyez votre C.V. au
51, rue St-Pierre, Saint-Pie (J0H 1W0)
a/s M. René Malouin ou par télécopieur
au **450-772-6150**
pour inf. : (450) 772-5608

AUTOMOBILE

Jolibourg

Assureur
Société de l'assurance
automobile
Québec

**Recherche
INSPECTEUR EN
VÉRIFICATION
D'EXPERTISE
TECHNIQUE
(V.G.A)**

Expérience requise :

**5 ans, carrossier,
bonnes conditions de
travail, avantages sociaux
de l'industrie de
l'automobile**

pour entrevue contactez :

**M. Guy Lussier ou M. Jacques
Léveillé au 450-778-1112**

Une PME en croissance dans le domaine de la fabrication du métal, est à la recherche d'une personne d'expérience comme

DIRECTEUR DE PRODUCTION

Relevant du directeur général, le directeur de production aura la responsabilité de planifier, organiser et coordonner les activités de production et d'achats afin d'assurer à la clientèle des produits de qualité, fabriqués avec soin et livrés dans les délais prescrits et ce, à un coût compétitif.

Son rôle inclura la gestion, et la motivation des employés tout en s'assurant qu'ils ont les outils, l'information ainsi que la formation nécessaire à l'accomplissement de leur tâche.

Le candidat retenu doit détenir un Bac ou un DEC en production manufacturière ou en génie mécanique, posséder de 5 à 10 ans d'expérience, maîtriser les systèmes de gestion manufacturière informatisée et posséder des habiletés en assemblage et lecture de plan mécanique.

La connaissance des principes de production à valeur ajoutée et de système de gestion de la qualité serait des atouts.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur C.V. à :

Vision stratégique Optimum
visionstrategioptimum@videotron.ca
87, rue Grove, Granby
J2G 4M9



est une entreprise de composantes de bois laminé, en pleine expansion. Nous recherchons un(e) candidat(e) pour combler le poste suivant :

**TECHNICIEN(NE)
DE PRODUCTION**

- ✓ DEC ou l'équivalent dans un champ approprié
- ✓ Minimum de 5 ans d'expérience
- ✓ Bilinguisme
- ✓ Connaissances informatiques Office et Autocad
- ✓ Bon sens de l'organisation, initiative et entregent
- ✓ 40 h / semaine lundi au vendredi
- ✓ Salaire à discuter avec plan d'avantages sociaux
- ✓ Gestion de la réception-expédition
- ✓ Support aux achats
- ✓ Gestion des inventaires
- ✓ Suivi et gestion de production
- ✓ Collaboration développement de projets

A/S Annie Frenière, CRH
5405, rue Trudeau, bureau 6
Saint-Hyacinthe Qc J2S 7W9
Télécopieur : 450 261-8290
Courriel : afreniere@covolam.com



Offres d'emploi :

COMMISSIONNAIRE

- Permis de conduire classe 1
- Effectue les commissions pour le garage
- Préparation des camions et citernes
- Aide dans le garage
- Shuntage des citernes
- Livraison de voyage d'eau sur 7 jours
- Semaine de 40 h

CHAUFFEUR

- Classe 1
- Expérience sur citerne, un atout
- Transport : Canada, U.S.
- Voyage avec retour à chaque semaine
- Camion attitré
- Bon dossier de conduite aucun antécédent criminel

LAVEUR

- Effectue le lavage intérieur et extérieur des citernes
- Lavage des camions
- Travaux de nettoyage dans le garage et la cour
- Doit posséder permis de conduire valide
- Travail de semaine sur horaire

Pour tout renseignement : Christian Talbot
5790, rue Lamoureux
Saint-Hyacinthe (Québec) J2R 1S4
Téléphone : (450) 796-2919
Fax : (450) 796-2918
Courriel : christiant@b-b.ca
Du lundi au vendredi - 8 h à 17 h
Seuls les candidats retenus seront contactés.

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

BLIER SPORT recherche **CONSEILLER (ÈRE) EN VENTE**
Temps plein
Fonctions :
- répondre à la clientèle
- travaux manuels
- polyvalence
- travail semaine et fin de semaine
Expérience serait un atout
Envoyez votre C.V. au ;
3044, av. Choquette
Saint-Hyacinthe Qc J2S 1H1
à l'attention de André

LUSSIER
PONTIAC BUICK GMC
Recherche **DEBOSSELEUR**
Expérience requise:
5 ans en redressement de châssis
Bonnes conditions de travail
avantage sociaux de l'industrie de l'automobile
pour entrevue contactez
M. Guy Lussier ou
M. Jacques Léveillé
450-778-1112

AVIS LÉGAL
No: 593-562-163
Ville de Montréal
Partie demanderesse
c.
Simon Pierre Renaud
Partie défenderesse
Prenez avis que le 21 juin 2004 à 14h30 au 780 Rang Double St-Pie seront vendus les biens saisis en cette cause à savoir :
- Véhicule Mini-Fourgonnette Dodge Caravan SE Blanc
Le tout sera vendu suivant la loi.
CONDITIONS: argent comptant ou chèque visé.
Pierre-Yves Portugais
Drolet & Associés, huissiers de justice,
1305 Girouard Ouest, suite 200,
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 2Z3
Tél.: (450) 771-6986
Fax: (450)-771-7447

AVIS DE VENTE
Canada
Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe
COUR DU QUÉBEC
No: 750-02-005160-052
Mme Diane Plante
Partie demanderesse
-VS-
Martin Saint-Maurice
Partie défenderesse
AVIS LÉGAL
AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets immobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause seront vendus par autorité de Justice, le 21 juin 2005, à 11 h, au 5225, rue des Seigneurs Est, Saint-Hyacinthe.
Les dits biens consistent en:
Véhicule Honda Des Sol couleur rouge
Numéro de plaque : 378 LTO
No. de série : JHMEG 1140P5800108
Le tout sera vendu suivant la loi.
CONDITIONS: argent comptant.
Donné à Saint-Hyacinthe, ce 6 juin 2005.
Alphéodor Cournoyer, huissier de justice
Alphéodor Cournoyer & Ass., huissiers,
Tél.: (450) 773-2144

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM
d'une personne mineure
Prenez avis que Bianka Bernier, domiciliée au 16390, av. Bourdages Sud, Saint-Hyacinthe, J2T 3R5, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Bohem Julien Georges Bernier en celui de Julien Georges Bohem Bernier Mullin.
Bianka Bernier
Saint-Hyacinthe le 2 juin 2005

Ville de Saint-Hyacinthe
AVIS PUBLIC
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE
(District Saint-Thomas-d'Aquin)
La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption du projet de règlement numéro 85-90-7 par la résolution numéro 05-348 datée du 6 juin 2005, tiendra une assemblée publique de consultation le **20 juin 2005**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Ville de Saint-Hyacinthe
AVIS PUBLIC
AVIS D'APPEL PUBLIC D'OFFRES
PROLONGEMENT DE LA RUE DES PEUPLIERS ET DE L'AVENUE ROY
PROJET N° 05-10
La Ville de Saint-Hyacinthe recevra des offres de prix pour des travaux qui seront effectués sur ce projet pour la construction des réseaux d'aqueduc, d'égout sanitaire, d'égout pluvial, de fondation et d'éclairage sur la rue des Peupliers et de l'avenue Roy, pour une longueur approximative de 240 mètres.
Les entrepreneurs pourront se procurer les documents au bureau de Teknika HBA inc., situé au 5505, avenue Trudeau, local A, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1H5, entre 8 h 30 et 16 h 30 (téléphone : (450) 774-5280), à compter du **7 juin 2005**, moyennant un dépôt de 100 \$ non remboursable.
Les soumissionnaires devront se conformer exactement aux instructions des documents de soumission et seules les soumissions présentées sur les documents préparés par Teknika HBA inc. seront acceptées.
Les soumissions, dans des enveloppes scellées et clairement identifiées, doivent parvenir au bureau de la greffière au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville (3e étage), Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5B2, **avant 11 heures le 23 juin 2005** et elles seront ouvertes immédiatement à cette même heure et au même endroit.
La Ville de Saint-Hyacinthe ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.
Le présent avis d'appel public d'offres est affiché sur le site Internet de la Ville de Saint-Hyacinthe à l'adresse suivante :
www.ville.st-hyacinthe.qc.ca
Saint-Hyacinthe, le 2 juin 2005
LA GREFFIÈRE DE LA VILLE
ME HÉLÈNE BEAUCHESNE, NOTAIRE

Ville de Saint-Hyacinthe
AVIS PUBLIC
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE
(Districts Yamaska et Saint-Joseph)
La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption du projet de règlement numéro 1200-413 par la résolution numéro 05-349 datée du 6 juin 2005, tiendra une assemblée publique de consultation le **20 juin 2005**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.
Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment :
- de fixer des normes d'implantation pour les terrains résidentiels de la rue Lemire adossés à l'avenue Bergeron;
- de permettre la construction d'une résidence sur la rue Lusignan, près de l'avenue Centrale;
- de permettre la séparation de la propriété sise aux 2665 Bernier, 2678 à 2680 Laframboise et 1275-1295 rue Blanchette en deux bâtiments principaux.
Le règlement projeté vise à modifier le règlement d'urbanisme numéro 1200 afin :
- qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation industrielle 5128-I-09 fasse désormais partie de la zone d'utilisation résidentielle 5126-H-06;
- de fixer désormais des normes de lotissement pour des bâtiments jumelés dans les zones commerciales C-03;
- de réduire de 10 mètres à 6 mètres la hauteur maximum et de fixer à 8,0 mètres la marge arrière minimum pour tout bâtiment situé dans la zone d'utilisation commerciale 5154-C-04;
Les zones de type C-03 sont réparties sur l'ensemble du territoire de l'ancienne Ville de Saint-Hyacinthe.
Les zones 5128-I-09, 5126-H-06 et 5154-C-04 sont illustrées sur les croquis ci-dessous :
Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.
Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'hôtel de ville.
Saint-Hyacinthe, le 6 juin 2005
La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, de permettre :
- l'entreposage extérieur pour l'entreprise de paysagement sise au 7280 boulevard Laurier Ouest;
- de régulariser l'usage du bâtiment sis au 7630 boulevard Laurier Ouest à des fins de résidence pour personnes âgées.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement numéro 85-90 afin d'autoriser les résidences à caractère communautaire et de l'entreposage extérieur pour les fins d'une entreprise de paysagement dans la zone commerciale C-1.
La zone concernée est montrée sur le croquis ci-dessous :
Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.
Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'hôtel de ville.
Saint-Hyacinthe, le 7 juin 2005
La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

Solution du mot caché : PATRIOTISME



AVIS PUBLIC
(procédure d'enregistrement)
(District La Providence)
RÈGLEMENT NUMÉRO 169

Avis adressé aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des secteurs concernés, lesquels se situent sur la rue des Peupliers et sur l'avenue Roy; un croquis des secteurs concernés apparaissant plus loin dans le présent règlement.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- Lors d'une séance tenue le **6 juin 2005**, le Conseil a adopté le règlement numéro 169 et intitulé **règlement numéro 169 autorisant des travaux de prolongement de la rue des Peupliers et de l'avenue Roy et un emprunt de 304 700 \$**.
L'objet de ce règlement est d'autoriser la Ville de Saint-Hyacinthe à exécuter ou à faire exécuter des travaux de prolongement de la rue des Peupliers et de l'avenue Roy, selon les plans préparés par Teknika HBA Inc., datés du 3 mai 2005, comportant 2 feuillets numérotés C01 et C02, dossier numéro SHAV-191 pour payer le coût desdits travaux, incluant les frais connexes.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des secteurs concernés peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Ce registre sera accessible le **14 juin 2005 de 9 à 19 heures**, à l'hôtel de ville, au 700 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **UN (1)** selon l'article 553 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le **14 juin 2005 à 19 h 05** dans la salle réservée aux séances du Conseil, à l'hôtel de ville de Saint-Hyacinthe.
- Le règlement peut être consulté au bureau de la Greffière situé à l'hôtel de ville, au 700 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire des secteurs concernés :

1. Condition générale à remplir le 6 juin 2005 :

Est une personne habile à voter d'un secteur concerné, toute personne qui, à la date de référence, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de ladite loi et remplit une des deux conditions suivantes :

- Être domiciliée dans un secteur concerné et, **depuis au moins six mois, au Québec;**
- Être, **depuis au moins 12 mois**, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale* (chapitre F-2.1) situé dans un secteur concerné.

Par ailleurs, conformément aux articles 545 et 215 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*, toute personne voulant enregistrer son nom doit obligatoirement présenter au responsable du registre une carte d'identité (carte d'assurance-maladie, permis de conduire ou passeport).

2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 6 juin 2005 :

Être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

3. Condition supplémentaire particulière aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :

L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant et demandant cette inscription.

4. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise :

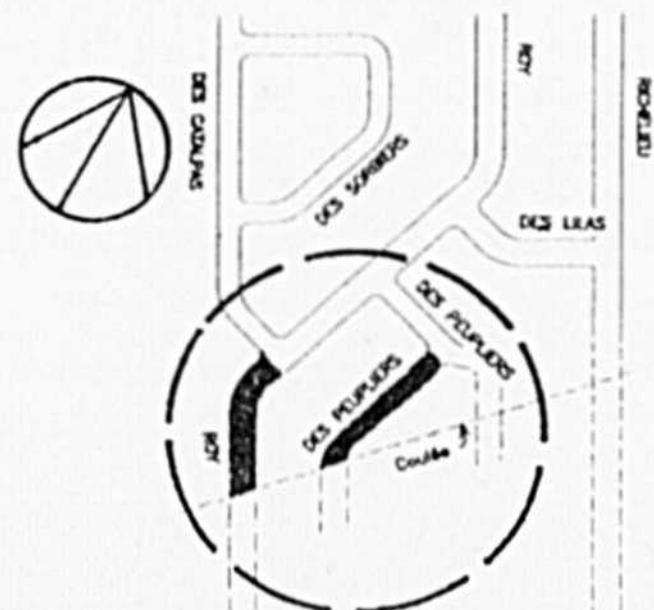
Seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin par procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de l'établissement d'entreprise et l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception à la municipalité de la procuration.

(Note : Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un établissement d'entreprise).

5. Condition supplémentaire d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale :

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le **6 juin 2005** et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Les secteurs concernés de la rue des Peupliers et de l'avenue Roy, apparaissent au croquis ci-dessous :



Saint-Hyacinthe, le 7 juin 2005
La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0292997



AVIS PUBLIC

Conformément à l'article 28 de la *Loi sur les cités et villes*, avis est donné que les immeubles suivants ont été aliénés par la Ville de Saint-Hyacinthe pour le mois de mai 2005 :

TRANSACTION	IMMEUBLE	PRIX
VENTE À 9155-3487 QUÉBEC INC.	Lot 3 438 746 Cadastre du Québec	30 395,63 \$
VENTE À GARAGE RONALD LAPLANTE INC.	Lot 3 418 730 Cadastre du Québec	37 375,00 \$

Saint-Hyacinthe, le 7 juin 2005
La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0292994



AVIS PUBLIC

DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDIAIRE
(District Sainte-Rosalie)
SECOND PROJET DU RÈGLEMENT
NUMÉRO 91-01-353-6

Avis adressé aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire pour la zone concernée **Ra-16** et pour les zones contiguës **4140-X-03, 4174-H-01, 4188-H-01, 4189-C-03, 4190-H-01, Ra-1, Ra-2, Ra-18 et Ra-30**.

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le **6 juin 2005** sur le projet de règlement numéro **91-01-353-6**, le Conseil de la municipalité, par sa résolution numéro 05-352, a adopté un second projet de règlement, intitulé "Règlement numéro 91-01-353-6 modifiant le règlement numéro 91-01-353 en ce qui a trait à la zone Ra-16".

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, de permettre le développement des terrains du chemin Giard adossés à l'avenue Toupin.

Ce second projet contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée et des zones contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier le règlement numéro 91-01-353 afin :
- de réduire la marge de recul minimale avant de 10 mètres à 7,5 mètres, la marge de recul minimale latérale de 2 mètres à 1,5 mètre et la somme minimale des marges de recul latérales de 4 mètres à 3,5 mètres pour tout bâtiment situé dans les secteurs de zones d'utilisation résidentielle Ra-16;

peut provenir de la zone concernée Ra-16 et de toute zone contiguë à celle-ci, soit les zones 4140-X-03, 4174-H-01, 4188-H-01, 4189-C-03, 4190-H-01, Ra-1, Ra-2, Ra-18 et Ra-30.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2. Description des zones

Le territoire visé est situé dans le district Sainte-Rosalie, sur le chemin Giard, entre Saint-Maurice et Dansereau et l'illustration par croquis de cette zone et des zones contiguës peut être consultée à l'hôtel de ville de Saint-Hyacinthe.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le **16 juin 2005**;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées

4.1 Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **6 juin 2005** :

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande et, depuis au moins six mois, au Québec; ou encore être, depuis au moins douze mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, dans une zone d'où peut provenir une demande.

4.2 Condition supplémentaire particulière aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :

L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant cette inscription.

4.3 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise :

Seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin par une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants a le droit de signer la demande en leur nom et a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou de l'occupant de l'établissement d'entreprise; l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité de la procuration.

4.4 Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale :

Toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le **6 juin 2005**, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet et information

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Vous pouvez également y obtenir toute autre information pour la bonne compréhension de la démarche.

Saint-Hyacinthe, le 7 juin 2005
La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

Mercredi 8 juin 2005 - Le Courrier - B-31

0292994

Pour trouver un emploi

Les Maskoutains préfèrent



à toute autre
Publicité
773-6028

AVIS PUBLIC

DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE
(Districts Douville, Hertel et Saint-Joseph)
SECOND PROJET DU RÉGLEMENT NUMÉRO 1200-411

Avis adressé aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire pour les zones concernées 1003-A-02, 2109-H-08, 2066-H-09, 2105-H-10 et 5176-M-06 et pour les zones contiguës 1002-A-02, 1004-A-05, 1005-A-06, 1006-A-07, 1007-A-01, 2062-C-04, 2063-H-10, 2064-M-05, 2065-M-05, 2067-H-01, 2088-C-03, 2092-P-01, 2093-H-07, 2102-R-03, 2104-H-14, 2106-H-15, 2107-H-08, 2110-H-02, 2112-H-10, 5137-C-04, 5174-H-05, 5175-H-10, 5177-H-05, 5186-M-05, 5187-H-01, 102, 501, et C-1.

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 6 juin 2005 sur le projet de règlement numéro 1200-411 le Conseil de la municipalité, par sa résolution numéro 05-350, a adopté un second projet de règlement, intitulé "Règlement numéro 1200-411 modifiant le règlement numéro 1200 en ce qui a trait aux zones 1003-A-02, 2109-H-08, 2066-H-09, 2105-H-10 et 5176-M-06".

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, de permettre :

- La transformation du 670 avenue Chambly en immeuble à bureaux;
- L'ajout d'un étage au bâtiment sis au 1043 avenue Boullé;
- L'entreposage extérieur d'auvents sur le terrain situé au coin des Seigneurs Est et Saint-Onge;
- La construction d'un entrepôt sur un terrain de la rue Frontenac.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de l'une des zones concernées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

A) Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier le règlement numéro 1200 afin :

- qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 2105-H-10 fasse désormais partie de la zone d'utilisation résidentielle 2109-H-08;

peut provenir des zones concernées 2105-H-10 et 2109-H-08 et de toute zone contiguë à celles-ci, soit les zones 2102-R-03, 2104-H-14, 2105-H-10, 2106-H-15, 2107-H-08, 2109-H-08, 2110-H-02 et 2112-H-10.

Cette disposition est réputée constituer une disposition distincte s'appliquant particulièrement à chaque zone mentionnée. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

B) Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier le règlement numéro 1200 afin :

- de majorer de 110 mètres carrés à 300 mètres carrés la superficie d'implantation totale maximum des bâtiments accessoires situés dans la zone d'utilisation agricole 1003-A-02;

peut provenir de la zone concernée 1003-A-02 et de toute zone contiguë à celle-ci, soit les zones 1002-A-02, 1004-A-05, 1005-A-06, 1006-A-07, 1007-A-01, 501 et C-1.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

C) Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier le règlement numéro 1200 afin :

- de majorer de 6,8 mètres à 8,3 mètres la hauteur maximum de tout bâtiment principal situé dans la zone d'utilisation résidentielle 2109-H-08;

peut provenir de la zone concernée 2109-H-08 et de toute zone contiguë à celle-ci, soit les zones 2102-R-03, 2105-H-10 et 2110-H-02.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

D) Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier le règlement numéro 1200 afin :

- d'autoriser les usages du groupe "Commerce III" (de services) dans la zone d'utilisation résidentielle 2066-H-09;

peut provenir de la zone concernée 2066-H-09 et de toute zone contiguë à celle-ci, soit les zones 2062-C-04, 2063-H-10, 2064-M-05, 2065-M-05, 2067-H-01, 2088-C-03, 2092-P-01 et 2093-H-07.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

E) Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier le règlement numéro 1200 afin :

- d'autoriser l'entreposage extérieur de type "A" en association avec l'usage industrie de confection de toile dans la zone d'utilisation mixte 5176-M-06;

peut provenir de la zone concernée 5176-M-06 et de toute zone contiguë à celle-ci, soit les zones 5137-C-04, 5174-H-05, 5175-H-10, 5177-H-05, 5186-M-05, 5187-H-01 et 102.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2. Description des zones

Les territoires visés sont situés dans le district Hertel, à proximité de l'intersection Boulé/Sicotte; dans le district Douville, sur la rue Frontenac, à l'est du rang Saint-Simon; dans le district Douville, à proximité de l'intersection Chambly/Joliette; dans le district Saint-Joseph, à proximité de l'intersection des Seigneurs Est/Saint-Onge.

L'illustration par croquis de ces zones et de leurs zones contiguës peut être consultée à l'hôtel de ville de Saint-Hyacinthe.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 16 juin 2005.
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées

4.1 Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 juin 2005 :

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande et, depuis au moins six mois, au Québec; ou encore être, depuis au moins douze mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, dans une zone d'où peut provenir une demande.

4.2 Condition supplémentaire particulière aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :

L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant cette inscription.

4.3 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :

Seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin par une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants a le droit de signer la demande en leur nom et a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou de l'occupant de l'établissement d'entreprise; l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité de la procuration.

4.4 Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale :

Toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le 6 juin 2005, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet et information

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Vous pouvez également y obtenir toute autre information pour la bonne compréhension de la démarche.

Saint-Hyacinthe, le 7 juin 2005

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

AVIS PUBLIC

DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE
(Districts Hertel, Vanier et La Providence)
SECOND PROJET DU RÉGLEMENT NUMÉRO 1200-412

Avis adressé aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire pour les zones concernées 2043-H-05, 3053-H-07 et 5206-H-27 et pour les zones contiguës 2040-M-08, 2041-M-05, 2042-H-05, 2044-H-05, 2045-H-05, 2200-H-27, 2202-H-26, 3052-H-07, 3054-C-14, 3055-H-09, 5016-I-07, 5017-H-15, 5203-H-28, 5213-H-33, 5214-H-35 et 5215-H-30.

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 6 juin 2005 sur le projet de règlement numéro 1200-412 le Conseil de la municipalité, par sa résolution numéro 05-351, a adopté un second projet de règlement, intitulé "Règlement numéro 1200-412 modifiant le règlement numéro 1200 en ce qui a trait aux zones 2043-H-05, 3053-H-07 et 5206-H-27".

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, de permettre :

- La transformation de l'unifamiliale sise au 1145 avenue Castelnau en duplex ou en résidence pour personnes âgées;
- L'implantation du bâtiment sis au 2340 rue Derome à 2,5 mètres de la ligne arrière du terrain;
- La confirmation d'un usage multifamilial de 4 logements dans le bâtiment sis aux 3145-3155 rue Saint-Pierre Ouest.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de l'une des zones concernées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

A) Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier le règlement numéro 1200 afin :

- d'autoriser les usages du groupe "Résidence IV" (2 logements isolés et "Résidence XIV" (multifamilial à caractère communautaire) dans la zone d'utilisation résidentielle 2043-H-05;

peut provenir de la zone concernée 2043-H-05 et de toute zone contiguë à celle-ci, soit les zones 2040-M-08, 2041-M-05, 2042-H-05, 2044-H-05 et 2045-H-05.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

B) Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier le règlement numéro 1200 afin :

- de réduire de 5 à 2,5 mètres la marge arrière minimum pour tout bâtiment situé dans la zone d'utilisation résidentielle 3053-H-07;

peut provenir de la zone concernée 3053-H-07 et de toute zone contiguë à celle-ci, soit les zones 3052-H-07, 3054-C-14 et 3055-H-09.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

C) Une demande relative à la disposition ayant pour objet de modifier le règlement numéro 1200 afin :

- d'autoriser le groupe d'usages "Résidence X" (4 logements) pour les bâtiments isolés seulement dans la zone d'utilisation résidentielle 5206-H-27;

peut provenir de la zone concernée 5206-H-27 et de toute zone contiguë à celle-ci, soit les zones 2200-H-27, 2202-H-26, 5016-I-07, 5017-H-15, 5203-H-28, 5213-H-33, 5214-H-35 et 5215-H-30.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2. Description des zones

Le territoire visé est situé dans les districts Hertel, Vanier et La Providence, à proximité des intersections Castelnau/Longueuil, Derome/Gauvin et Saint-Pierre Ouest/Hubert.

L'illustration par croquis de ces zones et de leurs zones contiguës peut être consultée à l'hôtel de ville de Saint-Hyacinthe.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 16 juin 2005.
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées

4.1 Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 juin 2005 :

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande et, depuis au moins six mois, au Québec; ou encore être, depuis au moins douze mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, dans une zone d'où peut provenir une demande.

4.2 Condition supplémentaire particulière aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :

L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant cette inscription.

4.3 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :

Seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin par une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants a le droit de signer la demande en leur nom et a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou de l'occupant de l'établissement d'entreprise; l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité de la procuration.

4.4 Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale :

Toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le 6 juin 2005, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet et information

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Vous pouvez également y obtenir toute autre information pour la bonne compréhension de la démarche.

Saint-Hyacinthe, le 7 juin 2005

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

PRIX D'EXCELLENCE DU RÉSEAU QUÉBÉCOIS DE VILLES ET VILLAGES EN SANTÉ

La Ville soumet la candidature du Programme « Jeunes en santé »

Pour une huitième année, la Ville de Saint-Hyacinthe par son Service des Loisirs, soumet une candidature au prestigieux Prix d'Excellence du Réseau québécois de Villes et Villages en santé.

Mis en place il y a 12 ans, ce concours vise à mettre en valeur des réalisations locales dans nos municipalités. Cette année encore, un jury désigné par le Conseil d'administration du Réseau récompensera trois municipalités par la remise d'un Prix d'excellence : une oeuvre d'art, tandis que six autres municipalités recevront une mention de mérite. La candidature présentée est le programme « Jeunes en santé ».

Le grand succès du Programme « Jeunes en santé » :

le partenariat

Initié par le Comité organisateur de la 40e Finale des Jeux du Québec - qui s'est tenue à Saint-Hyacinthe à l'hiver 2005 - ce programme visait à promouvoir auprès des

jeunes des écoles de la Commission scolaire la pratique de l'activité physique et à les sensibiliser à l'importance de développer de bonnes habitudes de vie. Ainsi, on tente de contrer les problèmes suivants : la sédentarité et l'obésité chez les jeunes en plus de leur désengagement face à la pratique sportive.

Pour ce faire, le Comité organisateur et le Service des Loisirs ont invité différents partenaires à former un Comité de promotion de l'activité physique. Il s'agit des représentants de la Commission scolaire, des écoles primaires et secondaires, du milieu collégial, des professionnels du milieu de la santé, des conseillers de l'organisme Loisir et Sport Montérégie, différents acteurs du grand territoire de la MRC Les Maskoutains et de celle d'Acton Vale. Ensemble, ils ont opté pour le développement optimal des jeunes dans la communauté à travers quatre projets.

Animation et promotion dans les écoles

Depuis le début de l'année 2004, 30 animateurs se sont partagés des séances d'animation dans les écoles de la Commission scolaire. L'idée est de faire bouger les jeunes à l'heure du dîner et après les classes, de 15 h à 17 h. Le projet est de poursuivre en 2005 avec l'ambition de couvrir la totalité des écoles par au moins une séance hebdomadaire. Pour atteindre cet objectif, le comité implante l'animation d'ateliers avec des spécialistes en badminton, gymnastique, karaté, soccer, basket-ball, activités de

cirque, danse, tai-chi, meneuses de claques et même en nutrition.

40 heures d'activité physique

En septembre 2004, on a distribué des Cahiers d'activités et des Calendriers de consignation du temps consacré à l'activité physique et aux informations sur les saines habitudes de vie, aux jeunes du primaire et du premier cycle du secondaire. Le défi qu'ils avaient à relever : consacrer 40 heures - pendant l'année scolaire 2004-2005 - à une activité qui les ferait bouger.

Défi scolaire

Le Défi scolaire a offert aux jeunes du primaire et du secondaire de se mesurer à d'autres écoles pendant la Finale des Jeux du Québec, sur les sites mêmes de compétition. Quelque 993 jeunes - dont 217 du secondaire et 776 du primaire - se sont inscrits au Défi scolaire. En guise de récompense, une remise de médailles et de ban-

nières symbolisant la participation des jeunes et de leur école a couronné leurs efforts.

Journée de rêve

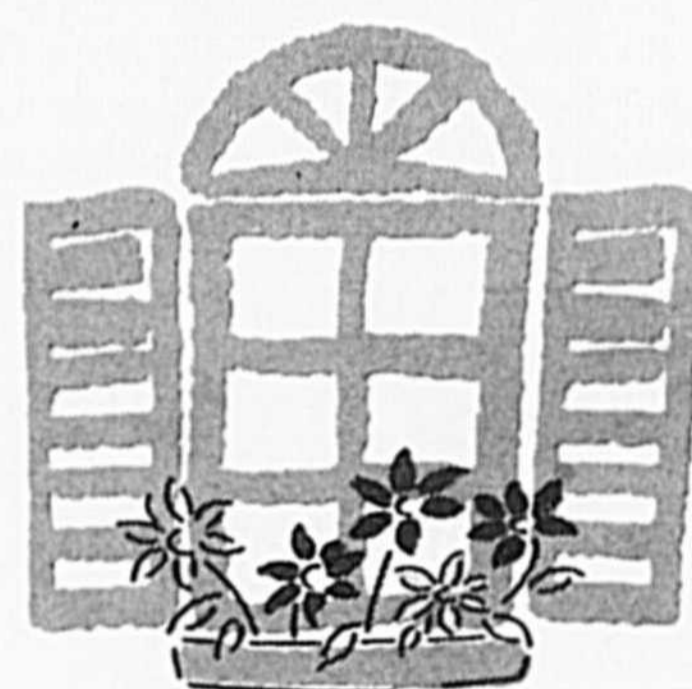
Quelque 850 élèves des 32 écoles primaires ont eu la chance de vivre de près la magie des Jeux grâce au projet Journée de rêve. En groupes d'au moins six jeunes - chaque groupe parrainé par un adulte - ils se sont rendus par autobus se faire accréditer comme les athlètes, ont pris un repas avec des athlètes, ont vu à l'oeuvre les athlètes de près, ressenti leur trac, leur passion, leur joie ou leur déception.

Un projet qui a de l'avenir

En plus du succès obtenu, il faut dire que le Programme « Jeunes en santé » s'est fait remarquer par les organisateurs de Sports-Québec : c'était la première fois qu'un Comité organisateur des Jeux du Québec faisait autant la promotion de l'activité physique chez les jeunes. D'ailleurs, on tente de garder en vie le Programme « Jeunes en santé » en poursuivant sur cette lancée.

Au fil des ans, le Réseau québécois de Villes et Villages en santé a honoré quatre de nos candidatures : une a mérité le Prix d'Excellence du R.Q.V.V.S. et les trois autres ont reçu une Mention - Mérite.

Les lauréats 2005 seront dévoilés dans le cadre du 17e colloque du Réseau québécois de Villes et Villages en santé qui se déroulera les 8, 9 et 10 septembre à Saint-Pa-côme.



Initiation à la démocratie à l'école Saint-Hugues—Saint-Marcel

Les élèves de 5e et de 6e année de l'école Saint-Hugues—Saint-Marcel ont reçu la visite de Kees Vanderheyden, auteur de livres pour la jeunesse et conférencier.

Ayant vécu l'occupation allemande lors de la Deuxième Guerre mondiale, il a fait le récit de ses souvenirs d'enfance.

Son témoignage, fortement teinté de valeurs humaines, est porteur d'un message d'espoir qui amène les jeunes à réfléchir sur l'importance de la paix et de la réconciliation.

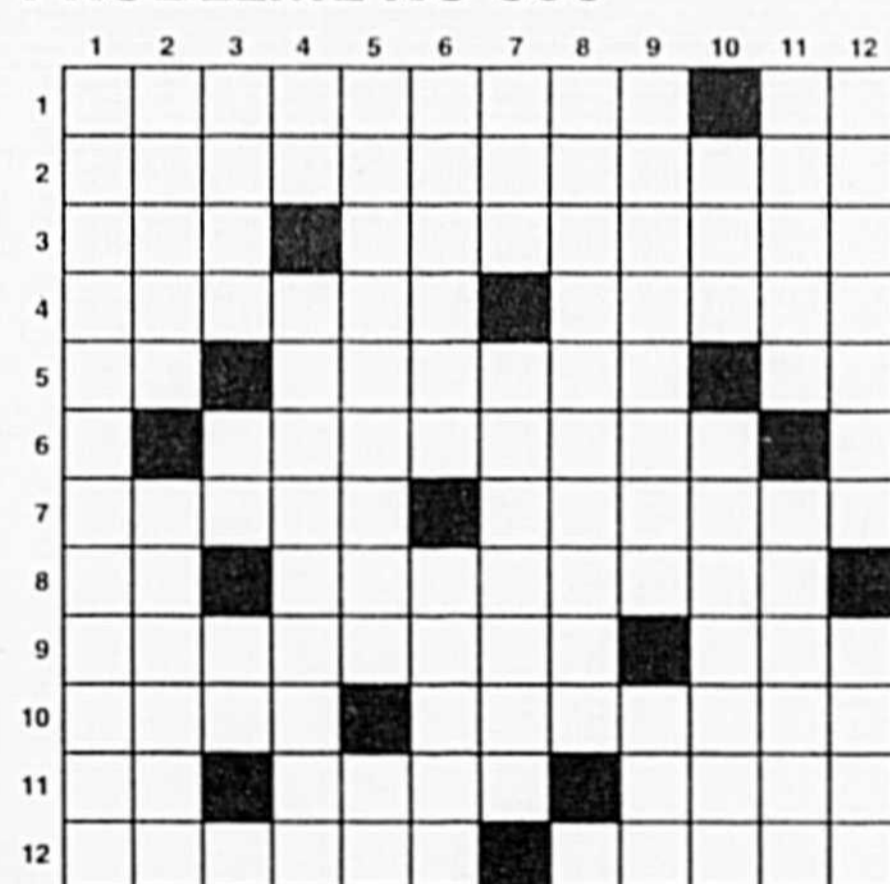
Un peu plus tôt dans l'année, Léandre Dion, député de Saint-Hyacinthe, avait aussi accepté de venir rencontrer les élèves pour échanger avec eux sur son expérience de la vie politique. Les jeunes avaient alors simulé un débat et se sont ainsi familiarisés avec le fonctionnement de l'Assemblée nationale.

Ces deux activités s'inscrivaient dans le cadre du volet « éducation à la démocratie » dans lequel Eric Gardner s'est engagé

depuis le début de l'année avec les élèves de sa classe.

Mots croisés

PROBLÈME NO 856



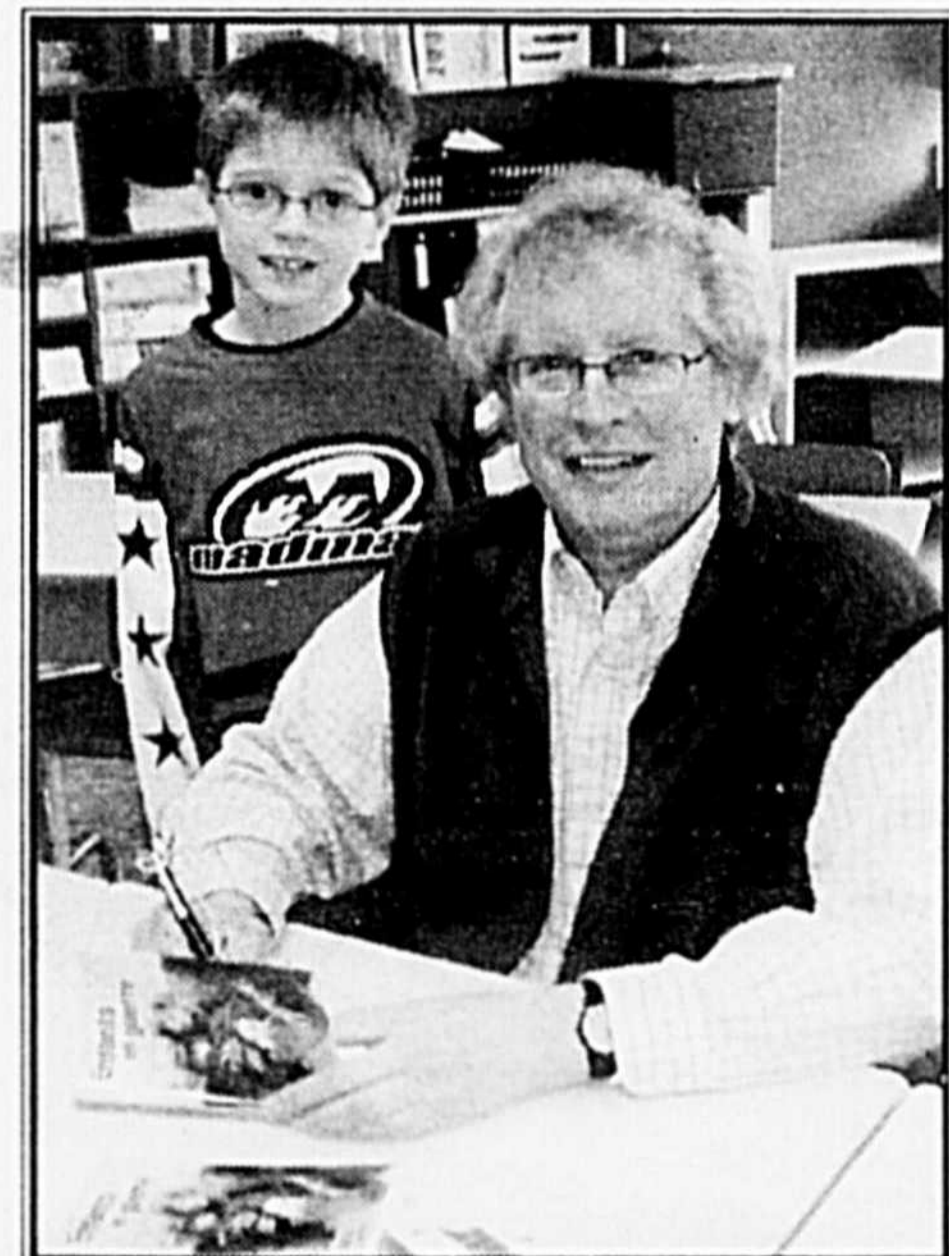
HORIZONTALEMENT

- 1- Neige poussée par des rafales de vent. - Préposition.
- 2- Train postérieur d'un animal.
- 3- Plante cultivée pour ses fibres textiles. - Vastes pâturages.
- 4- Stupide. - Propre.
- 5- Doublée. - Obséder. - Infinitif.
- 6- Tresseras.
- 7- Accablé d'injures. - Biffera.
- 8- Début et fin de nouer. - Action de voyager par plaisir.
- 9- Aider quelqu'un en difficulté. - La Ville de Laval en est une.
- 10- Filet, piège. - Sots.
- 11- Personnel. - Qui n'a pas l'usage de la parole. - Qui n'est pas vif.
- 12- Ensemble des réactions d'un organisme qui est soumis à diverses agressions. - Équitable.

VERTICALEMENT

- 1- Bois odorants recherchés pour l'ébénisterie.
- 2- Câbles sur lesquels sont attachées les bouées des ancres. - Garnissent des bâtiments, des mâts.
- 3- Utile pour le vote des électeurs. - Numéro. - Platine.
- 4- Cinq cent un. - Produit de l'imagination.
- 5- Action de ramper. - Usages, coutumes.
- 6- Se trompent. - Qui sont liées.
- 7- Régime d'épargne-actions. - Se réfugient dans un endroit sûr.
- 8- Trajet.
- 9- Vagabonderais, rôderais. - Suscité de l'attrait.
- 10- Acquière. - Se dit de certains peuples du Proche-Orient.
- 11- Régime alimentaire prescrit par un médecin. - Odeur désagréable.
- 12- Enferma. - Suit une action en justice.

Solution
problème
#855



L'auteur Kees Vanderheyden lors de son passage à l'école Saint-Hugues—Saint-Marcel.



AVIS PUBLIC

(Entrée en vigueur)
RÈGLEMENTS
NUMÉROS 1200-410,
91-01-353-5 ET 95-90-1

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue le 16 mai 2005, le Conseil municipal a adopté les règlements suivants :

- RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-410 modifiant le règlement numéro 1200 afin :
- Que la totalité du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation industrielle 4006-I-13 et dans la zone d'utilisation commerciale 4219-C-06 fasse désormais partie de la zone d'utilisation résidentielle 4216-H-15;
- D'éliminer la zone tampon prévue dans la zone d'utilisation industrielle 4006-I-13;
- D'autoriser l'entreposage extérieur de type « D » dans la zone d'utilisation commerciale 3087-C-02;
- D'autoriser l'usage « garderie pour enfants » dans la zone d'utilisation résidentielle 3048-H-09;
- De réduire de 6,0 à 4,5 mètres la marge avant minimum pour tout bâtiment principal situé dans la zone d'utilisation résidentielle 3041-H-15;
- De renuméroter certaines notes particulières.
- RÈGLEMENT NUMÉRO 91-01-353-5 modifiant le règlement numéro 91-01-353 afin de majorer de 6 % à 8 % le pourcentage d'occupation d'un terrain par un bâtiment accessoire.
- RÈGLEMENT NUMÉRO 95-90-1 modifiant le règlement numéro 95-90 en ce qui a trait aux fondations des bâtiments principaux.

Ces règlements sont entrés en vigueur le 30 mai 2005, date de l'émission des certificats de conformité de la MRC des Maskoutains, et toute personne intéressée peut les consulter au bureau de la Greffière situé à l'hôtel de ville de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, le 7 juin 2005
La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

Nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

CHAMPIGNY, (Ducharme), Liliane (Granby)

CHEVRETTE, Lisette (Saint-Hyacinthe)

FOURNIER, (Forcier), Jacqueline
(Saint-Hyacinthe)

Halley Charles-Auguste (Saint-Hyacinthe)

MARTIN, Lucien (Saint-Pie)

MAURICE, Soeur Adrienne (Saint-Hyacinthe)

PARENTEAU, (Lamoureux), Anita
(Saint-Hyacinthe)

PÉLOQUIN, (Rondeau), Léonie (Saint-Hyacinthe)

PINARD, Jérôme (Saint-Hyacinthe)

PROULX, Jean-Réal (Saint-Hyacinthe)

ROBILLARD, (Fiset), Blandine (Saint-Hyacinthe)

ROUSSEAU, (Lachance), Claire

(Saint-Hyacinthe)

ROY, (Bernatchez), Pierrette (Saint-Hyacinthe)

SYLVESTRE, (Martel), Denise (Saint-Hyacinthe)

VADEBONCOEUR, Louis-Paul

(Saint-Mathieu-de-Beloeil)



FOURNIER (Jacqueline) — Au C.S.S.S.R.Y. (Hôtel-Dieu), le 5 juin 2005 est décédée Mme Jacqueline Fournier à l'âge de 85 ans. Elle était l'épouse de feu Émile Forcier. La défunte laisse cinq fils : Paul (France Ledoux); Guy (Micheline Croteau); Claude

(Johanne Leclair); Yves (Sylvie Dupras); Marcel; six petits-enfants : Caroline (Benoit); Éric (Élizabeth); Jacques; Philippe; Geneviève (Jean-François); Cassandre; son arrière-petit-fils : Olivier; ses beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée

1115, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe auront lieu le mercredi 8 juin 2005 à l'église Sacré-Coeur à 11 h, suivies de la crémation. Le salon ouvrira à 9 h, la journée des funérailles.

tits-enfants et 39 arrière-petits-enfants; sa compagne Léa Boucher de Saint-Pie. Elle laisse aussi son beau-frère : M. Adrien Robert (feu Bernadette Martin) de Saint-Pie; ainsi que ses neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
244, rue Saint-Paul, Saint-Pie

ont eu lieu le samedi 4 juin 2005 à l'église Saint-Pie, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.



PARENTEAU (Anita) — À Saint-Hyacinthe, le 2 juin 2005 est décédée Mme Anita Parenteau à l'âge de 84 ans. Elle était l'épouse de feu Émile Lamoureux. La défunte laisse un fils : Gilles (Andrée Hébert); deux petits-enfants : Marie-Josée (Éric Belval); Émilie.

Elle laisse aussi un frère et une soeur : Edgar; Liliane; un beau-frère : Gérard Bibeau. Des dons à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.

900, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe ont eu lieu le mardi 7 juin 2005 à l'église Saint-Joseph, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Aimé.



MAURICE (Soeur Adrienne) — À l'infirmerie des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe, le 6 juin 2005 est décédée Soeur Adrienne Maurice, en religion Soeur St-Ernest des Soeurs Sainte-Marthe de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 89 ans, après 66 ans de vie religieuse.

Outre sa famille religieuse, la défunte laisse un frère et une soeur : Mme Dora Maurice de Bedford; M. et Mme Conrad Maurice de Montréal; plusieurs neveux et nièces et amis (es). Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.

Saint-Hyacinthe

auront lieu le mercredi 8 juin 2005 en la Chapelle de la Maison Généralice des Soeurs de la Charité, 16470, av. Bourdages Sud, à 13 h 30, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous. (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

0296742

F.J.



CHAMPIGNY (Liliane) — Le 5 juin 2005, à l'âge de 84 ans, dans tout son amour, entourée de ceux qu'elle aimait, nous a quittés Mme Liliane (Lili) Champigny, autrefois de Sainte-Cécile-de-Milton. Elle était l'épouse de feu Raymond Ducharme. La

défunte laisse ses enfants : Germain (Denise Paquette); Luc (Murielle St-Amant); feu Milton; Claudette (André Robert); Marcel; feu Marc; ses petits-enfants : Bruno, Catherine, et Robin Ducharme; Marc-André Robert; ses arrière-petits-enfants : Félix; Miguel D.-Allarie; Rose-Marie Ducharme. Elle laisse aussi deux soeurs: Armande Bélanger et Georgette Ducharme ainsi que son beau-frère et sa belle-soeur : M. Roger Désautels (Juliette); plusieurs neveux et nièces; autres parents et de nombreux ami(e)s. Mme Champigny sera exposée, le vendredi 10 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Des dons à la Fondation du C.H.G. seraient appréciés. Formulaire disponible au salon. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Le Sieur

60, boul. Pie IX, Granby

auront lieu le samedi 11 juin 2005 à l'église Saint-Joseph à 11 h, suivies de l'inhumation au cimetière de Sainte-Cécile-de-Milton. Le salon ouvrira à 9 h, la journée des funérailles.



HALLEY (Charles-Auguste) — Au C.S.S.S.R.Y. (Hôtel-Dieu), le 6 juin 2005 est décédé M. Charles-Auguste Halley à l'âge de 78 ans. Le défunt laisse un frère et une soeur : Mme Blanche-Alice Halley (Gérard Hébert); M. Jean-Guy Halley (Lucienne Lemieux)

tous de Saint-Hyacinthe; ses neveux et nièces; autres parents et amis. La famille sera présente à l'église dès 10 h 30 pour recevoir les condoléances. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée

1115, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe auront lieu le samedi 11 juin 2005 à l'église Christ-Roi à 11 h, suivies de la disposition des cendres au Columbarium de la Cathédrale.



MARTIN (Lucien) — Au C.S.S.S.R.Y. (Honoré-Mercier), le 2 juin 2005 est décédé M. Lucien Martin à l'âge de 89 ans. Il était l'époux de feu Denise Patenaude. Le défunt laisse ses enfants : Angèle (Marcel Bruneau) de Sainte-Cécile-de-Milton; Rosaire (Simone

Brasseur) de Saint-Pie; Hervé (Rolland Tétrault) de Sainte-Cécile-de-Milton; Robert (Rena Brodeur) de Saint-Pie; Jacqueline (Gilles Malo) de Saint-Hyacinthe; Nicole (Laurent Chaput) de Saint-Pie; Laurette (Guy Végiard) de Saint-Paul d'Abbotsford; 24 pe-



CHEVRETTE (Lisette) — Au Centre Hospitalier Saint-Eustache, le 29 mai 2005 est décédée Mme Lisette Chevette à l'âge de 68 ans. La défunte laisse trois enfants : Sylvie (Clément Séguin) d'Oka; Richard de Montréal; Lyne de Montréal; quatre petits-enfants : Priscilla; Jessica; Marco; Maude; une arrière-petite-fille : Angéline. Elle laisse aussi deux frères et quatre soeurs : Normand; Gérald; Denise; Monique; Francine; Arséna; le père de ses enfants : Pierre Durocher; ainsi que plusieurs parents et amis. Selon ses volontés, elle a été incinérée. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Maska

5205, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe ont eu lieu le samedi 4 juin 2005 à l'église Saint-Simon, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

6e ANNIVERSAIRE



Mme Simone Boulay Duphily

Depuis six ans nous avons grandi. Tu serais fière de nous.

Jour après jour, nous comprenons mieux ta vie.

Nous t'aimerons toujours. Prends soin de nous.

Léo, Jean-Pierre, Ginette.

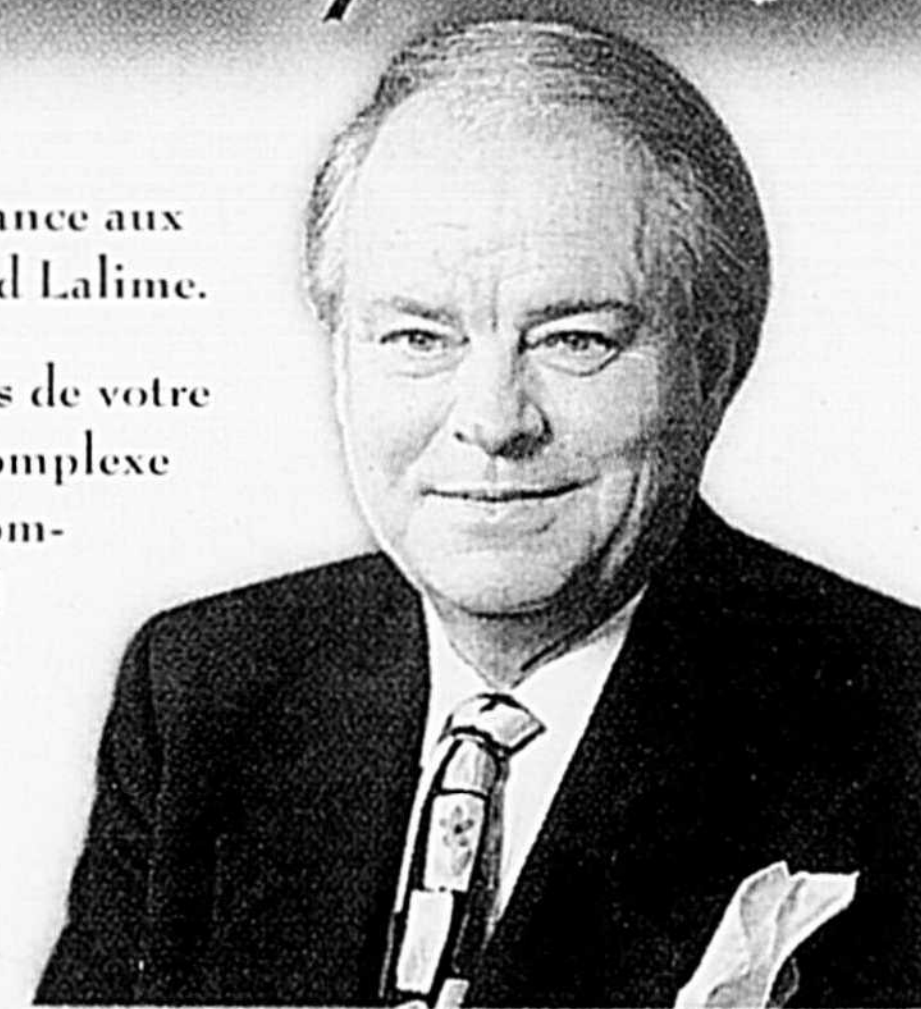
0279982

Parler de la mort n'a jamais fait mourir personne

Si vous avez des interrogations sur les préarrangements funéraires, faites confiance aux conseillers du Complexe Funéraire Ubald Lalime.

Soyez prévenant et sécurisez les membres de votre famille. M. Yvon Marcil, président du Complexe Funéraire Ubald Lalime, vous invite à communiquer avec l'un de ses conseillers qui saura vous accompagner avec respect dans vos démarches.

Ubald Lalime, un Complexe Funéraire bien de chez nous, présent sur le grand territoire de Saint-Hyacinthe.



Yvon Marcil, Président

COMPLEXE FUNÉRAIRE
U L Ubald Lalime

774-6417

Présent sur le grand territoire de Saint-Hyacinthe

YVON MARCIL, président

SIÈGE SOCIAL ET SALONS: 900, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe

SUCCURSALES: 2775, avenue Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe

1167, rue Principale, Saint-Dominique

13695, av. de l'Église, Saint-Hyacinthe (secteur Sainte-Rosalie)

MAUSOLÉE: 1325, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe



PÉLOQUIN (Léonie) — À Saint-Hyacinthe, le 2 juin 2005 est décédée Mme Léonie Péloquin à l'âge de 84 ans. Elle était l'épouse de feu Adélarde Rondeau. La défunte laisse ses enfants : Aimée (Alain Dalpé); Raymond (Claire Cayouette); Monique; Madeleine

(André Houle); Denis; France; Hélène (feu Réjean Poirier); Normand (Jacqueline Gazaille); Lucie; Rita (Roger Veilleux); Sylvie; Isabelle (Gustave Leblanc); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi une soeur : Hélène Péloquin; sa belle-soeur : Lia Rondeau (feu Conrad Péloquin); son beau-frère : André Rondeau (Pierrette Girard); ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis (es). Des dons à l'Association des maladies pulmonaires seraient grandement appréciés. Les funérailles, sous la direction du

Centre Funéraire L.O. Ponton/Yves Houle et Frère

85, rue Principale, Saint-Guillaume ont eu lieu le lundi 6 juin 2005 à l'église Saint-Eugène, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

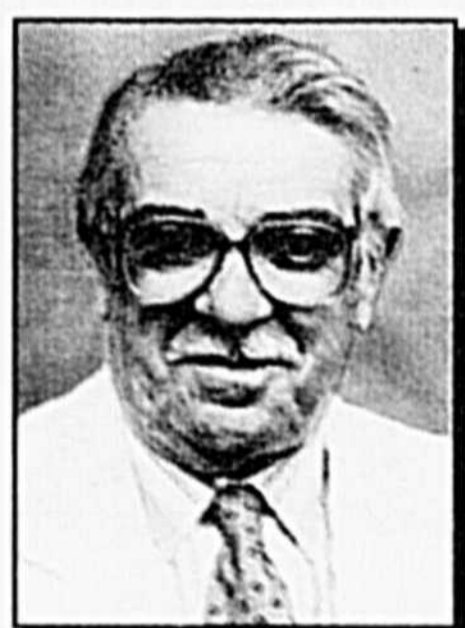


PINARD (Jérôme) — À Saint-Hyacinthe, le 1er juin 2005 est décédé M. Jérôme Pinard à l'âge de 85 ans. Outre son épouse, Marie-Claire Bergeron, le défunt laisse un fils et quatre filles : Nicole (Christian Gaudette); Marie-France (Serge Ross); Michel (Christine

Massé); Marielle (Howard Struthers); Sylvie (Marc Dozois); six petits-enfants : Sébastien (Sonia Anctil); Sylvain; Véronick (Frédéric Guérin); Stéphanie; Jason; Pier-Étienne; un arrière-petit-fils : Antony. Il laisse aussi deux frères : André; Denis; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; nombreux parents et amis. Des dons pour le cancer seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.

900, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe ont eu lieu le samedi 4 juin 2005 à l'église Sainte-Eugénie, suivies de la crémation. Les cendres ont été déposées au Columbarium du Mausolée Lalime.



PROULX (Jean-Réal) — À Saint-Hyacinthe, le 1er juin 2005 est décédé M. Jean-Réal Proulx à l'âge de 84 ans. Outre son épouse, Gabrielle Lemire, le défunt laisse un fils et une fille : Chantal (Michel Borduas); Yves; deux petits-enfants : Marylène et Jean-Philippe;

une arrière-petite-fille : Mélody. Il laisse aussi de nombreux frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.

900, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe ont eu lieu le vendredi 3 juin 2005 à l'église Précieux-Sang, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Hugues.



ROBILLARD (Blandine) — Au Centre Andrée-Perreault de Saint-Hyacinthe, le 1er juin 2005 est décédée Mme Blandine Robillard à l'âge de 99 ans. Elle était l'épouse de feu Antonio Fiset. La défunte laisse un fils et quatre filles : Cécile (Georges Desrosiers);

Lucille (Gérard Paquin); Jacques (Fernande Guertin); Raymonde (feu Georges Pelletier); Michèle (Dr Robert Bédard); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; ainsi que de nombreux neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc. Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le vendredi 3 juin 2005 à l'église Sacré-Coeur, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.



ROUSSEAU (Claire) — À Saint-Hyacinthe, le 31 mai 2005 est décédée Mme Claire Rousseau à l'âge de 89 ans. Elle était l'épouse de feu Roger Lachance. La défunte laisse trois fils et une fille : Françoise; Bernard (Lyse Archambeault); Pierre; André (Christiane Gagnon); ses petits-enfants : Jean-Philippe; Didier; Félix-Antoine; Lisanne; Justine. Elle a fait ses études d'infirmière à l'Hôpital Saint-Sacrement à Québec et a été très active à la Société d'histoire de Saint-Hyacinthe pendant plus de 20 ans. Les personnes souhaitant exprimer leur sympathie peuvent faire un don à la Fondation Aline-Letendre, 1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, J2S 2T2. Sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe
Une messe a été célébrée le samedi 4 juin 2005 à l'église Sacré-Coeur.

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe
Une messe a été célébrée le samedi 4 juin 2005 à l'église Sacré-Coeur.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite).
Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.
0296754 **F.N.R.D.M.K.K.P.G**



ROY (Pierrette) — Au CSSSRY (Hôtel-Dieu), le 2 juin 2005 est décédée Mme Pierrette Roy à l'âge de 61 ans. Outre son conjoint, Raymond Bernatchez, le défunte laisse ses enfants : Denise Laplante (Sylvain Pilote) de Boucherville; Jean-Pierre Laplante de Saint-Cé-

saire; Diane Laplante (Serge Gauthier) de La Plaine; Isabelle Laplante (Jean Vincelette); Gilbert Laplante (Isabelle Duguay) tous de Granby; les enfants de son conjoint : Chantal Bernatchez (Sylvain Lacourse) de Sainte-Madeleine; Daniel Bernatchez (Nathalie Bergeron) de Sainte-Cécile-de-Milton; Catherine Bernatchez (Martin Daigneault) de Saint-Hyacinthe; ses petits-enfants. Elle laisse aussi ses frères et soeurs : Réjeanne Roy (Guy Croteau); Donald Roy; Jean-Noël Roy (Pauline Laplante); Huguette Roy; Clément Roy (Henriette Latour); Jules Roy (Solange Brien); ses beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces. Des remerciements particuliers au personnel de l'Unité des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe pour les bons soins prodigués. Des dons à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
244, rue Saint-Paul, Saint-Pie

ont eu lieu le lundi 6 juin 2005 à l'église Saint-Pie, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.



SYLVESTRE (Denise) — À l'unité des soins palliatifs du CSSSRY (Hôtel-Dieu), le 4 juin 2005 est décédée Mme Denise Sylvestre à l'âge de 79 ans. Elle était l'épouse de feu Louis-Philippe Martel. La défunte laisse ses enfants : Jean-Luc Martel (Huguette Fontaine); France Martel; Charles Martel (Ginette Larochelle); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi ses soeurs : Monique

ne); France Martel; Charles Martel (Ginette Larochelle); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi ses soeurs : Monique

REMERCIEMENTS



M. Étienne Benoit

Ses enfants, Luc, Denis, Sylvie, leurs conjoints et ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Étienne Benoit, survenu le 6 février 2005, à l'âge de 87 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Que chacun d'entre vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme étant adressés personnellement.
0292993

Sylvestre Scott; Suzanne Sylvestre Castonguay; Cécile Sylvestre (Eugène Beaudoin); Gaétane Sylvestre Rioux; Agathe Sylvestre (Pierre Proulx); ses beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Aline-Letendre (Unité des soins palliatifs) ou Les Amis du Crépuscule seraient appréciés. La famille sera présente au salon dès 11 h 30 pour recevoir les condoléances. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée

1115, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe auront lieu le jeudi 9 juin 2005 à l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement à 13 h 30, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.

VADEBONCOEUR (Louis-Paul) — À la Maison Victor Gadbois de Saint-Mathieu-de-Beloil, le 1er juin 2005 est décédé M. Louis-Paul Vadeboncoeur à l'âge de 61 ans. Fils de feu Arthur Vadeboncoeur et de feu Lidwine Ricard. Le défunt laisse deux frères et une soeur : Charles (Jeannine Dalcourt); Denyse (Laurent Allard); Robert; deux neveux : Dick Allard et François Vadeboncoeur; plusieurs cousins et cousines; parents et amis (es). Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons à la maison Victor Gadbois seraient appréciés. Sincères remerciements et profonde reconnaissance à l'endroit du personnel des soins à domicile du CLSC des Maskoutains. Chapeau à l'équipe. La famille sera présente au salon dès midi pour recevoir les condoléances. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.

900, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe auront lieu le vendredi 10 juin 2005 à l'église Sainte-Eugénie de Douville à 14 h.

Prière à la Vierge Marie

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.

0296747

J.C.R.

1er ANNIVERSAIRE



Mme Henriette Jodoin Plante

Maman,
Déjà un an que tu es partie pour entreprendre le plus long voyage de ta vie. Tu nous manques énormément, si tu savais! Continue de veiller sur nous. Nous pensons souvent à toi. Parents et amis sont invités à se joindre à nous pour une messe anniversaire qui sera célébrée, le dimanche 12 juin à 11 h, à l'église Sacré-Coeur. Tes enfants et petits-enfants qui t'aiment XXX
0292984

Nous sommes sensibles à vos besoins.
Voilà pourquoi la Résidence funéraire Mongeau place à votre disposition une équipe de thanatologues diplômés possédant autant la formation que la compétence nécessaire à répondre à vos attentes.



Dignité
Résidences Funéraires
Mongeau

1115, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe 244, rue Saint-Paul, Saint-Pie
Tél. : (450) 774-8000 1-877-774-8002 : sans frais
www.dignitequebec.com www.honneur-memoires.com



Luc COUTURE
Thanatologue,
conseiller aux familles



David GUILBERT
Thanatologue,
conseiller aux familles



Éric TÉTREAULT
Thanatologue,
conseiller aux familles



Suzie HORTH
Thanatologue,
conseillère aux familles

029313
Mercredi 8 juin 2005 - Le Courrier - B-35

Dodge Caravan 2005



Achetez à
19 998\$*

- Moteur V6 de 3,3 L, 180 ch • Climatiser • Boucliers assortis
- Régulateur de vitesse • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Habitacle pour 7 passagers
- Radio AM / FM avec lecteur CD • Sacs gonflables avant à déploiement progressif • Antidémarrage Sentry Key^{MD}
- Porte-bagages de toit • Ville : 12,2 L / 100 km, autoroute : 8,2 L / 100 km¹



Dodge Grand Caravan 2005

★★★★★ Cote de sécurité 5 ETOILES DE LA NHTSA aux essais de collisions latérales¹⁾

Louez à

359\$[†]

par mois. Location de **48 MOIS**

0\$

comptant initial.



Les mêmes caractéristiques que la Dodge Caravan avec en plus :

- Système de divertissement vidéo avec DVD
- Climatisation tri-zone avec chauffage arrière
- Roues d'aluminium de 16 pouces • 4 sièges capitaine
- Télédémarrage • Système de freins antiblocage
- Siège du conducteur à commande électrique
- Empattement plus long de 6 pouces avec espace utilitaire accru (23,3 pieds cubes / 660 litres)

Également disponible avec le système de rangement

STOW'N'GO

La seule mini-fourgonnette à offrir 2 rangées de sièges complètement rabattables dans le plancher.

Dodge  **Caravan**

La mini-fourgonnette la plus vendue au pays

DREAMWORKS
MADAGASCAR
En salle seulement



Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge ou dodge.ca

FINANCEMENT OFFERT
EXCLUSIVEMENT PAR

Services financiers Chrysler

* Le prix comprend les allocations consenties aux concessionnaires et est établi pour la Dodge Caravan 2005 avec l'ensemble 28C + MWG. † Tarif mensuel pour 48 mois établi pour la Dodge Grand Caravan 2005 avec l'ensemble 28C + ALW + AT1 + CYS. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 c le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. • † Transport et taxes sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits d'inscription au registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail des modèles Dodge Caravan 2005 et Grand Caravan 2005 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Véhicules à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. 1) Tests de collisions frontales et latérales effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 2) Basé sur les cotes du guide de consommation de carburant 2005 publié par Ressources naturelles Canada pour la Dodge Caravan 2005 seulement. Madagascar^{MD} et © 2005 Animation Dreamworks L.L.C. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec

0292789

CHRYSLER

Jeep

DODGE

CINQ ÉTOILES

★★★★★